

Sylabusy programu studiów Filologii Hiszpańskiej II stopnia na rok akademicki 2025/2026

Nazwa przedmiotu	Praktyczna nauka języka hiszpańskiego 1
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (konwersatorium 1)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	2
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest ukształtowanie czterech podstawowych kompetencji językowych na poziomie B2+, ze szczególnym naciskiem na rozwój wypowiedzi pisemnej w jej różnych formach (teksty narracyjne, argumentacyjne, listy formalne), oraz na rozumienie i komentarz tekstów.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie B2.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna w pogłębionym stopniu strukturę, gramatykę i leksykę współczesnego języka hiszpańskiego (01H-2A_W01). 2. Student/ka rozumie w pogłębionym stopniu treści różnych tekstów w języku hiszpańskim (01H-2A_W02). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka tworzy użytkowe prace pisemne w języku hiszpańskim z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych oraz komunikuje się w stopniu bardzo dobrym w języku hiszpańskim na tematy ogólne (01H-2A_U01). 2. Student/ka potrafi interweniować w języku hiszpańskim w kontekstach zarówno życia codziennego, jak i specjalistycznych i używa słownictwa i struktur odpowiadających danemu rejestrowi sytuacji komunikacyjnej (01H-2A_U02). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka współpracuje w ramach zajęć, przestrzegając zasad akademickich oraz wykazując odpowiedzialność za wspólne i indywidualne zadania, dbając o terminowość i jakość wykonywanych prac (01H-2A_K06). 2. Student/ka dzieli się pozyskaną wiedzą, współpracuje z innymi w rozwijaniu kompetencji językowych i aktywnie uczestniczy w wymianie informacji, wykazując otwartość na różne podejścia do nauki języka (01H-2A_K01).

	3. Student/ka przestrzega zasad obowiązujących na zajęciach, przestrzega terminowości oddawania prac pisemnych i wykonuje na bieżąco zadawane ćwiczenia z omawianych na zajęciach tematów (01H-2A_K05).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Celem zajęć jest rozwijanie czterech podstawowych kompetencji językowych na poziomie B2+ poprzez analizę tekstów literackich oraz innych tekstów kultury, jak również poprzez ćwiczenia ze słuchu, gramatyczne oraz ćwiczenia w mówieniu. Przedmiot obejmuje rozwój rozumienia tekstu czytanego, słuchanego i mówionego na poziomie B2+, jak również pogłębienie wiedzy na temat użycia czasów przeszłych oraz struktur i konektorów zdań okolicznikowych czasu i warunkowych, ze szczególnym naciskiem na użycie trybu łączącego.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Kontrast czasów przeszłych (Pretérito perfecto, indefinido, imperfecto, pluscuamperfecto). 2. Zdania warunkowe. 3. Użycie przyimków. 4. Zdania podrzędne z użyciem trybu oznajmującego i łączącego. 5. Praca i życie zawodowe – praca na rozumienie tekstu czytanego i leksyka. 6. Zdania czasowe z użyciem trybu oznajmującego i łączącego. 7. Analiza różnorodności leksykalnej w odmianach hiszpańskiego na przykładzie tekstów użytkowych i medialnych. 8. Rola narratora i strategii narracyjnych we współczesnej literaturze hispanoamerykańskiej – analiza na podstawie wybranego opowiadania lub fragmentu powieści.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Sprawdzian pisemny, praca pisemna wykonana w trakcie zajęć, zadanie praktyczne długoterminowe wykonane w domu
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Warunkiem zaliczenia jest osiągnięcie efektów uczenia się w zakresach określonych w sekcji “przedmiotowe efekty uczenia się”. Na ocenę końcową składają się następujące kryteria: Sprawdzian pisemny – 75% Praca pisemna pisana w trakcie zajęć - 20% Zadanie praktyczne długoterminowe wykonane w domu – 5% Skala ocen: 100% - 91%: 5 90% - 85%: 4+ 84% - 76%: 4 75% - 69%: 3+ 68% - 60%: 3

	59% - 0%: 2
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metoda ćwiczeniowa. Metoda problemowa. Metoda sytuacyjna. Podejście komunikacyjne z elementami ludyczności.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Acquaroni, R., et al. (2017). <i>C de C1: Curso de español de nivel superior</i> . Difusión. Blanco Canales, A., et al. (2007). <i>Sueña 4</i> . Anaya ELE. Gálvez, D. (2016). <i>Dominio: Curso de perfeccionamiento C (alumno), nueva edición</i> . Edelsa. López Casanova, A. (2015). <i>Teoría de la narración</i> . Síntesis. Moreno, C. (1996). <i>Curso de perfeccionamiento: Hablar, escribir y pensar en español</i> . SGEL Educación. Moreno Fernández, F. (2009). <i>Principios de sociolingüística y sociología del lenguaje</i> . Ariel. Muñoz-Basols, J. M., et al. (2013). <i>¡A debate!</i> . Edelsa. Sarralde, B., et al. (2021). <i>Vitamina C1</i> . SGEL Educación.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Raúl Rubio Moreno
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Raúl Rubio Moreno
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Pisanie tekstów akademickich w języku hiszpańskim
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (konwersatorium 2)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	4
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest zapoznanie studentów z charakterystyką tekstów naukowych oraz wykształcenie u nich umiejętności samodzielnego pisanie tego typu tekstów.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie B2+. Podstawowa wiedza na temat charakterystyki tekstów akademickich.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w	WIEDZA:

ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	1. Student/ka zna odpowiednie słownictwo i gramatykę do napisania tekstu o charakterze akademickim (01H-2A_W02). 2. Student/ka zna i szczegółowo charakteryzuje zasady etyki podczas tworzenia tekstu naukowego (01H-2A_W19). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka potrafi pisać tekst o charakterze naukowym w oparciu o literaturę przedmiotu (01H-2A_U07). 2. Student/ka potrafi wykorzystywać samodzielnie wyszukane materiały w języku hiszpańskim, polskim lub innym języku obcym do napisania tekstu o charakterze naukowym (01H-2A_U08). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka wykazuje dbałość o wysoką jakość tekstu naukowego, który tworzy przy jednoczesnym poszanowaniu zasad etyki (01H-2A_K05).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Celem zajęć jest zapoznanie studentów z charakterystyką tekstów naukowych oraz wykształcenie u nich umiejętności samodzielnego pisania tego typu tekstów. Przedmiot obejmuje rozwój umiejętności pisania tekstów akademickich, która jest, między innymi, niezbędna podczas napisania pracy magisterskiej. Zajęcia kładą nacisk na właściwe stosowanie struktur gramatycznych i słownictwa typowego dla języka naukowego.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Podstawowa charakterystyka tekstu naukowego. Główne cechy stylu naukowego 2. Leksyka typowa dla stylu naukowego 3. Struktury gramatyczne typowe dla stylu naukowego 4. Pisanie wstępu 5. Opis stanu badań 6. Stawianie pytań badawczych i określanie celu. Formułowanie hipotez 7. Opis zastosowanej metodologii 8. Prezentacja i analiza otrzymanych wyników 9. Pisanie wniosków końcowych 10. Pisanie streszczenia i tworzenie tytułu pracy 11. Zasady etyki podczas pisania tekstów naukowych
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Egzamin pisemny na koniec semestru Prace pisemne podczas zajęć
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Ocena końcowa stanowi wynik sumaryczny wszystkich form weryfikacji efektów uczenia się: Egzamin pisemny (końcowy) – 80%

	Prace pisemne – 20%
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metoda ćwiczeniowa, studium przypadku, dyskusja
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Gil Fernández, J. (2024), <i>Español académico esencial</i>, New York: Routledge. Lorenzo, F., Quiñones, V. A., Cruz Moya, O. (2021), <i>El español académico en L2 y LE+: Perspectivas desde la educación bilingüe</i>, Bruxelles: Peter Lang. Pastor Cesteros, S. (2022), <i>Español académico como LE/L2: destrezas, competencias y movilidad universitaria</i>, New York: Routledge. Regueiro Rodríguez, M.^a L, Sáez Rivera, D. M. (2015), <i>El español académico. Guía práctica para la elaboración de textos académicos</i>, Madrid: Arco/Libros. Sanz Álava, I. (2007), <i>El español profesional y académico en el aula universitaria: el discurso oral y escrito</i>, Valencia: Tirant lo Blanch.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Anna Wendorff
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Anna Wendorff
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Współczesne literatury hiszpańskojęzyczne
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (konwersatorium 2)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	egzamin
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	4
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest dostarczenie wiedzy na temat zjawisk zachodzących w literaturze i kulturze hispanoamerykańskiej i hiszpańskiej od lat 70. XX w. do pierwszych dekad XXI w. oraz rozwinięcie umiejętności analizy tekstu literackiego zgodnie z metodologią studiów kulturowych.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Zaawansowany poziom języka hiszpańskiego (przynajmniej B2+), ogólna znajomość historii literatury hispanoamerykańskiej i hiszpańskiej (w zakresie studiów licencjackich).
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów,	WIEDZA: 1. Student/ka zna w stopniu pogłębionym zjawiska literackie i kulturowe charakterystyczne dla współczesnych literatur w języku hiszpańskim (01H-2A_W12).

do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	2. Student/ka rozumie w stopniu pogłębionym współczesne procesy literackie zachodzące w obszarze hiszpańskojęzycznym oraz ich powiązania z innymi dziedzinami humanistyki, takimi jak filozofia, historia, socjologia (01H-2A_W12). 3. Student/ka rozumie w stopniu pogłębionym wzajemne relacje między literaturą a procesami społecznymi, politycznymi i kulturowymi w krajach hiszpańskojęzycznych, ze szczególnym uwzględnieniem badań nad pamięcią i <i>gender studies</i> (01H-2A_W14). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka stosuje metody <i>gender studies</i> oraz studia nad pamięcią do analizy współczesnych tekstów literackich hiszpańskojęzycznych (01H-2A_U04). 2. Student/ka rozpoznaje kontekst historyczny, społeczny i kulturowy we współczesnych tekstach literackich hiszpańskojęzycznych (01H-2A_U04). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka jest gotów do krytycznej oceny własnej wiedzy na temat współczesnej literatury hispanojęzycznej oraz do samodzielnego poszerzania kompetencji w tym zakresie (01H-2A_K01).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Zajęcia dotyczą głównych tendencji obecnych we współczesnych hiszpańskojęzycznych tekstach literackich o charakterze narracyjnym, poruszających tematy pamięci i post-pamięci, terroryzmu państwa, patriarchalnych struktur społecznych, przemocy, pozostałości po dyktaturach i nadużyć współczesnego kapitalizmu.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Jak opowiadać to, co niewyraźne? Literatura latynoamerykańska wobec doświadczeń terroryzmu państwowego. 2. Pamięć i postpamięć w literaturze latynoamerykańskiej: sztuka i aktywizm HIJOS. 3. Świadectwo: historia i współczesne użycia gatunku testimonialnego. 4. Formy reprezentacji przemocy we współczesnej narracji latynoamerykańskiej. 5. Gotycyzm i groza: perspektywa kobieca we współczesnej literaturze latynoamerykańskiej. 6. Nowe dziennikarstwo latynoamerykańskie. 7. Powieść hiszpańskiej Transición: zerwanie/kontynuacja; perspektywa kobieca wobec problemu społecznego. 8. Powieść pamięci i powieść niefikcyjna w Hiszpanii. 9. „Zraniona” kultura postautorytarna. 10. Powieść kryzysu.

Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Wiedza: egzamin pisemny Umiejętności: prezentacje Kompetencje społeczne: obserwacja
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Warunkiem zaliczenia jest osiągnięcie efektów uczenia się w zakresach określonych w sekcji "przedmiotowe efekty uczenia się". Na ocenę końcową składają się następujące kryteria: Egzamin pisemny (pytania otwarte, krótkie analizy): 80% Prezentacje studentów: 20 %
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metoda podająca: wykład konwersatoryjny (wykład połączony z bezpośrednią aktywnością samych słuchaczy, skierowaną na rozwiązanie problemów teoretycznych lub praktycznych); metody poszukujące: problemowa (giełda pomysłów) i ćwiczeniowa (oparta na wykorzystaniu różnych źródeł wiedzy).
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Gamerro, Carlos, Facundo o Martín Fierro. Los libros que inventaron la Argentina, Buenos Aires, 2015. Łukaszyk Ewa, Pluta Nina, Historia literatur iberoamerykańskich, Warszawa 2010. De Ferrari, Guillermina, Mariano Siskind, The Routledge Companion to Twentieth and Twenty-First Century Latin American Literary and Cultural Forms, London 2023. Gracia, Jordi, Derrota y restitución de la modernidad. 1939-2010, Editorial Crítica, Barcelona, 2011. Moreiras Menor, Cristina, Cultura herida: literatura y cine en la España democrática, Madrid: Libertarias/Prodhufo, 2002. Potok Magda, Współczesna proza hiszpańska. Studia, Wydawnictwo UAM, Poznań, 2016.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Dr hab. prof. UŁ Ewa Kobyłecka-Piwońska
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Prof. dr hab. Agnieszka Kłosińska-Nachin Dr hab. prof. UŁ Ewa Kobyłecka-Piwońska
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Socjolingwistyka języka hiszpańskiego
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (konwersatorium 2)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	egzamin
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański

Punkty ECTS	4
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem przedmiotu jest zapoznanie studentów z zagadnieniami socjolingwistyki języka hiszpańskiego, w tym policentrycznością odmian, wpływem czynników społecznych, zmianami językowymi i kontaktami lingwistycznymi. Kurs rozwija umiejętność analizy zjawisk językowych w kontekście społecznym, obserwowania ich i opisywania metodami socjolingwistycznymi oraz łączenia faktów językowych z faktami społecznymi i kulturowymi.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Podstawowa wiedza z zakresu językoznawstwa ogólnego i hiszpańskiego. Zaawansowany poziom języka hiszpańskiego, ogólna wiedza na temat struktury i cech języka hiszpańskiego.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna i rozumie złożoność odmian języka hiszpańskiego, w tym jego policentryczność oraz wpływ czynników społecznych na użycie języka (01H-2A_W04, 01H-2A_W08). 2. Student/ka zna specjalistyczną terminologię z zakresu socjolingwistyki języka hiszpańskiego oraz metody badawcze wykorzystywane w tej dziedzinie (01H-2A_W05, 01H-2A_W06). 3. Student/ka analizuje współczesne kierunki badań socjolingwistycznych w świecie hiszpańskojęzycznym (01H-2A_W07). 4. Student/ka zna wpływ globalizacji i kontaktu językowego na zmienność języka hiszpańskiego, w tym zjawiska takie jak Spanglish czy rewitalizacja języków rdzennych (01H-2A_W10). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka wyszukuje i analizuje informacje oraz dane socjolingwistyczne i wykorzystuje ich w opracowaniu wybranych tematów i zagadnień (01H-2A_U08). 2. Student/ka prowadzi krytyczną dyskusję na temat zjawisk socjolingwistycznych, argumentuje i reaguje na opinie innych (01H-2A_U11). 3. Student/ka zarządza swoim rozwojem w zakresie socjolingwistyki, śledząc aktualne badania i trendy (01H-2A_U13). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka krytycznie ocenia swoją wiedzę i jest otwarty na różnorodność językową i kulturową (01H-2A_K01).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Kurs obejmuje analizę policentryczności języka hiszpańskiego oraz wpływu czynników społecznych na jego użycie. Studenci poznają metody badawcze

	socjolingwistyki, terminologię specjalistyczną oraz współczesne kierunki badań. Omówione zostaną zjawiska takie jak kontakt językowy, globalizacja, zmienność językowa (np. Spanglish) oraz rewitalizacja języków rdzennych. Zajęcia rozwijają umiejętności analizy danych socjolingwistycznych, krytycznej dyskusji oraz śledzenia aktualnych trendów badawczych.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Odmiany językowe • Język i dialekt • Socjolekt i poziom języka (wysoki, potoczny, wulgarny) • Styl i rejestr: język formalny i nieformalny • Odmiany specjalne: żargon i slang • Społeczność lingwistyczna i dialektalna 2. Metodologia badań socjolingwistycznych • Zmienne i warianty językowe • Zmienne foniczne, morfosyntaktyczne, leksykalne • Zmienne społeczne: wiek, płeć, pochodzenie, poziom wykształcenia, poziom społeczny, etc. • Projekt badawczy PRESEEA 3. Płeć i gender. • Seksizm lingwistyczny w języku • Język nieseksistowski i język inkluzywny • Wpływ płci na język i użycie językowe 4. Oceny subiektywne i stereotypy językowe. • Świadomość, wierzenia, postawy socjolingwistyczne • Prestiż vs. stygmatyzacja • Znaczenie ocen subiektywnych i stereotypów w nauczaniu języka 5. Zmiana językowa. • Zróżnicowanie i zmiana językowa • Czas zmiany: pozorny i rzeczywisty • Zmiana językowa a ideologia społeczna 6. Socjolingwistyka i edukacja. • Teoria deficytu lingwistycznego: kod ograniczony vs. kod rozwinięty • Wpływ socjolingwistyki na nauczanie języków obcych • Kompetencja socjolingwistyczna

	7. Zmienność i planowanie językowe • Hiszpański jako język policentryczny • Język standardowy i norma językowa • Instytucje referencyjne w zakresie języka hiszpańskiego: Królewska Akademia Językowa (RAE) i Instytut Cervantesa • Odmiany języka hiszpańskiego vs. modele języka hiszpańskiego w nauczaniu języka hiszpańskiego 8. Zróżnicowanie leksykalne i użycie języka hiszpańskiego w mediach • Projekt VARILEX: Zróżnicowanie leksykalne w świecie hiszpańskojęzycznym • Projekt DIES-M: Międzynarodowe rozpowszechnianie języka hiszpańskiego za pośrednictwem mediów • Język hiszpański w tłumaczeniu audiowizualnym: hiszpański europejski vs. hiszpański Latam. 9. Kontakt językowy. • Interferencje językowe i zmiana kodu • Dwujęzyczność i dyglosja • Język hiszpański w Stanach Zjednoczonych i Spanglish 10. Sytuacja socjolingwistyczna języków rdzennych w Ameryce Łacińskiej • Kolonialna polityka językowa • Dwujęzyczność i wielojęzyczność w Ameryce Łacińskiej • Rewitalizacja języków rdzennych
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	egzamin pisemny, zadanie praktyczne, raport końcowy refleksyjny
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Ocena końcowa stanowi wynik sumaryczny wszystkich form weryfikacji efektów uczenia się: • Egzamin pisemny (końcowy) – 70% • Zadanie praktyczne – 15% • Raport końcowy refleksyjny – 15% Egzamin pisemny – charakter teoretyczno-praktyczny; pytania otwarte i zamknięte, krótkie analizy przykładów językowych; weryfikacja znajomości terminologii, teorii i zjawisk socjolingwistycznych oraz umiejętności interpretacji danych językowych. Zadanie praktyczne – ocena zastosowania metod socjolingwistycznych i łączenia wiedzy teoretycznej z analizą wybranych zjawisk językowych.

	Raport końcowy refleksyjny – ocena zdolności syntezy i refleksji nad treściami kursu oraz świadomości społecznego uwarunkowania i różnorodności języka. Ocena końcowa – średnia ważona wyników z poszczególnych form weryfikacji.
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Wykład konwersatoryjny, dyskusja problemowa, prezentacje tematyczne, metoda ćwiczeniowa, metoda analityczno-interpretacyjna.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Blas Arroyo, J. L. 2004. <i>Sociolingüística del español: desarrollos y perspectivas en el estudio de la lengua española en contexto social</i>. Madrid: Cátedra. Díaz Campos, M. 2011. <i>The Handbook of Hispanic Sociolinguistics</i>. Oxford: Wiley-Blackwell. Díaz-Campos, M.; Gregory, N. 2014. <i>Introducción a la sociolingüística hispánica</i>. Malden, MA.: Wiley Hernández Campoy, J. M.; Almeida, M. 2016. <i>Metodología de la investigación sociolingüística</i>. Granada: Comares López Morales, H. 1993. <i>Sociolingüística</i>. 2ª ed. Madrid: Gredos. Moreno Fernández, F. 1998. <i>Principios de sociolingüística y sociología del lenguaje</i>. Barcelona: Ariel. Romaine, S. 1996. <i>El lenguaje en la sociedad</i>. Trad. de J. Borrego Nieto. Barcelona: Ariel. Vida, M. Á.; Ávila Muñoz, A. M.; Carriscondo, F. M. 2016. <i>Manual práctico de sociolingüística</i>. Madrid: Síntesis.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Antonio María López González
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Antonio María López González
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Język hiszpański w Ameryce
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (konwersatorium 2)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	egzamin
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	4
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Przedmiot poświęcony jest teoretycznemu i praktycznemu poznaniu języka hiszpańskiego w Ameryce z perspektywy dialektologicznej i socjolingwistycznej. Obejmuje analizę jego

	różnorodności fonetycznej, morfosyntaktycznej, leksykalnej i pragmatycznej. Studenci nauczą się identyfikować zjawiska językowe charakterystyczne dla odmian hiszpańskiego w Ameryce oraz interpretować różnice między wariantami amerykańskimi a europejskimi. Rozwiną umiejętności analizy tekstów pisanych i ustnych oraz identyfikacji dialektów w zależności od kontekstu komunikacyjnego. Kurs uwzględni także aspekty historyczne i społeczne wpływające na sytuację językową Ameryki Łacińskiej oraz relacje między językami regionu. Szczególny nacisk położony jest na terminologię językoznawczą oraz rozwój kompetencji analitycznych i językowych.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Zaawansowany poziom języka hiszpańskiego, ogólna znajomość geografii i historii krajów hiszpańskojęzycznych.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna w stopniu pogłębionym cechy fonetyczne, morfosyntaktyczne i leksykalne języka hiszpańskiego w Ameryce oraz ich rozprzestrzenianie się (01H-2A_W01). 2. Student/ka zna i rozumie w stopniu pogłębionym procesy historyczne kształtujące język hiszpański w Ameryce oraz jego ewolucję fonetyczną, morfosyntaktyczną i leksykalną (01H-2A_W04). 3. Student/ka zna w stopniu pogłębionym specjalistyczną terminologię z zakresu dialektologii i socjolingwistyki języka hiszpańskiego w Ameryce (01H-2A_W05). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka przeprowadza analizę fonetyczną, morfosyntaktyczną i leksykalną tekstu wybranego wariantu języka hiszpańskiego w Ameryce (01H-2A_U03). 2) Student/ka stosuje nowoczesne technologie do analizy i prezentacji przykładów odmian języka hiszpańskiego w Ameryce (01H-2A_U09). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka krytycznie ocenia własną wiedzę na temat odmian języka hiszpańskiego w Ameryce oraz ich znaczenia kulturowego, wykazując gotowość do jej pogłębiania (01H-2A_K01). 2) Studenci poznają konteksty funkcjonowania odmian języka hiszpańskiego w Ameryce, co może inspirować do organizowania wydarzeń promujących różnorodność językową i kulturową Ameryki Łacińskiej (01H-2A_K03).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Kurs analizuje język hiszpański w Ameryce z perspektywy dialektologicznej i socjolingwistycznej. Studenci poznają jego cechy fonetyczne, morfosyntaktyczne i leksykalne oraz procesy

	historyczne wpływające na jego rozwój. Program obejmuje porównanie wariantów amerykańskich z hiszpańskim europejskim oraz analizę kontekstów społeczno-kulturowych regionu. Szczególny nacisk położony jest na umiejętność analizy językowej, identyfikację odmian regionalnych, krytycznej oceny różnorodności językowej i kulturowej oraz ich znaczenia w komunikacji międzynarodowej.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	I. Historia. Kształtowanie języka hiszpańskiego w Ameryce. 1. Pojęcie i pochodzenie języka hiszpańskiego w Ameryce. 2. Ewolucja historyczna podstawowych cech lingwistycznych. II. Współczesność. Podstawowe cechy języka hiszpańskiego w Ameryce. 3. Podstawowe cechy fonetyczne języka hiszpańskiego w Ameryce i ich rozprzestrzenianie się geograficzne, społeczne i stylistyczne. 4. Podstawowe cechy morfosyntaktyczne i ich rozprzestrzenianie się geograficzne, społeczne i stylistyczne. 5. Cechy leksykalne języka hiszpańskiego w Ameryce. III. Dialektologia i socjolingwistyka języka hiszpańskiego w Ameryce: 6. Główne odmiany dialektalne języka hiszpańskiego w Ameryce: obszary geolektalne i reprezentatywne kraje. 7. Analiza sytuacji socjolingwistycznej w krajach hiszpańskojęzycznych.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Egzamin pisemny, prezentacja grupowa, samoocena.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Ocena końcowa stanowi wynik sumaryczny wszystkich form weryfikacji efektów uczenia się: • Egzamin pisemny (końcowy) – 75% • Prezentacja grupowa – 20% • Samoocena – 5% Egzamin pisemny – test teoretyczno-praktyczny (pytania otwarte i zamknięte, krótkie analizy); weryfikacja znajomości odmian języka hiszpańskiego w Ameryce i terminologii specjalistycznej. Prezentacja grupowa – Prezentacji poświęconej analizie wybranego wariantu języka hiszpańskiego w Ameryce lub zjawiska językowego. ocena poprawności merytorycznej, językowej i umiejętności współpracy.

	Samooocena – refleksja nad postępami i osiągnięciem efektów uczenia się. Uwagi: W licznej grupie (ok. 30 osób) główną formą weryfikacji jest egzamin pisemny zapewniający obiektywność i porównywalność ocen.
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Wykład konwersatoryjny, metoda ćwiczeniowa, prezentacje tematyczne, metoda analityczno-interpretacyjna.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Aleza Izquierdo, M. y J. M^a Enguita Utrilla (coords.) (2010). <i>La lengua española en América: normas y usos actuales</i>. Universitat de València. Edición electrónica: http://www.uv.es/aleza/esp.am.pdf Alvar, M. (dir.) (1996). <i>Manual de Dialectología Hispánica</i>. El español de América, Barcelona, Ariel Lingüística. Frago Gracia, J. A. (1999). <i>Historia del español de América</i>, Madrid, Gredos. Lipski, J. M. (1994). <i>El español de América</i>, Madrid, Cátedra. Moreno de Alba, J. (2007). <i>Introducción al español americano</i>, Madrid, Arco Libros. Moreno Fernández F. (2020a). <i>Variedades de la lengua española</i>, Abingdon – New York: Routledge. Moreno Fernández F. 2020b [2009]. <i>La lengua española en su geografía</i> (5.^a ed. actualizada y corregida), Madrid: Arco Libros. Vaquero Ramírez, M. (1996). <i>El español de América</i> (2 Vols.); I: Pronunciación- II: Morfosintaxis y Léxico, Madrid, Arco Libros.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Antonio María López González
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Antonio María López González
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Metody analizy tekstu
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (konwersatorium 2)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	egzamin
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	4
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Głównym celem zajęć jest poszerzenie wiedzy studentów na temat zjawisk zachodzących w literaturze hiszpańskojęzycznej przełomu XX i XXI w. (ujmowanych

	w kontekście układów kulturowych i/lub uwarunkowań społeczno-politycznych) oraz pogłębienie ich umiejętności rozumienia oraz analizowania utworów literackich w oparciu o współczesne metodologie i teorie literatury, a zwłaszcza badania antropologiczno-literackie.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Zaawansowany poziom języka hiszpańskiego. Znajomość zagadnień literaturoznawczych na poziomie studiów licencjackich.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna i rozumie najbardziej aktualne kierunki rozwoju współczesnego literaturoznawstwa (w szczególności obszaru hiszpańskojęzycznego), wymienia metodologiczne i interdyscyplinarne tendencje, jakie dominują we współczesnej humanistyce, uwzględniając najnowsze badania nad tekstami literackimi (01H-2A_W12). 2. Student/ka zna i rozumie wybrane metody badawcze stosowane w literaturoznawstwie ogólnym, hiszpańskim i hispanoamerykańskim (współczesne sposoby analizy i interpretacji tekstów niezbędne do samodzielnego rozwiązania określonego problemu literaturoznawczego), a także wyjaśnia ich zastosowanie w ramach zaawansowanej analizy hiszpańskojęzycznych tekstów literackich (01H-2A_W13). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka przeprowadza szczegółową analizę tekstu literackiego w języku hiszpańskim z wykorzystaniem właściwych metod oraz narzędzi badawczych (tj. w oparciu o współczesne teorie literatury i metodologie literaturoznawcze), biorąc pod uwagę kontekst społeczny i kulturowy (01H-2A_U04). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka dokonuje krytycznej oceny własnej wiedzy i przyswajanych treści z zakresu literaturoznawstwa obszaru hiszpańskojęzycznego, uwzględniając wielość perspektyw i wyznaczników metodologicznych; stosuje zasady etyczne w pracy indywidualnej i zespołowej (01H-2A_K01).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Zajęcia obejmują dociekania antropologiczno-literackie, nowohumanistyczne orientacje badawcze, studia i zwroty, takie jak m.in. genderowe, postkolonialne, wizualne, pamięciowe, afektywne czy (podejście) ekokrytyczne.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Struktura, styl i brzmieniowa organizacja utworu literackiego; kompozycyjne aspekty tekstu literackiego 2. Wybrane kierunki współczesnych badań literackich (poststrukturalizm, dekonstrukcja, feminizm, „Gender Studies”, „Queer Studies”, badania kulturowe, postkolonializm)

	3. Metody analizy tekstu i dyskursu (interdyscyplinarność i badania komparatystyczne)
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Aktywne uczestnictwo w zajęciach dydaktycznych, tj. w dialogu pomiędzy wykładowcą a studentami, a zwłaszcza w twórczych dyskusjach (burza mózgów). Prezentacja ustna: wygłoszenie referatu, który zawiera spostrzeżenia i wnioski wynikające z analizy określonych problemów (w szczególności z zakresu metodologii badań nad tekstem i dyskursem) związanych z programem i tematyką zajęć dydaktycznych.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Egzamin pisemny i pozytywna ocena aktywności podczas zajęć dydaktycznych. Kryteria oceniania 0% - 59,9% - ocena niedostateczna (2) 60,0% - 69,9% - ocena dostateczna (3) 70,0% - 74,9% - ocena dość dobra (3,5) 75,0% - 84,9% - ocena dobra (4) 85,0% - 89,9% - ocena ponad dobra (4,5) 90,0% - 100% - ocena bardzo dobra (5)
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metoda podająca: wykład konwersatoryjny (wykład połączony z bezpośrednią aktywnością samych słuchaczy, skierowaną na rozwiązanie problemów teoretycznych lub praktycznych); metody poszukujące: problemowa (giełda pomysłów) i ćwiczeniowa (oparta na wykorzystaniu różnych źródeł wiedzy).
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Domínguez Caparrós, J. (2019). <i>Teorías literarias del siglo XX</i> . Editorial UNED. Hejmej, A. (2013). <i>Komparatystyka. Studia literackie – studia kulturowe</i> . Universitas. Metzeltin, M. (2010). <i>Lingüística textual y análisis de textos hispánicos</i> . Ediciones de la Universidad de Murcia. Pozuelo Yvancos, J. M., Rodríguez Alonso, M., Ballart, P., Julià, J., Olaziregi, M. J., Otaegi, L., & Rábade Villar, M. do C. (2019). <i>Pensamiento y crítica literaria en el siglo XX</i> . Cátedra. Redondo Goicoechea, A. (1995). <i>Manual de análisis de literatura narrativa: La polifonía textual</i> . Siglo XXI de España Editores.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Irmina Szubert
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Irmina Szubert
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Praktyczna nauka języka hiszpańskiego 2
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (konwersatorium 1)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	egzamin
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	2
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest ukształtowanie czterech podstawowych kompetencji językowych na poziomie C1, ze szczególnym naciskiem na rozwój wypowiedzi ustnej i pisemnej w zakresie tworzenia wypowiedzi specjalistycznej, charakteryzującej się wysokim stopniem precyzji.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie B2+.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna w pogłębionym stopniu strukturę, gramatykę i leksykę współczesnego języka hiszpańskiego (01H-2A_W01). 2. Student/ka rozumie w pogłębiony sposób treści tekstów w języku hiszpańskim sporządzonych we wszystkich rejestrach (01H-2A_W02). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka tworzy użytkowe prace pisemne w języku hiszpańskim z wykorzystaniem struktur i słownictwa o dużym stopniu precyzji i zaawansowania (01H-2A_U01). 2. Student/ka potrafi wypowiedzieć się na tematy o wysokim stopniu skomplikowania w sposób biegły i zrozumiały, używając leksyki specjalistycznej (01H-2A_U02). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka współpracuje w ramach zajęć, przestrzegając zasad akademickich oraz wykazując odpowiedzialność za wspólne i indywidualne zadania, dbając o terminowość i jakość wykonywanych prac (01H-2A_K06). 2. Student/ka dzieli się pozyskaną wiedzą, współpracuje z innymi w rozwijaniu kompetencji językowych i aktywnie uczestniczy w wymianie informacji, wykazując otwartość na różne podejścia do nauki języka (01H-2A_K01). 3. Student/ka przestrzega zasad obowiązujących na zajęciach, przestrzega terminowości oddawania prac pisemnych i wykonuje na bieżąco zadawane ćwiczenia z omawianych na zajęciach tematów (01H-2A_K05).

Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Celem zajęć jest rozwijanie czterech podstawowych kompetencji językowych na poziomie C1 poprzez analizę tekstów literackich i specjalistycznych oraz innych tekstów kultury, jak również poprzez ćwiczenia ze słuchu, gramatyczne oraz ćwiczenia w mówieniu. Przedmiot obejmuje rozwój rozumienia tekstu czytanego, słuchanego i mówionego na poziomie C1, jak również zgłębienie struktur i konektorów zdań względnych, wynikowych i przyczynowych i przyzwolenia.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Zdania celowe z użyciem trybu oznajmującego i łączącego. 2. Mowa zależna – konsolidacja tematu. 3. Strona bierna – użycie czasowników ser i estar. 4. Środki językowe do wyrażania wiedzy i pewności oraz do formułowania przypuszczeń również tych do przeszłości, wyrażanie prawdopodobieństwa. 5. Różnice w rejestrach języka: konektory wypowiedzi: dodania, wynikowe, kontrargumentacji, konektory organizujące wypowiedź, rektyfikujące, podsumowujące, itp.; strategie intensyfikacji: struktury emfazy, pytania retoryczne oraz strategie łagodzenia wypowiedzi. 6. Konektory zdań względnych, wynikowych, przyczynowych, przyzwolenia. 7. Funkcje rejestrów formalnych i nieformalnych we współczesnym języku hiszpańskim: analiza porównawcza wybranych tekstów prasowych, akademickich i cyfrowych. 8. Mnogość perspektyw w literaturze hispanoamerykańskiej: interpretacja narracji w wybranym opowiadaniu lub powieści z XX/XXI wieku.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Sprawdzian pisemny, praca pisemna wykonana w trakcie zajęć, zadanie praktyczne długoterminowe wykonane w domu , egzamin końcowy pisemny i ustny na zakończenie drugiego semestru.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Warunkiem zaliczenia jest osiągnięcie efektów uczenia się w zakresach określonych w sekcji “przedmiotowe efekty uczenia się”. Na ocenę końcową składają się następujące kryteria: Egzamin pisemny i ustny podsumowujący kompetencje uzyskane w trakcie obu semestrów – 70% Sprawdzian pisemny podsumowujący kompetencje uzyskane w trakcie drugiego semestru – 20% Praca pisemna pisana w trakcie zajęć - 5% Zadanie praktyczne długoterminowe wykonane w domu – 5% Skala ocen: 100% - 91%: 5 90% - 85%: 4+

	84% - 76%: 4 75% - 69%: 3+ 68% - 60%: 3 59% - 0%: 2
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metoda ćwiczeniowa. Metoda problemowa. Metoda sytuacyjna. Podejście komunikacyjne z elementami ludyczności.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Acquaroni, R., et al. (2017). <i>C de C1</i> . Difusión. Blanco Canales, A., et al. (2007). <i>Sueña 4</i> . Anaya ELE. Castro, F. (1997). <i>Uso de la gramática española: Nivel avanzado</i> . Edelsa. Martínez, M. J., et al. (2012). <i>Las claves del nuevo DELE C1</i> . Difusión. Moreno, C. (2008). <i>Temas de gramática: Nivel superior</i> . SGEL. Muñoz-Basols, J. M., et al. (2013). <i>¡A debate!</i> . Edelsa. Palencia, L., & Aragonés, R. (2014). <i>Gramática de uso del español C1–C2: Teoría y práctica</i> . SM. Pimentel, L. A. (1998). <i>El relato en perspectiva: Estudio de teoría narrativa</i> . Siglo XXI Editores. Real Academia Española & Asociación de Academias de la Lengua Española. (2010). <i>Nueva gramática de la lengua española: Manual</i> . Espasa. Sarralde, B., et al. (2016). <i>Vitamina C1</i> . SGEL.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Raúl Rubio Moreno
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Raúl Rubio Moreno
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Wypowiedź ustna w języku hiszpańskim
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (konwersatorium 2)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	4
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest rozwijanie umiejętności komunikacji ustnej w języku hiszpańskim poprzez analizę i omówienie aktualnych tematów zawodowych,

	społecznych i kulturowych oraz praktyczne zastosowanie strategii konwersacyjnych i autoprezentacji.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie B2+.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna i rozumie różne rejestry językowe (formalny i nieformalny) w języku hiszpańskim, dostosowując je do sytuacji komunikacyjnej oraz identyfikując ich funkcje w komunikacji. (01H-2A_W03). 2. Student/ka zna i rozumie różnorodne struktury gramatyczne i leksykalne kluczowe dla skutecznej komunikacji ustnej na poziomie C1. (01H-2A_W01). 3. Student/ka zna i rozumie zasady skutecznej komunikacji ustnej w języku hiszpańskim na poziomie C1, wskazując strategie dostosowywania języka do różnych kontekstów społecznych i zawodowych. (01H-2A_W03). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka konstruuje i wygłasza spójne, logicznie uporządkowane oraz poprawne gramatycznie wypowiedzi ustne na poziomie C1, dostosowane do określonych sytuacji komunikacyjnych. (01H-2A_U01). 2. Student/ka aktywnie uczestniczy w rozmowach dotyczących tematów codziennych, zawodowych i społecznych, wykorzystując język hiszpański na poziomie C1. Argumentuje swoje stanowisko i adekwatnie reaguje na opinie rozmówców. (01H-2A_U11). 3. Student/ka efektywnie pełni rolę członka lub lidera zespołu, organizując i koordynując pracę grupową, dzieląc zadania oraz motywując innych do realizacji wspólnych celów. (01H-2A_U12), (01H-2A_U13). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka stosuje skuteczne strategie autoprezentacji i zarządzania stresem podczas wystąpień publicznych w języku hiszpańskim, dostosowując je do odbiorców i celu wypowiedzi oraz uwzględniając różnice kulturowe. (01H-2A_K06). 2. Student/ka przyjmuje odpowiedzialność za terminową realizację zadań i przestrzeganie zasad pracy grupowej i indywidualnej. (01H-2A_K05).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Przedmiot obejmuje rozwój komunikacji ustnej na poziomie C1, analizę rejestrów językowych, strategie konwersacyjne i autoprezentacyjne, sposoby argumentacji oraz aspekty kulturowe w komunikacji. Zajęcia kładą nacisk na dostosowanie języka do sytuacji formalnych i nieformalnych oraz radzenie sobie ze stresem podczas wystąpień.

Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Wprowadzenie do pojęcia dyskursu ustnego i jego gatunków; charakterystyka rejestru formalnego i nieformalnego w obrębie dyskursu ustnego. 2. Analiza właściwości stylu kolokwialnego na podstawie wybranych dialogów z korpusu zebranego przez grupę Val.Es.Co. 3. Omówienie strategii i leksyki pozwalającej na przedstawienie uporządkowanego i zrozumiałego dyskursu. 4. Ćwiczenie komunikacji w parach. Pytania dotyczące przeczytanego tekstu. 5. Ćwiczenie komunikacji w parach. Pytania dotyczące przedstawionego materiału audiowizualnego. 6. Wprowadzenie debaty – krótkie omówienie teoretyczne i debata w grupach. 7. Ćwiczenia w grupach koncentrujące się na rozwoju umiejętności argumentacji i obrony stanowiska. 8. Ćwiczenia ustne skupiające się na aspektach formalnych języka (np. symulacja rozmowy o pracę, w urzędzie). 9. Ćwiczenia ustne skupiające się na aspektach kolokwialnych językach. Leksyka charakterystyczna dla rejestru kolokwialnego. 10. Reakcje kolokwialne na konkretne sytuacje z życia codziennego. 11. Indywidualne przedstawienie treści przeczytanego tekstu lub obejrzanego materiału audiowizualnego – ćwiczenia. 12. Rejestr formalny i nieformalny w komunikacji ustnej w języku hiszpańskim: strategię perswazji w kontekstach zawodowych i społecznych. 13. Głos, styl i perspektywa narracyjna w literaturze hiszpańskojęzycznej jako inspiracja do interpretacji ustnej i dyskusji.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Sprawdzian ustny, zadanie praktyczne
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Warunkiem zaliczenia jest osiągnięcie efektów uczenia się w zakresach określonych w sekcji “przedmiotowe efekty uczenia się”. Na ocenę końcową składają się następujące kryteria: Sprawdzian ustny – 60% Zadanie praktyczne długoterminowe w formie prezentacji tematu – 40% Skala ocen: 100% - 91%: 5 90% - 85%: 4+ 84% - 76%: 4 75% - 69%: 3+

	68% - 60%: 3 59% - 0%: 2
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metoda ćwiczeniowa. Metoda problemowa. Metoda sytuacyjna. Podejście komunikacyjne z elementami ludyczności.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Briz, A.. <i>El español coloquial en la conversación. Esbozo de pragmagramática</i>. Barcelona: Ariel, 2010. Briz, Antonio (2006). "Atenuación y cortesía verbal en la conversación coloquial: su tratamiento en la clase de ELE". W Balmaseda Maestu (ed.) <i>Actas del programa de formación para profesorado de ELE</i>. Múnich: Instituto Cervantes, 227-255. Online: https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/publicaciones_centros/PDF/munich_2005-2006/02_briz.pdf [dostęp: 10 stycznia 2026]. Briz A. . <i>El español coloquial: Situación y uso</i>. 3.ª edición. Madrid: Arco/Libros, S.L., 2005. Briz A. <i>¿Cómo se comenta un texto coloquial?</i> Barcelona: Ariel, 2004. Calsamiglia, H.; Tusón, A. <i>Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso</i>. Barcelona: Ariel, 2012. Coto Bautista, V. et el., <i>Tema a tema. Curso dirigido a la conversación</i>, Madryt: Edelsa,, 2014. Coto Bautista, V. et el., <i>Así se habla en nivel C</i>, Madryt: Edelsa, 2015. De Prada, M., et. el., <i>Uso interactivo del vocabulario</i>, Madryt: Edelsa, 2012. Hidalgo Navarro, Antonio. "El comentario de textos orales coloquiales. Una aproximación didáctica al análisis de la conversación coloquial". Homenaje a Amado Alonso (1986-1996), <i>Cauce: Revista Internacional de Filología, Comunicación y sus Didácticas</i>, 20-21, 739-780, 1997-98. Muñoz-Basols, J. et el., <i>¡A debate! Estrategias para la interacción oral</i>, Edelsa, Madryt, 2013. Pons Bordería, Salvador (dir.): <i>Corpus Val.Es.Co 3.0</i>. <http://www.valesco.es> [data dostępu: 10 stycznia 2026]
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Raúl Rubio Moreno
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Barbara Galant/ Raúl Rubio Moreno
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Tekst i społeczeństwo
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (konwersatorium 2)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	egzamin
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	4
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest dostarczenie studentom i studentkom wiedzy i narzędzi analitycznych umożliwiających zrozumienie relacji między tekstami kultury a kontekstem społecznym, w którym powstały. Studenci będą badać, w jaki sposób literatura, film, sztuka i inne formy ekspresji odzwierciedlają oraz kształtują rzeczywistość społeczno-polityczną, kulturową i historyczną krajów hiszpańskojęzycznych w XX i XXI wieku.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Zaawansowany poziom języka hiszpańskiego (przynajmniej B2+), ogólna znajomość historii literatury hispanoamerykańskiej i hiszpańskiej (w zakresie studiów licencjackich).
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna w pogłębionym stopniu główne kierunki, nurty i tendencje w literaturze i kulturze hispanoamerykańskiej i hiszpańskiej XX i XXI wieku (01H-2A_W11). 2. Student/ka rozumie w pogłębiony sposób wzajemne relacje między literaturą a procesami społecznymi, politycznymi i kulturowymi w krajach hiszpańskojęzycznych, ze szczególnym uwzględnieniem wpływu dyktatur, transformacji demokratycznych, migracji i globalizacji na rozwój literatury (01H-2A_W14, 01H-2A_W15). 3. Student/ka zna w pogłębionym stopniu przykłady twórczości w formie e-literatury, interaktywnych narracji i hipertekstów (01H-2A_W16). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka analizuje wybrane teksty literackie i teksty kultury i wskazuje na kontekst społeczny, do którego nawiązują (01H-2A_U04). 2. Student/ka wykorzystuje metodologie studiów kulturowych do analizy wybranych tekstów kultury (01H-2A_U09). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka współpracuje z kolegami/koleżankami z grupy, wykonując przydzielone mu zadania (01H-2A_K02).

	2. Student/ka konsultuje się z prowadzącym w problematycznych kwestiach merytorycznych i metodologicznych (01H-2A_K02).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Zajęcia dotyczą hiszpańskojęzycznych tekstów kultury XX i XXI wieku oraz korelacji między formami organizacji społeczeństwa i strukturami władzy (kolonializm, faszyzm, dyktatura, transformacja, kapitalizm neoliberalny) a artefaktami kultury (literatura klasyczna i cyfrowa, film, popkultura).
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. <i>Vida de don Quijote y Sancho</i> Miguela de Unamuno w kontekście ideologii faszystujących. 2. <i>Bodas de sangre</i> Federico Garcii Lorca jako drama rural: geneza i kontekst społeczny. 3. <i>Nada</i> de Carmen Laforet: bieda, przemoc, rozpad rodziny. Ekspresjonizm, Esperpento opisów. 4. Literatura de la victoria. Tekst w służbie propagandy (<i>La fiel infanteria</i> Rafaela Garcii Serrano, <i>Raza</i> Jaime de Andrade- fragmenty). 5. <i>Coplas</i> Conchy Piquer jako kultura oporu z czasów frankizmu (<i>cultura de resistencia</i>). <i>Tatuaje</i>, <i>Ojos verdes</i>. 6. Jednostka a państwo. Film <i>El verdugo</i> Luisa Garcíi Berlangi. 7. <i>Te dejo, amor, en prenda el mar</i> Carmen Riera. Literatura kobieca między frankizmem a transformacją. 8. Literatura w społeczeństwie cyfrowym. Belen Gache, Wordtoys. 9. Powieść graficzna i pamięć frankizmu. <i>Asylum</i> Javiera de Isusi García.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Wiedza: egzamin pisemny Umiejętności: prezentacje Kompetencje społeczne: obserwacja
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Warunkiem zaliczenia jest osiągnięcie efektów uczenia się w zakresach określonych w sekcji "przedmiotowe efekty uczenia się". Na ocenę końcową składają się następujące kryteria: Egzamin pisemny (pytania otwarte, krótkie analizy): 80% Prezentacje studentów: 20 % Skala ocen z egzaminu pisemnego: 100% - 85%: 5 84% - 80%: 4+ 79% - 76%: 4 75% - 69%: 3+ 68% - 60%: 3 59% - 0%: 2

Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metoda podająca: wykład konwersatoryjny (wykład połączony z bezpośrednią aktywnością samych słuchaczy, skierowaną na rozwiązanie problemów teoretycznych lub praktycznych); metody poszukujące: problemowa (giełda pomysłów) i ćwiczeniowa (oparta na wykorzystaniu różnych źródeł wiedzy).
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Abellán, J. L. (1987). La "Guerra Civil" como categoría cultural. <i>Cuadernos Hispanoamericanos</i>, (440-441), 43-55. Assmann, J. (2009). Kultura pamięci. En M. Saryusz-Wolska (Ed.), <i>Pamięć zbiorowa i kulturowa. Współczesna perspektywa niemiecka</i> (A. Kryczyńska-Pham, Trad., pp. 59-99). Universitas. Bernecker, W. L., & Brinkmann, S. (2004). La difícil identidad de España: Historia y política en el cambio de milenio. <i>Iberoamericana. América Latina - España - Portugal</i>, (15), 85-102. Cuadrado Bolaños, J. (Ed.). (2019). <i>Las huellas del franquismo: Pasado y presente</i>. Comares. Mainer, J. C. (2019). La cultura en el franquismo: Historia de un fracaso. En A. Esteban, D. Etura, & M. Tomasoni (Eds.), <i>La alargada sombra del franquismo: Naturaleza, mecanismos de pervivencia y huellas de la dictadura</i> (pp. 149-166). Comares. Rodríguez Puértolas, J. (Ed.). (1990). <i>Historia social de la literatura española (en lengua castellana)</i> (Tomo III: <i>El siglo XX. La guerra civil - La dictadura: Del nacional-sindicalismo a la sociedad de consumo</i>). Castalia.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Agnieszka Kłosińska-Nachin
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Agnieszka Kłosińska-Nachin
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Różnorodność językowa i polityka językowa w Hiszpanii
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (wykład kursowy)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	3
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć, wpisujących się formalnie w zakres dialektologii i socjolingwistyki języka hiszpańskiego, jest przybliżenie studentkom i studentom kwestii różnorodności językowej i polityki językowej w Hiszpanii, w odniesieniu zarówno do języka

	hiszpańskiego oraz języków współoficjalnych (aranejskiego, baskijskiego, galicyjskiego i katalońskiego), jak i innych odmian i języków używanych na półwyspie, a także rozwijanie umiejętności analizy zjawisk socjolingwistycznych i krytycznego myślenia na temat relacji między językiem a polityką.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Poziom języka hiszpańskiego min. B2+, ogólna wiedza na temat historii i kultury Hiszpanii oraz struktury i cech języka hiszpańskiego.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna i rozumie aktualne kierunki rozwoju współczesnego językoznawstwa ogólnego i hiszpańskojęzycznego w kontekście różnorodności i polityki językowej Hiszpanii (01H-2A_W07). 2. Student/ka zna w stopniu pogłębionym i rozumie podział dialektalny języka hiszpańskiego, współistnienie języków w Hiszpanii oraz ich społeczno-kulturowe konsekwencje (01H-2A_W08). 3. Student/ka zna w stopniu pogłębionym i rozumie rzeczywistość socjolingwistyczną Hiszpanii oraz kwestie polityki językowej w odniesieniu do języka hiszpańskiego i języków współoficjalnych (01H-2A_W08). 4. Student/ka zna i rozumie kwestie mitów, stereotypów i uprzedzeń językowych oraz ich wpływ na politykę językową (01H-2A_W10). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka potrafi samodzielnie wyszukiwać i selekcjonować informacje na temat polityki oraz różnorodności językowej w Hiszpanii (01H-2A_U08). 2. Student/ka potrafi prowadzić merytoryczną dyskusję na temat różnorodności językowej i polityki językowej w Hiszpanii (01H-2A_U11). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka poznaje konteksty funkcjonowania języków w Hiszpanii, co może inspirować do organizowania wydarzeń promujących jej różnorodność językową i kulturową (01H-2A_K03). 2. Student/ka jest gotów do odpowiedzialnej analizy problemów związanych z różnorodnością językową oraz wpływu decyzji politycznych na rozwój języków regionalnych (01H-2A_K06).
Ogólne treści programowe w sposób związły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Przedmiot obejmuje analizę podziału dialektalnego języka hiszpańskiego w Hiszpanii, statusu języków mniejszościowych i regionalnych, standaryzacji języka hiszpańskiego, mitów i stereotypów językowych oraz polityki językowej w Hiszpanii z podziałem na wspólnoty autonomiczne. Zajęcia uwzględniają także

	wpływ globalizacji na różnorodność językową oraz postawy wobec języków regionalnych.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Wariantywność diatopiczna języka hiszpańskiego. Język i dialekt: definicja. 2. Podział dialektalny języka hiszpańskiego w Hiszpanii. Hiszpański środkowo-północny vs. odmiany południowe. Andaluzijski. Kanaryjski. 3. Język standardowy i norma językowa. Standardowy hiszpański. Hiszpański jako język plurinormatywny. 4. Wariantywność językowa i planowanie językowe. Instytucje normatywne języka hiszpańskiego: Real Academia Española (RAE) i Instituto Cervantes. Odmiany języka hiszpańskiego a nauczanie hiszpańskiego jako języka obcego. 5. Różnorodność językowa i użycie języka hiszpańskiego w mediach. Projekt VARILEX: Wariacja leksykalna języka hiszpańskiego. Projekt DIES-M: Międzynarodowe rozpowszechnianie języka hiszpańskiego poprzez media. 6. Hiszpański w tłumaczeniu audiowizualnym: dubbing i napisy. Hiszpański europejski vs. hiszpański latynoamerykański. 7. Sytuacja socjolingwistyczna Hiszpanii. Inne języki Hiszpanii: kataloński, galicyjski, baskijski... Normalizacja językowa baskijskiego. Relacja między katalońskim a walencjańskim. 8. Polityka i planowanie językowe w Hiszpanii. Normalizacja językowa. Współistnienie odmian językowych. Konteksty współurzędowości. 9. Mity, uprzedzenia i stereotypy dotyczące języków i dialektów Hiszpanii. Przypadki andaluzyjskiego i baskijskiego.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Egzamin pisemny (końcowy), prezentacja grupowa, obserwacja udziału w dyskusjach
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Ocena końcowa stanowi wynik sumaryczny wszystkich form weryfikacji efektów uczenia się: • Egzamin pisemny (końcowy) – 70% • Prezentacja grupowa – 20% • Obserwacja udziału w dyskusjach – 10% Egzamin pisemny – test teoretyczno-praktyczny (pytania otwarte i zamknięte); weryfikacja wiedzy dotyczącej dialektologii i socjolingwistyki Hiszpanii, znajomości podziału dialektalnego, polityki językowej oraz współistnienia języków na Półwyspie Iberyjskim. Prezentacja grupowa – opracowanie i przedstawienie zagadnienia związanego z różnorodnością i polityką językową w Hiszpanii; ocenie podlega poprawność merytoryczna, struktura wypowiedzi, zastosowanie źródeł naukowych oraz umiejętność współpracy w grupie.

	Obserwacja udziału w dyskusjach – ocena aktywności, argumentacji i refleksyjności podczas zajęć; brane pod uwagę są również zaangażowanie i otwartość na różne punkty widzenia. Ocena końcowa – średnia ważona wyników z poszczególnych form weryfikacji. Uwagi: W licznej grupie (ok. 30–35 osób) główną formą weryfikacji efektów uczenia się jest egzamin pisemny, co zapewnia obiektywność i porównywalność ocen.
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Wykład konwersatoryjny, dyskusja, prezentacja, praca z tekstem naukowym
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Andión Herrero, M. A. 2008. "Modelo, estándar y norma..., conceptos imprescindibles en el español L2/LE", <i>Revista Española de Lingüística Aplicada (RESLA)</i>, Asociación Española de Lingüística Aplicada, Universitat Jaume I, 9-26. Escoriza Morera, L. 2008. <i>Comentarios de política y planificación lingüísticas</i>. Colección Comentario de textos. Madrid: Arco Libros. Etxebarría Arostegui, M. 2002. <i>La diversidad de lenguas en España</i>. Madrid: Espasa Forum. García Moutón, P. 2002. <i>Lenguas y dialectos de España</i>. Madrid: Arco Libros. Herreras, J. C. 2006. <i>Lenguas y normalización en España</i>. Madrid: Gredos. Moreno Cabrera, J. C. 2000. <i>La dignidad e igualdad de las lenguas</i>. Madrid: Alianza Editorial. Moreno Fernández, F. 2010. <i>Las variedades de la lengua española y su enseñanza</i>. Madrid: Arco Libros. Romaine, S. 1996. <i>El lenguaje en la sociedad</i>. Trad. de J. Borrego Nieto. Barcelona: Ariel.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Antonio María López González
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Antonio María López González Jakub Szymański
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Praktyczna nauka języka hiszpańskiego 3
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (konwersatorium 1)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański

Punkty ECTS	2
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest ukształtowanie czterech podstawowych kompetencji językowych na poziomie C1+, ze szczególnym naciskiem na rozwój swobodnej wypowiedzi ustnej i pisemnej w każdej sytuacji (kolokwialnej, formalnej i wymagającej znajomości wysoce specjalistycznego słownictwa).
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie C1.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna w stopniu pogłębionym strukturę, gramatykę i leksykę współczesnego języka hiszpańskiego, jak również zna charakterystykę rejestrów specjalistycznych i kolokwialnych (01H-2A_W01). 2. Student/ka rozumie w pogłębiony sposób treści tekstów w języku hiszpańskim sporządzonych we wszystkich rejestrach, z naciskiem na rejestr formalny, kolokwialny i szeroko pojęte rejestry specjalistyczne, np. medyczny (01H-2A_W02). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka tworzy użytkowe prace pisemne w języku hiszpańskim z wykorzystaniem struktur i słownictwa o dużym stopniu precyzji i zaawansowania oraz zwracając uwagę na typ tekstu i świadomie wybierając rejestr, którym powinien/na się posłużyć (01H-2A_U01). 2. Student/ka potrafi wypowiedzieć się na tematy o wysokim stopniu skomplikowania w sposób biegły i zrozumiały, używając leksyki specjalistycznej dopasowanej do rejestru i sytuacji komunikacyjnej (01H-2A_U02). 3. Student/ka samodzielnie analizuje teksty literackie i naukowe, identyfikując nowe zagadnienia leksykalne i gramatyczne i dążąc w ten sposób do ciągłego urozmaicenia swojego warsztatu językowego (01H-2A_U13). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka współpracuje w ramach zajęć, przestrzegając zasad akademickich oraz wykazując odpowiedzialność za wspólne i indywidualne zadania, dbając o terminowość i jakość wykonywanych prac (01H-2A_K06) 2. Student/ka dzieli się pozyskaną wiedzą, współpracuje z innymi w rozwijaniu kompetencji językowych i aktywnie uczestniczy w wymianie informacji, wykazując otwartość na różne podejścia do nauki języka (01H-2A_K01). 3. Student/ka przestrzega zasad obowiązujących na zajęciach, przestrzega terminowości oddawania prac

	pisemnych i wykonuje na bieżąco zadawane ćwiczenia z omawianych na zajęciach tematów (01H-2A_K05).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Celem zajęć jest rozwijanie czterech podstawowych kompetencji językowych na poziomie C1+ poprzez analizę tekstów literackich, specjalistycznych, jak również tekstów z zakresu rejestru kolokwialnego oraz innych tekstów kultury, jak również poprzez ćwiczenia ze słuchu, gramatyczne oraz ćwiczenia w mówieniu. Przedmiot obejmuje rozwój rozumienia tekstu czytanego, słuchanego i mówionego na poziomie C1+, jak również zgłębienie różnic między trybem łączącym i oznajmującym oraz odpowiednie użycie kolokacji czasownika z przyimkiem.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Słownictwo: prefiksy, sufiksy. 2. Zdania podrzędnie złożone dopełnieniowe (użycie trybów indicativo/subjuntivo): powtórzenie i poszerzenie. 3. Czasowniki o znaczeniu zależnym od użytego przyimka. 4. Różnice w rejestrach języka, z naciskiem na różnice między językiem mówionym a pisany, słownictwo związane z sytuacjami codziennymi jak i obszarami użycia specjalistycznego (język administracyjny, techniczny), język mediów, zwroty potoczne, argot, precyzja językowa, itp. 5. Neologizmy, zapożyczenia, kalki językowe, itp. 6. Kontrastowe użycie rejestru kolokwialnego i specjalistycznego w języku hiszpańskim: analiza dyskursu medycznego i jego reprezentacji w mediach. 7. Rejestry i style narracyjne jako narzędzie kreowania wieloperspektywności w literaturze hispanoamerykańskiej: analiza na podstawie wybranego utworu XX/XXI wieku.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Sprawdzian pisemny, praca pisemna wykonana w trakcie zajęć, zadanie praktyczne długoterminowe wykonane w domu
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Warunkiem zaliczenia jest osiągnięcie efektów uczenia się w zakresach określonych w sekcji “przedmiotowe efekty uczenia się”. Na ocenę końcową składają się następujące kryteria: Sprawdzian pisemny – 75% Praca pisemna pisana w trakcie zajęć - 20% Zadanie praktyczne długoterminowe wykonane w domu – 5% Skala ocen: 100% - 91%: 5 90% - 85%: 4+ 84% - 76%: 4 75% - 69%: 3+

	68% - 60%: 3 59% - 0%: 2
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metoda ćwiczeniowa. Metoda problemowa. Metoda sytuacyjna. Podejście komunikacyjne z elementami ludyczności.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Acquaroni, R., et al. (2017). <i>C de C1</i> . Difusión. Alvar Ezquerro, M. (2010). <i>La lengua española en los medios de comunicación</i> . Arco Libros. Castro, F. (1997). <i>Uso de la gramática española: Nivel avanzado</i> . Edelsa. Gálvez, D., et al. (2008). <i>Dominio C</i> . Edelsa. Gálvez, D., et al. (2016). <i>Dominio: Curso de perfeccionamiento nivel C</i> . Edelsa. Garrido Domínguez, A. (2011). <i>Teorías de la ficción narrativa</i> . Arco/Libros. Martínez, M. J., et al. (2012). <i>Las claves del nuevo DELE C1</i> . Difusión. Moreno, C. (2008). <i>Temas de gramática: Nivel superior</i> . SGEL. Palencia, L., & Aragonés, R. (2014). <i>Gramática de uso del español C1-C2: Teoría y práctica</i> . SM. Sarralde, B., et al. (2016). <i>Vitamina C1</i> . SGEL.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Raúl Rubio Moreno
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Raúl Rubio Moreno
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Język hiszpański specjalistyczny
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (konwersatorium 2)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	4
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem przedmiotu jest rozwinięcie kompetencji językowych w zakresie hiszpańskiego biznesowego. Studentki i studenci nauczą się samodzielnie analizować, tworzyć i interpretować treści biznesowe oraz wykorzystywać i oceniać strategie komunikacji w biznesie, dostosowując je do specyfiki rynków

	hiszpańskojęzycznych i polskich z uwzględnieniem nowoczesnych technologii.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie B2+.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna i rozumie terminologię oraz słownictwo biznesowe, w tym marketingowe w języku hiszpańskim, oraz identyfikuje mechanizmy skutecznej komunikacji i wpływ nowoczesnych technologii. (01H-2A_W01, 01H-2A_W03, 01H-2A_W09). 2. Student/ka zna i rozumie ekonomiczne, prawne i etyczne uwarunkowania marketingu cyfrowego. (01H-2A_W17, 01H-2A_W18). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka tworzy skuteczne treści marketingowe w języku hiszpańskim, uwzględniając perswazyjne techniki językowe. (01H-2A_U01). 2. Student/ka projektuje w języku hiszpańskim produkty i usługi oraz tworzy ich strategię marketingową. (01H-2A_U10). 3. Student/ka wykorzystuje narzędzia AI w copywritingu i marketingu w języku hiszpańskim i analizuje ich skuteczność. (01H-2A_U02). 4. Student/ka wyszukuje, selekcjonuje i aktualizuje wiedzę specjalistyczną z zakresu marketingu i języka hiszpańskiego, zarówno w trakcie zajęć, jak i samodzielnie po ich zakończeniu, świadomie rozwijając swoje kompetencje zawodowe i dostrzegając potrzebę ciągłego doskonalenia w tej dziedzinie. (01H-2A_U13) KOMPETENCJE: 1. Student/ka kieruje się zasadami etyki w podejmowaniu decyzji biznesowych i uwzględnia ich wpływ na otoczenie społeczne. (01H-2A_K04). 2. Student/ka angażuje się w kreatywną pracę zespołową przy projektach marketingowych i copywriterskich, wykazując otwartość na współpracę i innowacyjne rozwiązania. (01H-2A_K05, 01H-2A_K06).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Przedmiot obejmuje rozwój języka hiszpańskiego w kontekście biznesowym, w tym terminologię marketingową, strategię komunikacji, tworzenie treści oraz wykorzystanie narzędzi AI. Zajęcia koncentrują się na praktycznym zastosowaniu języka, pracy zespołowej i etyce w biznesie.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Ramy hiszpańskiego języka biznesu i dyskursu specjalistycznego: poziomy specjalizacji, zróżnicowanie i konteksty zawodowe (z uwzględnieniem styku z językiem prawnym i administracyjnym).

	2. Terminologia biznesowa i marketingowa, mechanizmy skutecznej komunikacji oraz rola technologii. 3. Tożsamość i wizerunek korporacyjny: marka, spójność i zarządzanie komunikacją. 4. Etyka, kultura i wartości w komunikacji korporacyjnej oraz w decyzjach biznesowych. 5. Reklama i komunikacja handlowa: planowanie, briefing, kampanie i strategie perswazyjne. 6. Komunikacja cyfrowa: strategie i dynamika środowiska cyfrowego w zastosowaniu do przedsiębiorstwa. 7. Warsztat praktyczny: tworzenie, analiza i redakcja treści marketingowych po hiszpańsku (techniki perswazyjne, dostosowanie do odbiorcy i gatunku). 8. AI w copywritingu i marketingu: wykorzystanie narzędzi, ocena skuteczności i ryzyka. 9. Public relations, wydarzenia oraz sponsoring/mecenat jako działania komunikacji biznesowej. 10. Komunikacja wewnętrzna, zarządzanie kryzysem i komunikacja ekonomiczno-finansowa; dokumenty firmowe o wymiarze administracyjno-prawnym.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Praca pisemna, sprawdzian pisemny.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Próba cząstkowa 1: (50%) Część teoretyczna: terminologia biznesowa-marketingowa, podstawowe pojęcia komunikacji korporacyjnej, etyka i ramy marketingu cyfrowego oraz zastosowania/ograniczenia narzędzi AI. Próba cząstkowa 2: (50%) Analiza tekstu specjalistycznego (25%): ocena strategii, terminologii i adekwatności do odbiorcy w tekście zawodowym. Produkcja tekstu (25%): napisanie krótkiego tekstu marketingowego/korporacyjnego po hiszpańsku wraz z uzasadnieniem decyzji językowych.
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metoda ćwiczeniowa, metoda problemowa, metoda sytuacyjna, prezentacja, praca z tekstem.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Cervera Fantoni, Á. L., & Fernández Hernández, R. (Eds.). (2024). <i>Comunicación global: Desafíos, estrategias y perspectivas para un mundo conectado</i>. ESIC. Erviti Ilundáin, M. C. (2022). <i>Manual básico de comunicación corporativa</i> (2.^a ed.). EUNSA. Florián, L., et al. (2017). <i>Profesionales del turismo</i>. enClaveELE. García Pérez, F., & Núñez Román, F. (2019). <i>Discurso, comunicación y empresa: Estrategias lingüísticas del marketing</i>. Arco Libros.

	Gray, A., et al. (2010). <i>Temas de turismo</i>. Edinumen. Iriarte Romero, E., et al. (2009). <i>Empresa siglo XXI</i>. Edinumen. Laursen, A. L., Arinas Pellón, I., & Doyle, M. S. (2025). Español para los negocios. En B. A. Lafford, A. Ferreira Cabrera, & E. Arnó Macià (Eds.), <i>Español para fines específicos (EFE) / The Routledge handbook of Spanish for specific purposes (SSP)</i>. Routledge. Merino Bobillo, M., & Sánchez Valle, M. (2020). <i>Comunicación corporativa: Estrategia e innovación</i>. Síntesis. Pareja, M. (2010). <i>Temas de empresa</i>. Edinumen. Santos López, J., & Garofalo, G. (2023). El lenguaje económico. En M. V. Calvi, C. Bordonaba Zabalza, G. Mapelli, & J. Santos López (Eds.), <i>Las lenguas de especialidad en español</i> (2.^a ed., pp. 153–186). Carocci Editore. Schmidt, C. (2010). <i>Asuntos de negocios</i>. Edinumen.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Fabio Loporcaro
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Fabio Loporcaro
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Praktyczna nauka języka hiszpańskiego 4
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (konwersatorium 2)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	egzamin
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	4
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest ukształtowanie czterech podstawowych kompetencji językowych na poziomie C2, ze szczególnym naciskiem na doskonalenie bardzo swobodnej i zbliżonej do rodzimej wypowiedzi ustnej (zawierającej elementy struktury, elementy ironii, humoru, sarkazmu, krytyki, itp.)
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie C1+.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów,	WIEDZA: 1. Student/ka zna w stopniu pogłębionym strukturę, gramatykę i leksykę współczesnego języka hiszpańskiego, jak również zna treści leksykalno-

do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	gramatyczne związane z odcieniami znaczeniowymi takimi jak ironia, sarkazm (01H-2A_W01). 2. Student/ka rozumie w pogłębiony sposób treść wszelkich typów tekstów w języku hiszpańskim sporządzonych we wszystkich rejestrach, jak również interpretuje bezpośrednie i pośrednie intencje nadawcy przekazu za pomocą znajomości zaawansowanych środków gramatyczno-leksykalnych (01H-2A_W02). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka tworzy bezbłędne, formalne i kolokwialne wypowiedzi, prace pisemne w języku hiszpańskim na tematy wymagające najwyższego stopnia precyzji wypowiedzi oraz komunikuje się w stopniu natywnym w języku hiszpańskim na tematy specjalistyczne, formalne i kolokwialne oraz wymagające użycia ironii, humoru i sarkazmu (01H-2A_U01). 2. Student/ka potrafi wypowiedzieć się na specjalistyczne i codzienne tematy w sposób natywny, używając leksyki specjalistycznej dopasowanej do rejestru i sytuacji komunikacyjnej (01H-2A_U02). 3. Student/ka samodzielnie analizuje teksty literackie i naukowe, identyfikując nowe zagadnienia leksykalne i gramatyczne i dążąc w ten sposób do ciągłego urozmaicenia swojego warsztatu językowego (01H-2A_U13). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka współpracuje w ramach zajęć, przestrzegając zasad akademickich oraz wykazując odpowiedzialność za wspólne i indywidualne zadania, dbając o terminowość i jakość wykonywanych prac (01H-2A_K06). 2. Student/ka dzieli się pozyskaną wiedzą, współpracuje z innymi w rozwijaniu kompetencji językowych i aktywnie uczestniczy w wymianie informacji, wykazując otwartość na różne podejścia do nauki języka (01H-2A_K01). 3. Student/ka przestrzega zasad obowiązujących na zajęciach, przestrzega terminowości oddawania prac pisemnych i wykonuje na bieżąco zadawane ćwiczenia z omawianych na zajęciach tematów (01H-2A_K05).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Celem zajęć jest rozwijanie czterech podstawowych kompetencji językowych na poziomie C2 poprzez analizę tekstów literackich, specjalistycznych w każdym rejestrze (od kolokwialnego po urzędowy, z naciskiem na odpowiednie interpretowanie przekazu) oraz innych tekstów kultury, jak również poprzez ćwiczenia ze słuchu, gramatyczne oraz ćwiczenia w mówieniu. Przedmiot obejmuje rozwój rozumienia tekstu czytanego, słuchanego i mówionego na poziomie C2, jak również zgłębienie użycia czasu zaprzeczonego trybu

	łączącego w różnych kontekstach oraz różnego rodzaju peryfraz.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Czasowniki i zwroty zmian: powtórzenie i poszerzenie materiału. 2. Struktury zdań podrzędnie złożonych (powtórzenie struktur czasowych, przyczynowych, wynikowych. 3. Peryfrazy: powtórzenie i rozszerzenie. 4. Wypowiedź ustna: elementy struktury, elementy ironii, sarkazmu, krytyki, itp., inferencje, interpretacja elementów parajęzykowych. 5. Ironia, sarkazm i humor jako strategie komunikacyjne w dyskursie publicznym: analiza pragmaty na podstawie tekstów medialnych i debat publicznych. 6. Wielowarstwowe strategie narracyjne i ukryte intencje nadawcze w literaturze hispanoamerykańskiej i hiszpańskiej: analiza ironii i w wybranym utworze XX/XXI wieku.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Sprawdzian pisemny, praca pisemna wykonana w trakcie zajęć, zadanie praktyczne długoterminowe wykonane w domu, egzamin końcowy pisemny i ustny na zakończenie drugiego semestru.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Warunkiem zaliczenia jest osiągnięcie efektów uczenia się w zakresach określonych w sekcji "przedmiotowe efekty uczenia się". Na ocenę końcową składają się następujące kryteria: Egzamin pisemny i ustny podsumowujący kompetencje uzyskane w trakcie obu semestrów – 70% Sprawdzian pisemny podsumowujący kompetencje uzyskane w trakcie drugiego semestru – 20% Praca pisemna pisana w trakcie zajęć - 5% Zadanie praktyczne długoterminowe wykonane w domu – 5% Skala ocen: 100% - 91%: 5 90% - 85%: 4+ 84% - 76%: 4 75% - 69%: 3+ 68% - 60%: 3 59% - 0%: 2
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metoda ćwiczeniowa. Metoda problemowa. Metoda sytuacyjna. Podejście komunikacyjne z elementami ludyczności.

Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Acquaroni, R., et al. (2017). <i>C de C1</i>. Difusión. Castro, F. (1997). <i>Uso de la gramática española: Nivel avanzado</i>. Edelsa. Escandell Vidal, M. V. (2016). <i>Introducción a la pragmática</i>. Ariel. Gálvez, D., et al. (2008). <i>Dominio C</i>. Edelsa. Gálvez, D., et al. (2016). <i>Dominio: Curso de perfeccionamiento nivel C</i>. Edelsa. Martínez, M. J., et al. (2012). <i>Las claves del nuevo DELE C1</i>. Difusión. Moreno, C. (2008). <i>Temas de gramática: Nivel superior</i>. SGEL. Palencia, L., & Aragonés, R. (2014). <i>Gramática de uso del español C1-C2: Teoría y práctica</i>. SM. Pimentel, L. A. (1998). <i>El relato en perspectiva: Estudio de teoría narrativa</i>. Siglo XXI Editores. Sarralde, B., et al. (2016). <i>Vitamina C1</i>. SGEL.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Raúl Rubio Moreno
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Raúl Rubio Moreno
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

SPECJALIZACJA JĘZYKOZNAWCZA

Nazwa przedmiotu	Seminarium magisterskie 1
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (seminarium)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	4
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Zasadniczym celem przedmiotu jest wypracowanie instrumentarium metodologiczno-analitycznego pozwalającego na przygotowanie pracy magisterskiej. Uszczegółowione cele przedmiotu to: - zapoznanie ze specyfiką dyscypliny i zdobycie szerokiej wiedzy związanej z tematyką pracy magisterskiej; - zapoznanie z podstawami metodologii i warsztatu badań językoznawczych, w tym metod stawiania i weryfikacji hipotez, uzasadniania i wnioskowania; - gromadzenie materiału egzemplifikacyjno-analitycznego; rozwijanie umiejętności publicznej prezentacji własnych też i dyskusji nad nimi.

Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Zaawansowany poziom języka hiszpańskiego (przynajmniej B2+). Zaawansowana wiedza z zakresu językoznawstwa ogólnego i hiszpańskiego; zaawansowana znajomość warsztatu badawczego, kształtowany w trakcie I. stopnia studiów.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna i rozumie w stopniu pogłębionym naczelną teorię i metodologię z zakresu językoznawstwa, ze szczególnym uwzględnieniem teorii i metodologii związanych z obszarem tematycznym pracy magisterskiej (01H-2A_W04); 2. Student/ka zna i rozumie pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego (01H-2A_W17). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka potrafi po przeprowadzeniu koniecznych poszukiwań bibliograficznych, dokonywać pogłębionej, językoznawczej analizy tekstów źródłowych powiązanych tematycznie z obszarem przygotowywanej pracy magisterskiej (01H-2A_U03); 2. Student/ka potrafi wykorzystywać posiadaną wiedzę z wybranej subdziedziny językoznawczej do formułowania wstępnych hipotez badawczych (01H-2A_U05). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka jest gotów/a do wykazania należytej dbałości o wysoki poziom merytoryczny i etyczny prowadzonej działalności badawczej (01H-2A_K05).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Zasadnicze treści przedmiotu powiązane będą z przeglądem najistotniejszych podejść tematycznych w ramach wybranej subdziedziny, co pozwoli na przemyślny wybór tematu pracy magisterskiej. Ponadto, szczególna uwaga zwrócona będzie na zasady dokonywania rozpoznania bibliograficznego, selekcję materiałów źródłowych oraz zasady ich merytorycznego opracowywania.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	Szczegółowe treści przedmiotu powiązane będą z wybraną dyscypliną badawczą / tematyką pracy magisterskiej.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Prezentacja, projekt indywidualny, praca pisemna.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	1) czynny udział w seminarium, systematyczne przygotowywanie w formie ustnej i/lub pisemnej zagadnień wskazanych przez prowadzącego: 40% 2) gromadzenie reprezentatywnego materiału o charakterze faktograficzno-korpusowym: 30%

	3) systematyczna redakcja kolejnych części pracy dyplomowej: 30 %
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Dyskusja seminaryjna, praca z tekstem, metoda projektowa, prezentacje tematyczne, metoda analityczno-interpretacyjna, redakcja tekstu naukowego.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	García Marcos, F., Mateo García, V. M. (2024), <i>Lingüística aplicada</i> , Almería: Universidad de Almería. García Pardón, D., Fumero Pérez, M. C. (2010), <i>Tendencias en lingüística general y aplicada</i> , Berlin – Lausanne: Peter Lang. Jiménez Ruiz, J. L. (2007), <i>Metodología de la investigación lingüística</i> , Alicante: Universidad de Alicante – Servicio de Publicaciones. + literatura powiązana z obszarem tematycznym przygotowywanej pracy magisterskiej (konsultowana z osobą prowadzącą seminarium).
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Marek Baran
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Marek Baran Antonio López González
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Norma i użycie gramatyczne
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (konwersatorium 1)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	2
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest zapoznanie studentów z charakterystyką hiszpańskiego systemu czasowego oraz wybranymi pojęciami językoznawczymi, które są niezbędne do zrozumienia i opisu jego złożoności.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie B2+. Podstawowa wiedza z zakresu gramatyki języka hiszpańskiego i polskiego.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów,	WIEDZA: WIEDZA: 1. Student/ka zna szczegółowo strukturę hiszpańskiego systemu czasowego. (01HJ-2A_W02)

do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	2. Zna i rozumie składowe wartości temporalnej, a także pojęcie aspektu w jego różnych przejawach. (01HJ-2A_W04) UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka przedstawia główne problemy badawcze dotyczące systemu czasowego języka hiszpańskiego i tworzy propozycje ich rozwiązania (01HJ-2A_U02). 2. Student/ka prowadzi dyskusję na temat hiszpańskiego systemu czasowego i ściśle związanych z nim pojęć, argumentując swój punkt widzenia i reagując na opinie innych uczestników (01HJ-2A_U05). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka jest gotów/a do krytycznej oceny i odpowiedzialnego wykorzystywania zdobytej wiedzy, uwzględniając różnorodność perspektyw dotyczącą normy gramatycznej (01HJ-2A_K03).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Celem zajęć jest zapoznanie studentów z charakterystyką hiszpańskiego systemu czasowego oraz wybranymi pojęciami językoznawczymi, które są niezbędne do zrozumienia i opisu jego złożoności. Przedmiot skupia się na szczegółowej analizie budowy hiszpańskiego systemu czasowego oraz opisie kategorii gramatycznych ściśle z nim powiązanych, takich jak <i>Aktionsart</i>. Dodatkowo podczas zajęć zostanie umówiona dyskusyjna rola kategorii aspektu w hiszpańskim systemie temporalnym.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	Czasownik (I). Czas i aspekt. Aspekt leksykalny. Czasy trybu oznajmującego: 1. Wprowadzenie. Pojęcie czasu gramatycznego. Klasyfikacja czasów 2. Aspekt werbalny i jego rodzaje 3. Aspekt leksykalny (sposób czynności) (I). Typy sytuacji i ich właściwości 4. Aspekt leksykalny (sposób czynności) (II). Jego natura kompozycyjna 5. Czas teraźniejszy (canto) (I). Charakterystyka deiktyczna. Uogólniające użycia czasu teraźniejszego 6. Czas teraźniejszy (canto) (II). Użycia retrospektywne i prospektywne. Inne użycia czasu teraźniejszego 7. Pretérito perfecto compuesto (he cantado) (I). Aktualna relewancja zdarzeń przeszłych 8. Pretérito perfecto compuesto (he cantado) (II). Perfekt zdarzeń niedawnych. Inne użycia 9. Pretérito perfecto simple (canté) 10. Pretérito imperfecto (cantaba) (I). Informacja deiktyczna i aspektualna 11. Pretérito imperfecto (cantaba) (II). Rozwinięcia pojęcia copretérito. Wartości modalne czasu imperfecto

	12. Pretérito imperfecto (cantaba) (III). Znaczenie sposobu czynności. Opozycja canté / cantaba 13. Pretérito imperfecto (cantaba) (IV). Inne aspekty opozycji canté / cantaba 14. Czas przyszły prosty (cantaré). Formy przyszłe syntetyczne i analityczne 15. Tryb warunkowy prosty (cantaría) 16. Czasowniki złożone nieorientowane bezpośrednio względem momentu mówienia (había cantado), pretérito anterior (hubo cantado), futuro compuesto (habré cantado), condicional compuesto (habría cantado)
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Egzamin pisemny
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	50%: pierwszy częściowy egzamin pisemny; 50%: drugi częściowy egzamin pisemny. Skala ocen: 100% - 90%: 5 89% - 85%: 4+ 84% - 75%: 4 74% - 70%: 3+ 69% - 60%: 3 59% - 0%: 2
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metoda ćwiczeniowa. Metoda problemowa.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Real Academia Española (2009), <i>Nueva gramática de la lengua española</i> . Madrid: Espasa
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Fabio Loporcaro
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Fabio Loporcaro
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Seminarium magisterskie 2
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (seminarium)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	2
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Zasadniczym celem przedmiotu jest kontynuowanie pracy nad wypracowaniem instrumentarium

	metodologiczno-analitycznego pozwalającego na przygotowanie pracy magisterskiej. Uszczegółowione cele przedmiotu to: - pogłębienie wiedzy z zakresu dyscypliny powiązanej z tematyką pracy magisterskiej; - opanowanie metodologii badań językoznawczych; - rozwijanie umiejętności publicznej prezentacji własnych tez i dyskusji nad nimi.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Zaawansowany poziom języka hiszpańskiego (przynajmniej B2+). Zaawansowana wiedza z zakresu językoznawstwa ogólnego i hiszpańskiego; zaawansowana znajomość warsztatu badawczego, który to kształtowany był w trakcie I. stopnia studiów.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna i rozumie w pogłębionym stopniu, naczelną teorię i metodologię z zakresu językoznawstwa, ze szczególnym uwzględnieniem teorii i metodologii związanych z obszarem tematycznym pracy magisterskiej (01H-2A_W04); 2. Student/ka zna i rozumie w pogłębiony sposób specjalistyczną terminologię z subdyscypliny stanowiącej przedmiot przygotowywanej pracy magisterskiej (01H-2A_W05). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka potrafi po przeprowadzeniu koniecznych poszukiwań bibliograficznych, dokonywać pogłębionej, językoznawczej analizy tekstów źródłowych powiązanych tematycznie z obszarem przygotowywanej pracy magisterskiej (01H-2A_U03); 2. Student/ka potrafi selekcjonować i trafnie interpretować pozyskane informacje bibliograficzne; prowadzić wstępną analizę danych językowych stanowiących podstawę analitycznej części pracy magisterskiej (01H-2A_U06). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka jest gotów/a do jasnego wyznaczenia celów prowadzonej pracy badawczej i do systematycznej, konsekwentnej ich realizacji zgodnie z uzgodnionym z promotorem harmonogramem (01H-2A_K06).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Zasadnicze treści przedmiotu powiązane będą z doбором metodologii badawczo-interpretacyjnej pozwalającej na opracowanie tematu stanowiącego przedmiot pracy magisterskiej. Szczególna uwaga zwrócona zostanie także na kwestie redakcji prac naukowych.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem,	Szczegółowe treści przedmiotu powiązane będą z wybraną dyscypliną badawczą / tematyką pracy magisterskiej.

stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Prezentacja, projekt indywidualny, praca pisemna.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	1. czynny udział w seminarium, systematyczne przygotowywanie w formie ustnej i/lub pisemnej zagadnień wskazanych przez prowadzącego: 30 % 2. Gromadzenie i wstępna analiza materiału egzemplifikacyjno-analitycznego pracy: 40 % 3. systematyczna redakcja kolejnych części pracy dyplomowej: 30 %.
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Dyskusja seminaryjna, praca z tekstem, metoda projektowa, prezentacje tematyczne, metoda analityczno-interpretacyjna, redakcja tekstu naukowego
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	García Marcos, F., Mateo García, V. M. (2024), <i>Lingüística aplicada</i> , Almería: Universidad de Almería. García Pardón, D., Fumero Pérez, M. C. (2010), <i>Tendencias en lingüística general y aplicada</i> , Berlin – Lausanne: Peter Lang. Jiménez Ruiz, J. L. (2007), <i>Metodología de la investigación lingüística</i> , Alicante: Universidad de Alicante – Servicio de Publicaciones. + literatura powiązana z obszarem tematycznym przygotowywanej pracy magisterskiej (konsultowana z osobą prowadzącą seminarium)
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Marek Baran
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Marek Baran Antonio López González
Informacje dodatkowe związane np. Z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Podejścia interakcyjne we współczesnym językoznawstwie
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (konwersatorium 1)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	2
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem przedmiotu jest przegląd najważniejszych prądów i kierunków współczesnej lingwistyki, poprzez które to konkretyzuje się tzw. zwrot komunikacyjny w językoznawstwie. Podbudowa metodologiczno-interpretacyjna związana zasadniczo z analizą

	konwersacyjną, etnografią mowy i socjopragmatyką powinna dostarczyć studentom narzędzi przydatnych w analizie szeregu mechanizmów i strategii językowo-komunikacyjnych.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego przynajmniej na poziomie B2+, podstawowa wiedza z zakresu językoznawstwa ogólnego.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna i rozumie w pogłębionym stopniu podejścia teoretyczne i metodologiczne związane z tzw. zwrotem komunikacyjnym w językoznawstwie (01HJ-2A_W04). 2. Student/ka zna i rozumie w pogłębiony sposób określone mechanizmy konwersacyjno-interakcyjne (tak z punktu widzenia formy, jaki i funkcji), wykazując się jednocześnie znajomością metod ich analizy i interpretacji (01HJ-2A_W05). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka potrafi przeprowadzić analizę różnorodnych form i mechanizmów językowych (również w ujęciu porównawczym), z wykorzystaniem narzędzi interpretacyjno-analitycznych typowych dla analizy konwersacyjnej i etnografii mowy (01HJ-2A_U04). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka jest gotów/a do krytycznej oceny i odpowiedzialnego wykorzystywania zdobytej wiedzy, uwzględniając różnorodność perspektyw, jak również wagę interakcji w procesach społecznych (01HJ-2A_K03).
Ogólne treści programowe w sposób związły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Zasadnicze treści przedmiotu powiązane będą z przeglądem i interpretacją najważniejszych koncepcji, poprzez które dokonał się tzw. zwrot komunikacyjny w językoznawstwie. Współczesny interakcjonizm językoznawczy zilustrowany będzie odniesieniami m. in. do analizy konwersacyjnej, etnografii mowy, socjopragmatyki. W ramach przedmiotu, dokonywana będzie także interakcyjno-funkcjonalna analiza szeregu mechanizmów językowo-komunikacyjnych.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Paradygmat strukturalistyczny a zwrot komunikacyjny w językoznawstwie. 2. Systemowa wizja języków vs koncepcja społeczności językowych (<i>comunidades de habla</i>). 3. Teorie i podejścia metodologiczno-interpretacyjne stanowiące fundament dla interakcjonizmu językoznawczego: etnografia komunikacji, analiza konwersacyjna, teoria grzeczności językowej, badania semantyczne i interkulturowe Anny Wierzbickiej. 4. Podejścia etnolingwistyczne stosowane w analizie i opisie mechanizmów interakcyjno-pragmatycznych.

	5. Socjopragmatyczna typifikacja społeczności językowych: kryteria typologiczne. 6. Struktura konwersacji a przerywanie. 7. Formy adresatywne w ujęciu interakcyjnym: społeczności hiszpańskojęzyczne vs polski uzus komunikacyjny. 8. Wokół (nie)uniwersalności systemów apelatywnych. 9. Funkcja fatyczna a "mechanika" interakcji werbalnej. 10. Formuły powitalne i pożegnalne w ujęciu relacyjno-interakcyjnym. 11. Zjawisko zmiany kodu językowego w ujęciu interakcyjnym: formy i funkcje. 12. Interakcyjny wymiar różnych form komunikacji cyfrowej.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Prezentacje tematyczne, sprawdzian pisemny.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	20%: prezentacja tematyczna; 80%: końcowy sprawdzian pisemny (pytania o charakterze problemowym / otwartym). Skala ocen: 100% - 90%: 5 89% - 85%: 4+ 84% - 75%: 4 74% - 70%: 3+ 69% - 60%: 3 59% - 0%: 2
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Wykład konwersatoryjny, praca z tekstem naukowym / źródłowym, dyskusja.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Baran, M. (2010), <i>Emotividad y convención sociopragmática. Una contribución al estudio del ethos comunicativo de la comunidad hispanohablante peninsular</i>, Łódź: Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego. Baran, M. (2012), "Formas nominales y pronominales de tratamiento: perspectivas de estudios contrastivos en el ámbito sociopragmático", <i>Studia Iberystyczne</i>, 11, 27-56. Baran, M. (2014), "Función fática vs mecánica de la interacción verbal", en: J. Pawlik, J. Szałek (eds.), <i>Lingüística española en Polonia: líneas de investigación</i>, Poznań: Wydawnictwo Naukowe UAM, 9-23. Baran, M. (2015), "Armonía y contraste en los sistemas de alternancia de turnos de habla", en: José María Santos Rovira (ed.), <i>Armonía y contrastes. Estudios sobre la</i>

	<i>variación dialectal, histórica y sociolingüística de español</i>, Lugo: Editorial Axac, 289-298. Baran, M. (2017), "Fórmulas de saludo y de despedida como relacionemas. Apuntes desde la diacronía y la sincronía de la lengua", <i>Studia Iberystyczne</i>, 16, 7- 20. Baran, M. (2018), "Acerca de los valores relacionales de la superposición del habla", en: A. Konowska et al. (eds.), <i>Le poids des mots. Hommage à Alicja Kacprzak</i>, Łódź: Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego, 41-50. Baran, M. (2019), "Enfoques interaccionales en la lingüística contemporánea: ¿un posible cambio de perspectiva?", <i>Studia Romanica Posnaniensia</i>, 46 / 4, 53-64. Baran, M., Urbaniak E. (2021), "How languages shapes interpersonal distance: An analysis of pronominal forms of address in Spanish, Polish and Italian", <i>Beyond Philology</i>, 18 (3), 137-161. Baran, M. (2021), "Sistemas apelativo-vocativos en la aldea global: entre lo universal y lo particular", en: J. Jereczek-Lipińska et al. (ed.), <i>La Globalisation communicationnelle: les enjeux linguistiques</i>, Berlin-Bern-Bruxelles-New York-Oxford-Warszawa-Wien: Peter Lang, 141-152. Díaz Pérez, F. J. (2003), <i>La cortesía verbal en inglés y en español. Actos de habla y pragmática intercultural</i>. Jaén: Universidad de Jaén. Kerbrat-Orecchioni, C. (2005), <i>Le discours en interaction</i>, Paris: Armand Colin.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Marek Baran
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Marek Baran
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Seminarium magisterskie 3
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (seminarium)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	4
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Zasadniczym celem przedmiotu jest doskonalenie instrumentarium metodologiczno-analitycznego pozwalającego na przygotowanie pracy magisterskiej. Uszczegółowione cele przedmiotu to: - ugruntowanie szerokiej wiedzy związanej z tematyką pracy

	magisterskiej; - umiejętne wykorzystanie metodologii i warsztatu badań językoznawczych - analityczne opracowanie i klasyfikacja materiału egzemplifikacyjno-korpusowego pracy; - systematyczna redakcja kolejnych części pracy magisterskiej.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Zaawansowany poziom języka hiszpańskiego (przynajmniej B2+). Zaawansowana i uporządkowana wiedza z zakresu przedmiotu seminarium; zaawansowana znajomość warsztatu badawczego, który to kształtowany był w trakcie pierwszego roku studiów II stopnia.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna i rozumie w pogłębionym stopniu różnorodne metody współczesnego językoznawstwa pozwalające na analizę i interpretację danych językowych problemowo powiązanych z tematycznym obszarem przygotowywanej pracy magisterskiej (01HJ-2A_W05). 2. Student/ka zna i rozumie w pogłębionym stopniu wpływ nowych technologii na rozwój metodologii nauk o języku (ze szczególnym uwzględnieniem wagi korpusów językowych) (01H-2A_W09). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka potrafi w oparciu o wypracowany warsztat metodologiczny, formułować hipotezy badawcze oraz rozwiązywać napotkane problemy analityczno-interpretacyjne (01H-2A_U06). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka jest gotów/a do konsultowania złożonych zagadnień związanych z tematyczno-analitycznym obszarem przygotowywanej pracy magisterskiej z ekspertami w danej subdziedzinie językoznawstwa hiszpańskiego / porównawczego (01H-2A_K02).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Zasadnicze treści przedmiotu powiązane będą z pozyskiwaniem i opracowywaniem materiału badawczo-egzemplifikacyjnego stanowiącego podstawę przygotowywanej pracy magisterskiej. Szczególna uwaga zostanie zwrócona na możliwości, które oferuje współczesne językoznawstwo korpusowe. Kontynuowana będzie również merytoryczna praca nad pozyskaną literaturą przedmiotu, jak również praca redakcyjna nad kolejnymi partiami pracy.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	Szczegółowe treści przedmiotu powiązane będą z wybraną dyscypliną badawczą / tematyką pracy magisterskiej.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Prezentacja, projekt indywidualny, praca pisemna.

Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	1. Czynny udział w seminarium, systematyczne przygotowywani w formie ustnej i/lub pisemnej zagadnień wskazanych przez prowadzącego - 25 %. 2. Gromadzenie / uzupełnienie materiału bibliograficznego i korpusowo-egzemplifikacyjnego pracy - 25 %. 3. Analiza zgromadzonego materiału egzemplifikacyjnego - 25 %. 4. Systematyczna redakcji kolejnych części pracy dyplomowej - 25 %
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Dyskusja seminaryjna, praca z tekstem, metoda projektowa, prezentacje tematyczne, metoda analityczno-interpretacyjna, redakcja tekstu naukowego
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	García Marcos, F., Mateo García, V. M. (2024), <i>Lingüística aplicada</i>, Almería: Universidad de Almería. García Pardón, D., Fumero Pérez, M. C. (2010), <i>Tendencias en lingüística general y aplicada</i>, Berlin – Lausanne: Peter Lang. Jiménez Ruiz, J. L. (2007), <i>Metodología de la investigación lingüística</i>, Alicante: Universidad de Alicante – Servicio de Publicaciones. + literatura powiązana z obszarem tematycznym przygotowywanej pracy magisterskiej (konsultowana z osobą prowadzącą seminarium).
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Marek Baran
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Marek Baran Antonio López González
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Pragmatyka interkulturowa
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (konwersatorium 1)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	Egzamin
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	2
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest umiejscowienie pragmatyki na tle innych dziedzin i prądów językoznawczych oraz uchwycenie specyfiki i znaczenia podejść pragmatyczno-komunikacyjnych dla współczesnego językoznawstwa, w tym także językoznawstwa rozwijającego się w obszarze hiszpańskojęzycznym. Dokonany zostanie przegląd podstawowych konceptów i pojęć pragmalingwistycznych, z uwzględnieniem szerokiego wachlarza odniesień o charakterze transkulturowym,

	interkulturowym i kontrastywnym. Tym samym przy analizie wybranych mechanizmów czy strategii pragmatyczno-komunikacyjnych uwzględniane będą czynniki o charakterze pozasystemowym, a powiązane z różnorakimi uwarunkowaniami socjokulturowymi, które sprawiają, iż określone formy językowe czy też akty mowy, pozornie tożsame z punktu widzenia formalnego, wykazują różne cechy funkcjonalne na poziomie komunikacyjnego uzusu.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego przynajmniej na poziomie B2+; podstawowa wiedza z zakresu językoznawstwa ogólnego.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna i rozumie w pogłębionym stopniu główne teorie oraz podstawy metodologiczno-interpretacyjne z zakresu pragmatyki językowej, ze szczególnym uwzględnieniem podejść trans-/interkulturowych uwzględniających wagę procesów globalizacyjnych (01HJ-2A_W03). 2. Student/ka zna i rozumie w pogłębiony sposób różnorodne mechanizmy i strategie komunikacyjno-pragmatyczne współczesnej hiszpańszczyzny (w różnych jej odmianach diatopicznych) oraz innych wybranych społeczności językowych wraz z metodami ich analizy i interpretacji (01HJ-2A_W05). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka potrafi prowadzić funkcjonalno-pragmatyczną analizę różnorodnych zjawisk językowo-komunikacyjnych, identyfikując przy tym parametry kontekstowe i sytuacyjne, które determinują ocenę illokucyjną zdarzeń komunikacyjnych; posługuje się narzędziami interpretacyjno-analitycznymi pragmatyki interkulturowej (01HJ-2A_U03). 2. Student/ka potrafi opracować i przedstawić w języku hiszpańskim prezentację tematyczną z zakresu pragmatyki językoznawczej, odwołując się do podejść teoretyczno-analitycznych powiązanych również z komunikacją interkulturową; operuje specjalistyczną terminologią pragmalingwistyczną (01HJ-2A_U06). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka jest gotów/a do podejmowania inicjatyw promujących język i kulturę hiszpańskojęzyczną, wspierając przy tym integrację międzykulturową (01HJ-2A_K02).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Treści przedmiotu powiązane będą z przeglądem najistotniejszych pojęć oraz teorii pragmalingwistycznych, w powiązaniu z podejściami o charakterze inter- i transkulturowym. Szczególna uwaga zostanie zwrócona na teorię aktów mowy, także w kontekście porównawczym, jak również na różnorodne koncepcje grzeczności językowej, które to dostarczają narzędzi metodologiczno-interpretacyjnych

	koniecznych przy socjopragmatycznej analizie różnych społeczności językowych.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Od lingwistyki strukturalnej do podejść pragmatyczno-interakcyjnych. 2. Fundamentalne problemy pragmatyki (problem znaczenia niekonwencjonalnego; składnia i kontekst; deiksa). Podstawowe pojęcia z zakresu pragmatyki i pragmatyki międzykulturowej. 3. Austin i filozofia języka potocznego. Słowa a działanie. 4. Teoria aktów mowy Searle'a. Wartość illokucyjna a forma językowa. 5. Akty mowy z perspektywy kontrastywnej i międzykulturowej. 6. Maksymy konwersacyjne Grice'a. Zasada kooperacji. 8. Grzeczność językowa: norma społeczna czy strategia komunikacyjna? 9. Grzeczność pozytywna vs grzeczność negatywna (model Brown i Levinsona i jego zastosowanie w badaniach z zakresu pragmatyki międzykulturowej; ograniczenia modelu). 10. Teoria etosu komunikacyjnego i jej przydatność w badaniach nad pragmatyką międzykulturową. 10. Socjopragmatyczna kategoryzacja kultury hiszpańskiej i społeczności hiszpańskojęzycznych. 11. Parametr <i>werbalności i milczenia</i> w socjopragmatycznej typologii społeczności językowych. 12. Socjopragmatyczna analiza życzeń i gratulacji w społecznościach hiszpańskojęzycznych, słowiańskich i germańskich. 13. Rasizm i dyskryminacja w codziennych interakcjach interetnicznych w Ameryce Łacińskiej. 14. Interferencje o charakterze pragmatycznym i ich konsekwencje w komunikacji międzykulturowej.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Prezentacja, egzamin pisemny.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Prezentacja tematyczna: 20%; Egzamin pisemny: 80%. Skala ocen: 100% - 90%: 5 89% - 85%: 4+ 84% - 75%: 4 74% - 70%: 3+ 69% - 60%: 3

	59% - 0%: 2
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Wykład konwersatoryjny, praca z tekstem naukowym, analiza interpretacyjna / problemowa, dyskusja, prezentacje tematyczne.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Baran, M. (2010), <i>Emotividad y convención sociopragmática. Una contribución al estudio del ethos comunicativo de la comunidad hispanohablante peninsular</i>, Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego: Łódź. Bravo, D. y Briz, A. (2004), <i>Pragmática sociocultural: estudios sobre el discurso de cortesía en español</i>, Ariel Lingüística: Barcelona. Brown P., Levinson S.C (1987), <i>Politeness. Some Universals in Language Usage</i>, CUP: Cambridge. Escandell Vidal. M. V. (1996), <i>Introducción a la pragmática</i>, Ariel Lingüística: Barcelona. Placencia. M. E., García, C. (2013) (eds.), <i>Pragmática y comunicación intercultural en el mundo hispanohablante</i>, Amsterdam – New York: Editions Rodopi. Placencia, M. E. (2008), "«Hola María»: racismo y discriminación en la interacción interétnica cotidiana en Quito", <i>Discurso & Sociedad</i>, 3 / vol. 2, 573-608. Reyes, G. et al. (2005), <i>Ejercicios de pragmática</i>, Madrid: Arco/Libros.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Marek Baran
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Marek Baran
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Seminarium magisterskie 4
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (seminarium)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	1
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Zasadniczym celem przedmiotu jest doskonalenie instrumentarium metodologiczno-analitycznego pozwalającego na przygotowanie pracy magisterskiej. Uszczegółowione cele przedmiotu to: - ugruntowanie szerokiej wiedzy związanej z tematyką pracy magisterskiej; - umiejętne wykorzystanie metodologii i warsztatu badań językoznawczych - analityczne opracowanie i klasyfikacja materiału egzemplifikacyjno-korpusowego pracy; - systematyczna redakcja kolejnych

	części pracy magisterskiej – przygotowanie się do egzaminu magisterskiego.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Zaawansowany poziom języka hiszpańskiego (przynajmniej B2+). Zaawansowana i uporządkowana wiedza z zakresu przedmiotu seminarium; zaawansowana znajomość warsztatu badawczego, który to kształtowany był w trakcie pierwszego roku studiów II stopnia.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna i rozumie w pogłębionym stopniu, analizowane w pracy magisterskiej formy, struktury, mechanizmy, zjawiska dotyczące języka hiszpańskiego i jego uzusu (również w ujęciu porównawczym, jeśli taki jest zakres pracy) (01H-2A_W04). 2. Student/ka zna i rozumie w pogłębionym stopniu, metody badawcze językoznawstwa ogólnego i hiszpańskiego wykorzystywane w przygotowywanej pracy magisterskiej (01H-2A_W06). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka potrafi przeprowadzić finalną analizę samodzielnie zebranego materiału egzemplifikacyjnego pracy, z uwzględnieniem aktualnych osiągnięć metodologiczno-interpretacyjnych wybranej subdziedziny językoznawczej (01H-2A_U06) 2. Student/ka potrafi prezentować, w formie ustnej i pisemnej, wyniki prowadzonych w ramach seminarium poszukiwań bibliograficznych i badań o charakterze analitycznym, umiejętnie odwołując się do przyswojonych ujęć teoretycznych i do przeprowadzonej analizy materiału egzemplifikacyjnego pracy (01H-2A_U11). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka jest gotów/a do systematycznej, odpowiedzialnej i konsekwentnej realizacji działań wyznaczonych w związku z redakcją pracy magisterskiej i przygotowywaniem się do egzaminu magisterskiego (01H-2A_K06).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Zasadnicze treści przedmiotu powiązane będą z finalnymi etapami przygotowywania pracy magisterskiej. Tym samym, szczególna uwaga zostanie zwrócona na zasady poprawnego, merytorycznego wnioskowania oraz na adekwatną prezentację analizy zgromadzonego i opracowanego materiału egzemplifikacyjnego.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	Szczegółowe treści przedmiotu powiązane będą z wybraną dyscypliną badawczą / tematyką pracy magisterskiej.

Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Prezentacja, projekt indywidualny, praca pisemna.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	1. Czynny udział w seminarium, systematyczne przygotowywanie w formie ustnej i/lub pisemnej zagadnień wskazanych przez prowadzącego (w tym, zagadnień powiązanych z zakresem egzaminu magisterskiego): 20 %. 2. Finalna analiza zgromadzonego materiału egzemplifikacyjnego: 20 %. 3. Redakcji końcowych części pracy dyplomowej: 60 %.
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Dyskusja seminaryjna, praca z tekstem, metoda projektowa, prezentacje tematyczne, metoda analityczno-interpretacyjna.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	García Marcos, F., Mateo García, V. M. (2024), <i>Lingüística aplicada</i> , Almería: Universidad de Almería. García Pardón, D., Fumero Pérez, M. C. (2010), <i>Tendencias en lingüística general y aplicada</i> , Berlin – Lausanne: Peter Lang. Jiménez Ruiz, J. L. (2007), <i>Metodología de la investigación lingüística</i> , Alicante: Universidad de Alicante – Servicio de Publicaciones. + literatura powiązana z obszarem tematycznym przygotowywanej pracy magisterskiej (konsultowana z osobą prowadzącą seminarium)
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Marek Baran
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Marek Baran Antonio López González
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Etnolingwistyka hiszpańskojęzycznego obszaru kulturowego
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (zajęcia specjalizacyjne)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	3
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Zaawansowana znajomość pojęć i teorii z zakresu językoznawstwa ogólnego. Zaawansowana znajomość języka hiszpańskiego (przynajmniej B2+)

Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Celem zajęć jest zaprezentowanie związku między językiem a kulturą w krajach hiszpańskojęzycznych, ze szczególnym uwzględnieniem aspektów etnicznych, regionalnych i społecznych. Podczas zajęć studenci i studentki będą mogli zapoznać się z teoriami etnolingwistycznymi, zaobserwować wpływ języka na postrzeganie rzeczywistości kulturowej, a także zrozumieć rolę języka w procesach społecznych i zmianach kulturowych w regionie.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna i rozumie w pogłębionym stopniu terminy stosowane w etnolingwistyce oraz ich zastosowanie w analizie języka i kultury (01HJ-2A_W01). 2. Student/ka zna i rozumie w pogłębionym stopniu kierunki rozwoju badań nad wpływem kultury na kształtowanie się języka oraz interdyscyplinarne powiązania między językoznawstwem i naukami o kulturze. (01HJ-2A_W03); 3. Student/ka zna i rozumie w pogłębionym stopniu wyzwania i dylematy związane z globalizacją, takie jak zmiany w języku hiszpańskim, wielojęzyczność oraz wpływ procesów migracyjnych na różnorodność językową. (01HJ-2A_W04). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka potrafi analizować modele językoznawcze opisujące relacje między językiem i kulturą oraz samodzielnie proponować odpowiednie rozwiązania. (01HJ-2A_U01). 2. Student/ka potrafi uczestniczyć w dyskusjach dotyczących języka i kultury w ujęciu etnolingwistycznym, umiejętnie argumentować swoje stanowisko i reagować na opinie innych, prowadząc dialog akademicki w języku hiszpańskim i polskim. (01HJ-2A_U04). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka jest gotów/a do refleksyjnej i krytycznej oceny zdobytej wiedzy z zakresu etnolingwistyki. (01HJ-2A_K01).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Celem zajęć jest zapoznanie studentów i studentek z interdyscyplinarną dziedziną etnolingwistyki w kontekście hiszpańskojęzycznego obszaru kulturowego. Kurs ma na celu rozwijanie umiejętności analizy relacji między językiem a kulturą, z uwzględnieniem wpływu czynników społecznych, historycznych i geograficznych na kształtowanie się wariantów języka hiszpańskiego. Zajęcia mają również na celu zapoznanie uczestników i uczestniczek z rolą języka w konstruowaniu tożsamości kulturowej oraz w komunikacji międzykulturowej.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla	1. Etnolingwistyka jako dyscyplina naukowa: pochodzenie, obszary badań, powiązania z innymi

poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	dyscyplinami humanistycznymi, kwestie metodologiczne. 2. Język i kultura. Teoria Sapira i Whorfa. Relatywizm językowy vs uniwersalizm. 3. Wierzenia ludowe i ich przejawy językowe. 4. Słownictwo a kultura. Etnobotanika (ludowe nazwy grzybów, kwiatów, roślin...). 5. Antroponimia hiszpańskiego obszaru językowego w świetle podejść etnolingwistycznych (kwestia motywacji imion, nazwisk, przezwisk...). 6. Językowy obraz świata i metody służące jego rekonstrukcji (ograniczenia modelu). 7. Językowy obraz śmierci w Santiago de Chile (epitafia i ich interpretacja etnolingwistyczna). 8. Język i sfera sacrum: tabu językowe. 9. Dialektologia vs etnolingwistyka. Tożsamość językowa w ujęciu etnolingwistycznym. (Auto)postrzeganie odmian dialektalnych. Stygmatyzacja językowa na przykładzie dialektu andaluzyjskiego. 10. Wzajemne wpływy między językiem hiszpańskim a językami indiańskimi Ameryki Łacińskiej. 11. Hiszpańskie języki kreolskie. 12. Etnolingwistyka i etnografia mowy: zjawiska pragmatyczno-komunikacyjne w ujęciu etnolingwistycznym.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Prezentacja tematyczna; sprawdzian pisemny.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Prezentacja tematyczna: 25%; Egzamin pisemny: 75%. Skala ocen: 100% - 90%: 5 89% - 85%: 4+ 84% - 75%: 4 74% - 70%: 3+ 69% - 60%: 3 59% - 0%: 2
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Wykład konwersatoryjny, praca z tekstem naukowym / źródłowym, analiza interpretacyjna / problemowa, dyskusja, prezentacje tematyczne.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Bartmiński, J. (red.) (1999), <i>Językowy obraz świata</i>, Lublin: Wydawnictwo UMCS. Casado Velarde, M. (1991), <i>Lenguaje y cultura. La etnolingüística</i>, Madrid: Síntesis.

	Morant Marco, R. (2005), "Lenguaje y cultura", en: Á. López García, B. Gallardo Paúls (eds.), <i>Conocimiento y lenguaje</i>, Valencia: PUV, 125-154. Morant Marco, R., Díaz Rojo, J. A. (2005), "Etnolingüística", <i>Temarios de Humanidades. Lingüística general</i>, disponible en: www.licues.com Palmer, G. B. (2000), <i>Lingüística cultural</i>, Madrid: Alianza.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Marek Baran
Wykaz osób prowadzących zajęcia	
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

SPECJALIZACJA LITERATUROZNAWCZA

Nazwa przedmiotu	Seminarium magisterskie 1
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (seminarium)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	4
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest sformułowanie, wspólnie ze studentem/studentką, tematu pracy magisterskiej oraz wypracowanie instrumentarium metodologicznego, adekwatnego do wybranego tematu. Ponadto student/ka zapoznaje się ze standardami wykorzystywania źródeł akademickich i z zasadami konstruowania tekstu akademickiego.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Zaawansowana znajomość języka hiszpańskiego (przynajmniej B2+) oraz zaawansowana wiedza dotycząca zagadnień z literaturoznawstwa hiszpańskojęzycznego.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna i rozumie w stopniu pogłębionym perspektywę badawczą, którą wykorzysta do badania swojego tematu (01HL-2A_W03; 01H-2A_W13). 2. Student/ka zna i rozumie w stopniu pogłębionym istotne dla swojego tematu zagadnienia związane z literaturą i kulturą hiszpańskiego obszaru językowego (01HL-2A_W01; 01H-2A_W11). UMIEJĘTNOŚCI:

	1. Student/ka wyszukuje i prezentuje odpowiednie źródła do analizy wybranych tekstów literackich i innych artefaktów kultury (01HL-2A_U04, 01H-2A_U07). 2. Student/ka sporządza prace pisemne dotyczące wybranego problemu literaturoznawczego z zachowaniem standardów pracy akademickiej (01HL-2A_U04, 01H-2A_U07). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka wykazuje gotowość do otwartej i konstruktywnej dyskusji naukowej, uwzględniając różne perspektywy interpretacyjne i kulturowe w analizie literatury hiszpańskojęzycznej (01HL-2A_K01; 01H-2A_K05).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Treści programowe dotyczą standardów wykorzystywania źródeł akademickich, zasad konstruowania tekstu akademickiego oraz konkretnych metodologii badań literaturoznawczych, adekwatnych do badań prowadzonych przez studentów w ramach prac magisterskich.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Ustalenie tematów prac; 2. Ustalenie metodologii każdej z prac; 3. Zasady redakcyjne pracy magisterskiej; 4. Konstruowanie bibliografii i przypisów; 5. Dobór i wykorzystanie źródeł.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Praca pisemna, prezentacja, konspekt.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Czynny udział w seminarium, systematyczne przygotowywanie w formie ustnej i/lub pisemnej zagadnień wskazanych przez prowadzącego: 40%. Redakcja konspektu pracy dyplomowej: 60 %.
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Wykład informacyjny (konwencjonalny) Klasyczna metoda problemowa Metoda seminaryjna Metoda referatu Konspekt
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Dla każdego z tematów prac ustala się osobną bibliografię. Poniżej bibliografia podstawowa: Alvar C., Mainer J. C., Navarro Durán R., <i>Breve historia de la literatura española</i>, Alianza, Madrid, 2014. Baczyńska B., <i>Historia literatury hiszpańskiej</i>, PWN, Warszawa, 2014. Imbert E. A., <i>Historia literatury hispanoamerykańskiej</i>, PWN, Warszawa, 1986. Łukaszuk E., Pluta N., <i>Historia literatur iberoamerykańskich</i>, Zakład Narodowy im. Ossolińskich, Wrocław, 2010.

Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Anna Wendorff
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Anna Wendorff
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Krótkie formy literackie 1
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (konwersatorium 1)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	2
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest kształtowanie kompetencji potrzebnych do analizy i interpretacji krótkich tekstów literackich, jak również przygotowanie do tworzenia własnych tego typu tekstów w języku hiszpańskim.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Zaawansowana znajomość języka hiszpańskiego (poziom co najmniej B2) oraz znajomość literatury hiszpańskojęzycznej z zakresu studiów licencjackich.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna w pogłębionym stopniu metody analizy i interpretacji krótkich tekstów literackich (01HL-2A_W03). 2. Student/ka rozumie aktualne zależności między literaturą a kontekstem społeczno-kulturowym (01HL-2A_W01). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka analizuje i interpretuje krótkie hiszpańskojęzyczne teksty literackie, stosując właściwe narzędzia literaturoznawcze (01HL-2A_U01). 2. Student/ka rozwiązuje proste problemy badawcze dotyczące omawianych form tekstu (01HL-2A_U03). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka dba o wysoki poziom merytoryczny i etyczny dokonywanych przez siebie analiz i interpretacji (01HL-2A_K01).
Ogólne treści programowe w sposób związły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Zajęcia skupiają się wokół hiszpańskojęzycznych krótkich tekstów, w których można dostrzec cechy literackości, takich jak opowiadania, wiersze czy tzw. microrrelatos.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem,	Studenci analizują i interpretują krótkie teksty literackie. Do wybranych autorów należą na przykład: Augusto Monterroso, Ramón Gómez de la Serna, Vicente Luis Mora, Juan José Millás, Horacio Quiroga. Na

stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	podstawie lektur studenci poznają specyfikę krótkich form literackich, określają ich cechy i znaczenie. Studenci także podejmują własne próby pisarskie, tworząc krótkie teksty literackie w języku hiszpańskim.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Zadania praktyczne, sprawdzian pisemny.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Na ocenę składają się: sprawdzian pisemny: 80%, zadania praktyczne 20%. Skala ocen: 100% - 90%: 5 89% - 85%: 4+ 84% - 75%: 4 74% - 70%: 3+ 69% - 60%: 3 59% - 0%: 2
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Wykład konwersatoryjny, klasyczna metoda problemowa, metoda ćwiczeniowa, metoda okrągłego stołu. Wykorzystanie tekstów literackich, krytycznoliterackich, krótkich materiałów filmowych (wywiady, biografie, filmy dokumentalne itp.).
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Andrés-Suárez, Transversalidad de las formas literarias breves. Encuentros en Verines 2014 Wybrane teksty omawianych autorów.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Maria Judyta Woźniak
Wykaz osób prowadzących zajęcia	
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Seminarium magisterskie 2
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (seminarium)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	2
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest poszerzenie wiedzy studentów/studentek w obrębie wybranego tematu w oparciu o określoną metodologię literaturoznawczą. Ponadto na zajęciach opracowuje się szczegółowy plan pracy magisterskiej oraz powstaje jej fragment z zastosowaniem standardów akademickich.

Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Zaawansowana znajomość języka hiszpańskiego (przynajmniej B2+) oraz zaawansowana znajomość zagadnień z literaturoznawstwa hiszpańskojęzycznego.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna i rozumie w stopniu pogłębionym metodologię analizy tekstu literackiego i innych artefaktów kultury (01HL-2A_W03, 01H-2A_W20). 2. Student/ka ma pogłębioną wiedzę na temat plagiatu oraz narzędzi AI (01HL-2A_W03, 01H-2A_W19). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka analizuje wybrane teksty i artefakty kultury (01HL-2A_U04; 01H-2A_U08). 2. Student/ka opracowuje szczegółowy plan pracy (01HL-2A_U04; 01H-2A_U08). 3. Student/ka pisze jeden rozdział pracy magisterskiej, stosując wypracowaną metodologię (01HL-2A_U04; 01H-2A_U07). KOMPETENCJE: 1. Student/ka dba o wysoki poziom merytoryczny pracy i samodzielność swoich badań (01HL-2A_K01; 01H-2A_K05).
Ogólne treści programowe w sposób związany prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Treści programowe dotyczą literatur i kultur hiszpańskojęzycznych i są związane z tematami prac magisterskich powstających w ramach seminarium. Tematem zajęć jest również struktura każdej z prac, powstająca w ścisłej korelacji z opracowaną dla nich metodologią.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Uszczegółowienie metodologii każdej z prac; 2. Strategie prowadzenia badań własnych; 3. Praca merytoryczna i redakcyjna nad powstającą pracą magisterską.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Prezentacja, praca pisemna.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Czynny udział w seminarium, systematyczne przygotowywanie w formie ustnej zagadnień wskazanych przez prowadzącego: 30%. Redakcja pierwszego rozdziału pracy dyplomowej: 70%.
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Wykład informacyjny (konwencjonalny) Klasyczna metoda problemowa Metoda seminaryjna Metoda referatu Konspekt

Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Dla każdego z tematów prac ustala się osobną bibliografię. Poniżej bibliografia podstawowa: Alvar C., Mainer J. C., Navarro Durán R., <i>Breve historia de la literatura española</i>, Alianza, Madrid, 2014. Baczyńska B., <i>Historia literatury hiszpańskiej</i>, PWN, Warszawa, 2014. Imbert E. A., <i>Historia literatury hispanoamerykańskiej</i>, PWN, Warszawa, 1986. Łukaszyk E., Pluta N., <i>Historia literatur iberoamerykańskich</i>, Zakład Narodowy im. Ossolińskich, Wrocław, 2010.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Anna Wendorff
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Anna Wendorff
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Tekst i obraz 1
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (konwersatorium 1)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	2
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Zasadniczym celem zajęć jest poszerzenie wiedzy studentów na temat nowoczesnej metodologii komparatystycznej, w tym pogłębienie ich umiejętności rozumienia oraz analizowania kluczowych strategii i mechanizmów artystycznych w obrębie współczesnej literatury, sztuk wizualnych i filmu (na przykładzie wybranych twórców, zwłaszcza hiszpańskojęzycznych). Zakres refleksji wyznaczają konkretne działania komparatystyczne (np. badania związków literatury z filmem czy studia nad tożsamością kulturową) w kontekście historyczno-politycznym i kulturowo-socjologicznym.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego przynajmniej na poziomie B2 (zarówno w mowie, jak i w piśmie). Zaawansowana wiedza na temat zagadnień literaturoznawczych (na poziomie studiów licencjackich).
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów,	WIEDZA: 1. Student/ka zna i rozumie najbardziej aktualne kierunki rozwoju współczesnego literaturoznawstwa (zwłaszcza obszaru hiszpańskojęzycznego) w kontekście dociekań porównawczych (nowego

do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	podejścia komparatystycznego i transkulturowego do literatury i kultury hiszpańskojęzycznej), wymienia metodologiczne i interdyscyplinarne tendencje (takie jak komparatystyka interdyscyplinarna i jej ponowoczesne perspektywy), które dominują w dzisiejszej humanistyce, uwzględniając najnowsze badania nad tekstami literackimi i wizualnością (01H-2A_W12). 2. Student/ka zna i rozumie w pogłębionym stopniu złożone zależności pomiędzy literaturą i kulturą krajów hiszpańskojęzycznych w kontekście historyczno-społecznym; charakteryzuje relacje między tekstem słownym a fenomenem wizualnym, fundamentalne koncepcje teoretyczne oraz różnorodne mechanizmy interakcji między słowem a wizualnością (01H-2A_W14). UMIĘTNOŚCI: 1. Student/ka przeprowadza szczegółową analizę tekstu literackiego w języku hiszpańskim z wykorzystaniem odpowiednich metod oraz narzędzi badawczych (tj. w oparciu o współczesne teorie literatury i metodologie literaturoznawcze, komparatystyczne i interdyscyplinarne), biorąc pod uwagę kontekst społeczny i kulturowy (01H-2A_U04). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka dokonuje krytycznej oceny własnej wiedzy i przyswajanych treści z zakresu literaturoznawstwa obszaru hiszpańskojęzycznego, uwzględniając wielość perspektyw i wyznaczników metodologicznych; stosuje zasady etyczne w pracy indywidualnej i zespołowej (01H-2A_K01).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Przedmiot traktuje o tendencjach nowoczesnej komparatystyki literackiej, interdyscyplinarnych aspektach badań porównawczych, najnowszych propozycjach badaczy zjawisk interkulturowych, komparatystów zachodnioeuropejskich i amerykańskich, a w szczególności o komparatystycznie zorientowanych badaniach słowa i obrazu.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Heterogeniczność tematyczna, eklektyzm formalny, zespolenie różnych ujęć oraz technik narracji w prozie hiszpańskiej przełomu XX i XXI w. 2. Wpływ sztuk wizualnych i filmu na konstruowanie narracji literackiej (na przykładzie współczesnej prozy hiszpańskojęzycznej). 3. Rzeczywistość fragmentarycznie poznawana: obrazy codzienności (w tym współistnienie młodości i starości jako często powracający motyw) w utworach prozatorskich współczesnych autorów hiszpańskich.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Aktywne uczestnictwo w zajęciach dydaktycznych, tj. w dialogu pomiędzy wykładowcą a studentami, a zwłaszcza w twórczych dyskusjach (burza mózgów).

	Przygotowanie i wygłoszenie dwóch referatów (prezentacja w formie ustnej rezultatów pracy tak indywidualnej, jak i zespołowej), które zawierają spostrzeżenia i wnioski oparte na gruntownym zbadaniu określonych problemów mieszczących się w obrębie współczesnego literaturoznawstwa (wliczając w to zwłaszcza analizę stylu i wyjaśnianie tekstu literackiego na drodze sztuki interpretacji w ujęciu interdyscyplinarnym).
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Uzyskanie pozytywnych ocen z wygłoszonych referatów, a także z aktywności i czynnego uczestnictwa w dyskusjach (przy czym ocenie podlega umiejętność zarówno samodzielnej organizacji pracy, jak i współpracy w zespole). Kryteria oceniania 0% - 59,9% - ocena niedostateczna (2) 60,0% - 69,9% - ocena dostateczna (3) 70,0% - 74,9% - ocena dość dobra (3,5) 75,0% - 84,9% - ocena dobra (4) 85,0% - 89,9% - ocena ponad dobra (4,5) 90,0% - 100% - ocena bardzo dobra (5)
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metoda podająca: wykład konwersatoryjny (wykład połączony z bezpośrednią aktywnością samych słuchaczy, skierowaną na rozwiązanie problemów teoretycznych lub praktycznych); metody poszukujące: problemowa (giełda pomysłów) i ćwiczeniowa (oparta na wykorzystaniu różnych źródeł wiedzy); wykorzystanie modelu tutoringu akademickiego (indywidualnego i grupowego), stosowanie metod aktywizujących i interaktywnych, rozwijających kreatywność, pomysłowość, myślenie twórcze i krytyczne.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Jon Bilbao, „Bajo el influjo del cometa”, Salto de Página, Madrid 2010. Cristina Cerrada, „Compañía”, Lengua de Trapo, Madrid 2004. „Cuento español actual (1992-2012)”, ed. Ángeles Encinar, Cátedra, Madrid 2020. Nicolás Melini, „Pulsión del amigo”, KRK Ediciones, Oviedo 2010. Rosa Montero, „La carne”, Penguin Random House Grupo Editorial, Barcelona 2017. José María Pozuelo Yvancos, „Novela española del siglo XXI”, Cátedra, Madrid 2017.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Irmina Szubert
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Irmina Szubert

Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	
---	--

Nazwa przedmiotu	Seminarium magisterskie 3
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (seminarium)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	4
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest poszerzenie wiedzy studentów/studentek w obrębie wybranego tematu w oparciu o określoną metodologię literaturoznawczą. Ponadto w ramach zajęć powstaje kolejna część pracy magisterskiej z zastosowaniem standardów akademickich.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Zaawansowana znajomość języka hiszpańskiego (przynajmniej B2+) oraz zaawansowana znajomość zagadnień z literaturoznawstwa hiszpańskojęzycznego.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna i rozumie w stopniu pogłębionym metodologię analizy tekstu literackiego i innych artefaktów kultury (01HL-2A_W03, 01H-2A_W20). 2. Student/ka ma pogłębioną wiedzę na temat plagiatu oraz narzędzi AI (01HL-2A_W03, 01H-2A_W19). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka analizuje wybrane teksty i artefakty kultury (01HL-2A_U04; 01H-2A_U08). 2. Student/ka pisze kolejną część pracy magisterskiej, stosując wypracowaną metodologię oraz wskazówki merytoryczne i redakcyjne promotora/ki (01HL-2A_U04; 01H-2A_U07). KOMPETENCJE: 1) Student/ka krytycznie ocenia własną wiedzę dotyczącą tematu pracy magisterskiej i warsztatu redagowania tekstu akademickiego (01HL-2A_K01; 01H-2A_K01).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Treści programowe dotyczą literatury i kultury hiszpańskiego obszaru językowego i są związane z tematami prac magisterskich powstających w ramach seminarium. Treści zajęć obejmują również strategie prowadzenia badań oraz zasady konstruowania tekstu akademickiego.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla	1. Dobór i wykorzystanie źródeł; 2. Strategie prowadzenia badań własnych;

poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	3. Redakcja kolejnych części pracy z zastosowaniem wypracowanej metodologii. 4. Konstruowanie bibliografii i przypisów; 5. Poprawa/komentarz drugiego rozdziału pracy.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Wiedza: praca pisemna, obserwacja Umiejętności: prezentacja, konspekt kompetencje społeczne: Wystąpienie publiczne, obserwacja
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Warunkiem zaliczenia jest osiągnięcie efektów uczenia się w zakresach określonych w sekcji "przedmiotowe efekty uczenia się". Na ocenę końcową składają się następujące kryteria: 1) Systematyczne przygotowywanie w formie ustnej zagadnień wskazanych przez prowadzącego: 30%. 2) Redakcja i poprawa kolejnych części pracy dyplomowej, zgodnie ze wskazówkami prowadzącego i normami redakcyjnymi: 70% Prowadzący bierze pod uwagę znajomość treści, zrozumienie zjawisk literackich, poprawność językową, stosowanie norm redakcyjnych, umiejętność syntetycznej prezentacji.
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Wiedza: praca pisemna, obserwacja Umiejętności : prezentacja, konspekt kompetencje społeczne: Wystąpienie publiczne, obserwacja
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Dla każdego z tematów prac ustala się osobną bibliografię. Poniżej prezentuję przykładową bibliografię dla pracy poświęconej współczesnej powieści hiszpańskiej: D. Becerra Mayor, Después del acontecimiento. El retorno de lo político en la literatura española tras el 15-M, Bellaterra Edicions, 2021. J. García, Historia de la literatura española. 7. Derrota y restitución de la Modernidad. 1939-2010, ed. Crítica, Barcelona, 2011. J. C. Mainer, La edad de plata (1902-1939). Ensayo de interpretación de un proceso cultural, Cátedra, Madrid, 1999. J. C. Mainer, Historia de la literatura española. 6. Modernidad y nacionalismo (1900-1939), ed. Crítica, Barcelona, 2010. J. M. Martínez Cachero, La novela española entre 1936 y el fin de siglo, Castalia, Madrid, 1997. G. Sobejano, Novela española de nuestro tiempo (en busca del pueblo perdido), Prensa Española, Madrid, 1970.

	A.Vilanova, Novela y sociedad en la España de la posguerra, Lumen, Barcelona, 1995. Santos Alonso, La novela española en el fin de siglo (1975- 2001), Marenostum, Madrid, 2003. T. Nil Santiañez, Investigaciones literarias. Modernidad, historia de la literatura y modernismos, Ed. Crítica, Barcelona, 2002
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Agnieszka Kłosińska-Nachin
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Agnieszka Kłosińska-Nachin
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Krótkie formy literackie 2
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (konwersatorium 1)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	egzamin
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	2
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Zajęcia poświęcone są krótkim formom literackim i stanowią kontynuację zajęć Krótkie formy literackie 1. Ich celem, poza pogłębioną analizą i interpretacją krótkich tekstów, są własne próby tworzenia krótkich tekstów o cechach literackości.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie co najmniej B2 oraz zaawansowana wiedza dotycząca zagadnień obejmujących zajęcia Krótkie formy literackie 1.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna w pogłębionym stopniu metody analizy i interpretacji krótkich tekstów literackich, aby samodzielnie tworzyć podobne formy. (01HL-2A_W03). 2. Student/ka rozumie aktualne zależności między literaturą a kontekstem społeczno-kulturowym, żeby uwzględnić je tworząc własne teksty. (01HL-2A_W01). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka analizuje i interpretuje krótkie hiszpańskojęzyczne teksty o cechach literackości. (01HL-2A_U01). 2. Student/ka wykorzystuje praktycznie wiedzę i umiejętności literaturoznawcze do tworzenia własnych tekstów (01HL-2A_U03). KOMPETENCJE SPOŁECZNE:

	1. Student/ka przestrzega zasad etycznych w pracy indywidualnej i zespołowej. (01HL-2A_K01).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Zajęcia skupiają się wokół hiszpańskojęzycznych krótkich tekstów, w których można dostrzec cechy literackości, zwłaszcza krótkich form prozatorskich, innych niż podczas zajęć Krótkie formy literackie 1. Poza tym obejmują też teksty, które są własnymi próbami literackimi studentów.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	Zajęcia stanowią kontynuację zajęć Krótkie formy literackie 1, dlatego też analizy i interpretacje studentów mogą teraz być bogatsze i głębsze. Do wybranych autorów należą: Juan Ramón Jiménez, Ana María Matute, Julio Cortázar, Mario Halley Mora, Gloria Fuertes. Studenci także podejmują dalsze własne próby pisarskie, tworząc krótkie teksty literackie w języku hiszpańskim.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Zadania praktyczne, egzamin pisemny
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Egzamin pisemny: 80%, zadania praktyczne 20%. Skala ocen: 100% - 90%: 5 89% - 85%: 4+ 84% - 75%: 4 74% - 70%: 3+ 69% - 60%: 3 59% - 0%: 2
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Wykład konwersatoryjny, klasyczna metoda problemowa, metoda ćwiczeniowa, metoda okrągłego stołu. Wykorzystanie tekstów literackich, krytycznoliterackich, krótkich materiałów filmowych (wywiady, biografie, filmy dokumentalne itp.).
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Wybrane teksty wymienionych autorów w dowolnej współczesnej edycji.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Maria Judyta Woźniak
Wykaz osób prowadzących zajęcia	
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Seminarium magisterskie 4
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (seminarium)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę

Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	1
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest poszerzenie wiedzy studentów/studentek w obrębie wybranego tematu w oparciu o określoną metodologię literaturoznawczą. Ponadto w ramach zajęć powstaje ostatnia część pracy magisterskiej, łącznie ze wstępem, zakończeniem, bibliografią, z zastosowaniem standardów akademickich.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Zaawansowana znajomość języka hiszpańskiego (przynajmniej B2+) oraz zaawansowana znajomość zagadnień z literaturoznawstwa hiszpańskojęzycznego
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka ma pogłębioną wiedzę na temat metodologii analizy tekstów literackich i innych artefaktów kultury (01HL-2A_W03, 01H-2A_W20). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka analizuje wybrane teksty i artefakty kultury (01HL-2A_U04; 01H-2A_U08); 2. Student/ka prezentuje główne założenia swojej pracy we wstępie oraz wnioski w podsumowaniu (01HL-2A_U04; 01H-2A_U08). KOMPETENCJE: 1. Student/ka krytycznie ocenia własną wiedzę dotyczącą tematu pracy magisterskiej i warsztatu redagowania tekstu akademickiego (01HL-2A_K01; 01H-2A_K01).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Treści programowe dotyczą literatury i kultury hiszpańskiego obszaru językowego i są związane z tematami prac magisterskich powstających w ramach seminarium. W ramach zajęć studenci poznają zasady konstruowania wstępu, podsumowania, bibliografii, streszczenia i słów kluczowych.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	Treści zajęć obejmują zagadnienia ze współczesnej literatury hispanoamerykańskiej i hiszpańskiej, w tym także zagadnienia z zakresu kultury hiszpańskiego obszaru językowego. Konkretnie treści są dostosowane do tematów prac magisterskich wybranych przez uczestników seminarium. W ostatnim semestrze seminarium magisterskiego wzrasta znacznie nakład pracy własnej studenta/studentki, a zajęcia kontaktowe przybierają formę tutoringu. W trakcie trwania ostatniego semestru seminarium treści kształcenia obejmują: 1) Zasady konstruowania wstępu i zakończenia pracy magisterskiej z uwzględnieniem wypracowanej metodologii. 2) Zasady konstruowania bibliografii i przypisów 3) Redakcja, poprawa/komentarz ostatnich części pracy.

Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Wiedza: praca pisemna, obserwacja Umiejętności: praca pisemna, prezentacja Kompetencje społeczne: samoocena, ocena rówieśnicza
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Warunkiem zaliczenia jest osiągnięcie efektów uczenia się w zakresach określonych w sekcji “przedmiotowe efekty uczenia się”. Na ocenę końcową składają się następujące kryteria: 1) Systematyczne przygotowywanie w formie ustnej zagadnień wskazanych przez prowadzącego: 30%. 2) Redakcja i poprawa kolejnych części pracy dyplomowej, zgodnie ze wskazówkami prowadzącego i normami redakcyjnymi: 70% Prowadzący bierze pod uwagę znajomość treści, zrozumienie zjawisk literackich, poprawność językową, stosowanie norm redakcyjnych, umiejętność syntetycznej prezentacji.
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metoda seminaryjna Metoda referatu/prezentacji tutoring
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	De Ferrari, G., & Siskind, M. (Eds.). (2023). <i>The Routledge companion to twentieth- and twenty-first-century Latin American literary and cultural forms</i>. Routledge. Jitrik, N. (Ed.). (2012–2020). <i>Historia crítica de la literatura argentina</i>. Łukaszyk, E., & Pluta, N. (2010). <i>Historia literatur iberoamerykańskich</i>. Mainer, J.-C. (Coord.). (2010–2015). <i>Historia de la literatura española</i> (Vols. 8–9). Crítica. Oviedo, J. M. (2001). <i>Historia de la literatura hispanoamericana</i> (Vol. 4). Alianza. Ponadto dla każdego tematu opracowuje się odrębną bibliografię.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Agnieszka Kłosińska-Nachin
Wykaz osób prowadzących zajęcia	
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Tekst i obraz 2
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (zajęcia specjalizacyjne)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	egzamin
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna

Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	3
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Zasadniczym celem zajęć jest poszerzenie wiedzy studentów na temat nowoczesnej metodologii komparatystycznej oraz badań na pograniczu dyscyplin, w tym pogłębienie ich umiejętności rozumienia oraz analizowania kluczowych strategii i mechanizmów artystycznych w obrębie współczesnej literatury, sztuk wizualnych i filmu (na przykładzie wybranych twórców, zwłaszcza hiszpańskojęzycznych). Zakres refleksji wyznaczają konkretne działania komparatystyczne, tj. badania związków literatury z innymi dziedzinami wiedzy i świadomości, takimi jak sztuka (np. malarstwo, rzeźba, architektura, fotografia, film), filozofia, historia i nauki społeczne (np. socjologia, polityka).
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego przynajmniej na poziomie B2 (zarówno w mowie, jak i w piśmie). Zaawansowana wiedza na temat zagadnień literaturoznawczych (na poziomie studiów licencjackich).
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna i rozumie najbardziej aktualne kierunki rozwoju współczesnego literaturoznawstwa (zwłaszcza obszaru hiszpańskojęzycznego) w kontekście dociekań porównawczych (nowego podejścia komparatystycznego i transkulturowego do literatury i kultury hiszpańskojęzycznej), wymienia metodologiczne i interdyscyplinarne tendencje (takie jak komparatystyka interdyscyplinarna i jej ponowoczesne perspektywy), które dominują w dzisiejszej humanistyce, uwzględniając najnowsze badania nad tekstami literackimi i wizualnością (01H-2A_W12). 2. Student/ka zna i rozumie w pogłębionym stopniu złożone zależności pomiędzy literaturą i kulturą krajów hiszpańskojęzycznych w kontekście historyczno-społecznym; charakteryzuje relacje między tekstem słownym a fenomenem wizualnym, fundamentalne koncepcje teoretyczne oraz różnorodne mechanizmy interakcji między słowem a wizualnością (01H-2A_W14). UMIĘJĘTNOŚCI: 1. Student/ka przeprowadza szczegółową analizę tekstu literackiego w języku hiszpańskim z wykorzystaniem odpowiednich metod oraz narzędzi badawczych (tj. w oparciu o współczesne teorie literatury i metodologie literaturoznawcze, komparatystyczne i interdyscyplinarne), biorąc pod uwagę kontekst społeczny i kulturowy (01H-2A_U04). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student dokonuje krytycznej oceny własnej wiedzy i przyswajanych treści z zakresu literaturoznawstwa obszaru hiszpańskojęzycznego, uwzględniając wielość

	perspektyw i wyznaczników metodologicznych; stosuje zasady etyczne w pracy indywidualnej i zespołowej (01H-2A_K01).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Przedmiot traktuje o tendencjach nowoczesnej komparatystyki literackiej, interdyscyplinarnych aspektach badań porównawczych, najnowszych propozycjach badaczy zjawisk interkulturowych, komparatystów zachodnioeuropejskich i amerykańskich, a w szczególności o komparatystycznie zorientowanych badaniach słowa i obrazu.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Znacząca rola opowiadania w hiszpańskiej literaturze przełomu XX i XXI wieku. 2. Pokrewieństwa literatury z innymi sferami ekspresji humanistycznej. 3. Intertekstualne przywołania, kosmopolityzm i ironia we współczesnej prozie hiszpańskiej. 4. Pamięć i granice ludzkiej komunikacji (autobiografizująca narracja, autorefleksyjna proza, autotematyzm, intymizm i subiektywizm). 5. Socjologiczne problemy dotyczące procesu twórczego, świata artystycznego, recepcji dzieła literackiego czy obecności literatury w społeczeństwie.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Aktywne uczestnictwo w zajęciach dydaktycznych, tj. w dialogu pomiędzy wykładowcą a studentami, a zwłaszcza w twórczych dyskusjach (burza mózgów). Przygotowanie i wygłoszenie dwóch referatów (prezentacja w formie ustnej rezultatów pracy tak indywidualnej, jak i zespołowej), które zawierają spostrzeżenia i wnioski oparte na gruntownym zbadaniu określonych problemów mieszczących się w obrębie współczesnego literaturoznawstwa (wliczając w to zwłaszcza analizę stylu i wyjaśnianie tekstu literackiego na drodze sztuki interpretacji w ujęciu interdyscyplinarnym; oddziaływanie kulturowe dzieła literackiego i jego kontekst społeczny; zagadnienie recepcji utworu literackiego w obcym kontekście społecznym).
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Uzyskanie pozytywnych ocen z wygłoszonych referatów, a także z aktywności i czynnego uczestnictwa w dyskusjach (przy czym ocenie podlega umiejętność zarówno samodzielnej organizacji pracy, jak i współpracy w zespole). Kryteria oceniania 0% - 59,9% - ocena niedostateczna (2) 60,0% - 69,9% - ocena dostateczna (3) 70,0% - 74,9% - ocena dość dobra (3,5) 75,0% - 84,9% - ocena dobra (4) 85,0% - 89,9% - ocena ponad dobra (4,5)

	90,0% - 100% - ocena bardzo dobra (5)
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metoda podająca: wykład konwersatoryjny (wykład połączony z bezpośrednią aktywnością samych słuchaczy, skierowaną na rozwiązanie problemów teoretycznych lub praktycznych); metody poszukujące: problemowa (giełda pomysłów) i ćwiczeniowa (oparta na wykorzystaniu różnych źródeł wiedzy); wykorzystanie modelu tutoringów akademickiego (indywidualnego i grupowego), stosowanie metod aktywizujących i interaktywnych, rozwijających kreatywność, pomysłowość, myślenie twórcze i krytyczne.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Calcedo, G. (2010). <i>El prisionero de la avenida Lexington</i> . Menoscuarto Ediciones. Encinar, Á., & Percival, A. (Eds.). (2019). <i>Cuento español contemporáneo</i> . Cátedra. Grandes, A. (1996). <i>Modelos de mujer</i> . Tusquets Editores. Marías, J. (1996). <i>Cuando fui mortal</i> . Alfaguara. Mayoral, M. (1998). <i>Recuerda, cuerpo</i> . Alfaguara. Navales, A. M. (1991). <i>Cuentos de Bloomsbury</i> . Edhasa.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Irmína Szubert
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Irmína Szubert
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

SPECJALNOŚĆ TŁUMACZENIOWA

Nazwa przedmiotu	Teoria przekładu specjalistycznego i artystycznego
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (wykład 2)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	egzamin
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	3
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest przekazanie studentom pogłębionej wiedzy z zakresu teorii tłumaczenia specjalistycznego (ekonomia, prawo, medycyna itp.) i artystycznego (przekład literacki, audiowizualny itp.) oraz przedstawienie problematyki związanej z procesem tłumaczenia zarówno tekstów specjalistycznych, jak i artystycznych.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie B1+. Zaawansowana wiedza dotycząca teoretycznych aspektów translatoryki.

Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna różne typy tekstów specjalistycznych i artystycznych oraz strategię, techniki i metody tłumaczeniowe używane w ich przekładzie (01HST-2A_W01). 2. Student/ka zna podstawowe kierunki w rozwoju teorii przekładu specjalistycznego i artystycznego (01HST-2A_W02). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka analizuje oraz interpretuje fragmenty różnych tekstów specjalistycznych i artystycznych, identyfikując charakterystyczne wyzwania tłumaczeniowe dla danego typu tekstu (01HST-2A_U01). 2. Student/ka dobiera odpowiednie strategię i techniki tłumaczeniowe w odniesieniu do konkretnych problemów danego przekładu specjalistycznego lub artystycznego (01HST-2A_U01).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Przedmiot obejmuje takie zagadnienia jak tłumaczenia: ekonomiczne, marketingowe i reklamowe, prawnicze, medyczne oraz literackie i audiowizualne. Zajęcia kładą nacisk na problematykę tłumaczenia różnych tekstów specjalistycznych i artystycznych w parze języków polski-hiszpański.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Tłumaczenie poezji; 2. Tłumaczenie prozy; 3. Tłumaczenie teatru; 4. Tłumaczenie piosenek; 5. Tłumaczenie komiksów; 6. Przekład audiowizualny; 4. Tłumaczenie reklam; 5. Tłumaczenie tekstów ekonomicznych; 6. Tłumaczenie prawne i prawnicze; 7. Tłumaczenie tekstów medycznych; 8. Przekład różnego rodzaju materiałów o charakterze marketingowym; 9. Analiza artykułów związanych z problematyką tłumaczenia.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Egzamin pisemny na koniec semestru, samoocena.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Ocena końcowa stanowi wynik sumaryczny wszystkich form weryfikacji efektów uczenia się: • Egzamin pisemny (końcowy) – 95%. • Samoocena – 5%.
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Wykład konwersatoryjny, wykład problemowy

Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Hurtado Albir, A. (red.), <i>Enseñar a traducir. Metodología en la formación de traductores e intérpretes</i>, Madrid 1999. Krzysztofiał, M., <i>Translatologiczna teoria i pragmatyka przekładu artystycznego</i>, Poznań 2011. López Guix, J. G., Minett Wilkinson, J., <i>Manual de traducción inglés-castellano</i>, Barcelona 2012. Tomaszkiewicz, T., <i>Przekład audiowizualny</i>, Warszawa 2007. Tomaszkiewicz, T., <i>Współczesne tendencje przekładoznawcze</i>, Poznań 1996. Zaro, J. J., Truman, M., <i>Manual de traducción. Textos españoles e ingleses traducidos y comentados</i>, Madrid 2008. Materiały autorskie przygotowane przez prowadzącego.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Anna Wendorff
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Anna Wendorff
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Specyfika przekładu literatury dziecięcej
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	14 godz. (translatorium)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	2
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest z jednej strony ukazanie specyficznych problemów, które napotykają tłumacze literatury dziecięcej, oraz sposobów ich rozwiązywania, a z drugiej ukształtowania umiejętności tłumaczenia tego rodzajów tekstów z hiszpańskiego na polski.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie B1+. Zaawansowana wiedza dotycząca teoretycznych podstaw traduktologii.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna typowe problemy translatorskie występujące w literaturze dziecięcej i rozróżnia strategie i techniki tłumaczeniowe wykorzystywane podczas ich rozwiązywania, uwzględniając kontekst odbiorcy oraz specyficzne wymagania gatunkowe (01HST-2A_W04). 2. Student/ka wykazuje się zrozumieniem wpływu specyfiki języka i kultury hiszpańskiej oraz polskiej na

	przekład literatury dziecięcej, a także potencjalnych rozbieżności między tekstem wyjściowym a docelowym (01HST-2A_W04). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Analizuje oraz interpretuje fragmenty literatury dziecięcej w języku hiszpańskim, identyfikując charakterystyczne wyzwania tłumaczeniowe (np. rymy, gry słowne czy elementy kulturowe) (01HST-2A_U01). 2. Dobiera i stosuje odpowiednie strategie i techniki tłumaczeniowe w odniesieniu do konkretnych problemów przekładu literatury dziecięcej (01HST-2A_U01) 3. Krytycznie ocenia własne przekłady oraz dokonuje korekt i usprawnień w świetle analiz porównawczych z tekstem oryginalnym i tekstami przygotowanymi przez innych studentów (01HST-2A_U01). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Wykazuje się odpowiedzialnością i zaangażowaniem w realizację zadań translatorskich, ustala priorytety, terminy i cele przekładu, dążąc do efektywnej organizacji pracy indywidualnej i zespołowej (01HST-2A_K01).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Celem zajęć jest zapoznanie studentów ze specyficznymi problemami, które napotykają tłumacze literatury dziecięcej. Teksty, z którymi będą pracować studenci, obejmują zarówno krótkie teksty prozatorskie, jak i poetyckie. Zajęcia będą kłaść nacisk na kwestię tłumaczenia nazw własnych, rymów, gier słownych oraz kulturomów w parze języków polski-hiszpański.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Terminologia związana z przekładem literatury dziecięcej. 2. Problemy tłumaczeniowe typowe dla literatury dziecięcej (m.in. kwestia przekładu nazw własnych, rymów, gier słownych, kulturomów). 3. Tłumaczenie fragmentów lub całych tekstów literackich. 4. Analiza własnych tłumaczeń w zestawieniu z tekstami oryginalnymi. 5. Refleksja nad procesem tłumaczenia.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Zadanie praktyczne (tłumaczenie krótkiego tekstu), obserwacja.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest potwierdzenie osiągnięcia wszystkich założonych efektów uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych. Kryteria oceny końcowej: - zdania praktyczne – 70% oceny końcowej, - obserwacja – 30% oceny końcowej. Oceny wystawiane będą zgodnie z poniższą skalą:

	90-100% - ocena bardzo dobra (5) 83-89% - ocena dobra plus (4,5) 74-82% - ocena dobra (4) 67-73% - ocena dostateczna plus (3,5) 60-66% - ocena dostateczna (3) 59-0%: ocena niedostateczna (2)
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metoda podająca, metody aktywizujące (burza mózgów), metody praktyczne (praca nad przekładem tekstów).
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	DYMEL-TRZEBIATOWSKA H. (2013), <i>Translatoryka literatury dziecięcej. Analiza przekładu utworów Astrid Lindgren na język polski</i>. Gdańsk: Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego. GIMÉNEZ DE ORY B. (2009), <i>Los versos del libro tonto</i>. Pontevedra: Kalandraka. LINDO E. (2013 [1994]). <i>Manolito Gafotas</i>. Barcelona: Seix Barral. LINDO E. (2002). <i>Mateuszek</i>. Warszawa: Wyd. „Nasza Księgarnia”. LORENZO L. (2014). „Paternalismo traductor en las traducciones del género infantil y juvenil”, <i>Trans. Revista de traductología</i>, 18, 35-48. MARTÍN FERNÁNDEZ C. (2018). „De la traducción de la literatura infantil a la traducción de series para niños: estudio de las normas en un corpus audiovisual francés”, <i>Çédille, revista de estudios franceses</i>, 14, 323-345. ORDOÑEZ R. (2019), <i>Chispeanditillejo</i>. Madryt: Bookolia. PERALTA M.A. y M. FUENMAYOR (2008), <i>Brujitas</i>. Playco Editores. RIVAS M. (2020), <i>Chispas</i>. Barcelona: Alfaguarra. SERRANO P. (2021), <i>Despistado</i>. Madryt: Anaya. VAN COILLIE J. (2006). “Character names in translation: A functional approach”. En J. Van Coillie y W. P. Verschueren (eds.), <i>Children’s Books in Translation: Challenges and strategies</i>. Nowy Jork: Routledge, 123-139.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Barbara Galant
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Barbara Galant
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	-

Nazwa przedmiotu	Przekład tekstów publicystycznych i popularnonaukowych
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	14 godz. (translatorium)

Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	2
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem przedmiotu jest przygotowanie studentów do tłumaczenia hiszpańskich tekstów publicystycznych i popularnonaukowych. Studenci zajmują się istniejącymi przekładami - ich analizą i krytyczną oceną, jak i dokonują własnych pisemnych przekładów tego typu tekstów.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego co najmniej na poziomie B2, znajomość języka polskiego na poziomie C2.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna w pogłębionym stopniu specyfikę i uwarunkowania pracy tłumacza tekstów publicystycznych i popularnonaukowych (01HST-2A_W08). 2. Student/ka zna i rozumie w pogłębionym stopniu różne rozwiązania translatorskie stosowane w przekładzie tekstów publicystycznych i popularnonaukowych (01HST-2A_W01; 01HST-2A_W03). UMIĘJĘTNOŚCI: 1. Student/ka rozumie pisemne teksty hiszpańskie publicystyczne i popularnonaukowe tak, żeby móc je przetłumaczyć na język polski (01HST-2A_U01). 2. Student/ka wykorzystuje zdobyte umiejętności z zakresu języka hiszpańskiego we własnych tłumaczeniach tekstów publicystycznych i popularnonaukowych na język polski, z zastosowaniem różnorodnych rozwiązań translatorskich (01HST-2A_U01). KOMPETENCJE: 1. Student/ka dba o wysoki poziom merytoryczny sporządzanych przez siebie przekładów tekstów publicystycznych i popularnonaukowych, umiejętnie korzystając z różnego rodzaju wiarygodnych źródeł przy ich opracowywaniu (01HST-2A_K01).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Zajęcia skupiają się wokół tekstów publicystycznych i popularnonaukowych wybranych z aktualnej prasy i innych źródeł internetowych, w języku hiszpańskim oraz w przekładzie na język polski.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem,	Studenci sporządzają własne przekłady oraz analizują już istniejące, ze świadomością konieczności doboru odpowiedniego stylu językowego i, jeśli trzeba, terminologii naukowej. Dokonują także analizy

stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	porównawczej różnych propozycji translatorskich, ucząc się samodzielności i krytycznego spojrzenia, czego wymaga praca przekładowa. Tłumaczone i omawiane teksty poruszają takie zagadnienia, jak problemy ekologiczne, aktualne kwestie społeczne, zdrowotne, filozoficzne, psychologiczne i inne.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	sprawdzian pisemny, zadania praktyczne
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Sprawdzian pisemny: 50%, zadania praktyczne 50%. Skala ocen: 100% - 90%: 5 89% - 85%: 4+ 84% - 75%: 4 74% - 70%: 3+ 69% - 60%: 3 59% - 0%: 2
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	ćwiczeniowa, studium przypadku, dyskusja okrągłego stołu
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Wybrane artykuły z czasopism, na przykład: Muy interesante, BBC Mundo, National Geographic en Español.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Maria Judyta Woźniak
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Maria Judyta Woźniak
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Przeład hiszpański i angielski wspomagany komputerowo
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (konwersatorium 2)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański/angielski
Punkty ECTS	4
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest zapoznanie studentów z technologiami takimi jak narzędzia CAT czy chatboty, które znacząco ułatwiają wykonywanie tłumaczeń specjalistycznych, jak również zdobycie wiedzy na temat tworzenia leksykalnych baz danych.

Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie B1+. Zaawansowana wiedza dotycząca teoretycznych podstaw traduktologii.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna teoretyczne podstawy technologii CAT (01HST-2A_W07). 2. Student zna zasady etyczne w kontekście wykorzystania narzędzi CAT, ze szczególnym uwzględnieniem ochrony własności intelektualnej (01HST-2A_W08). 3. Student/ka zna zasady przekładu tekstów specjalistycznych (w tym medycznych i technicznych) z uwzględnieniem terminologii branżowej i kontekstu międzykulturowego w kombinacji językowej hiszpański-polski-angielski (01HST-2A_W03). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka analizuje, przygotowuje i wykonuje zaawansowany przekład pisemny tekstów specjalistycznych (medycznych oraz technicznych z wykorzystaniem SDL Trados Studio, memoQ i chatbotów, uwzględniając terminologię branżową i kontekst kulturowy (01HST-2A_U01). 2. Student/ka stosuje oraz modyfikuje narzędzia wspomagające tłumaczenie (np. bazy terminologiczne, pamięci tłumaczeniowe) w celu optymalizacji procesu przekładu w języku hiszpańskim, polskim i angielskim (01HST-2A_U03). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka organizuje oraz uczestniczy w zespołowych projektach tłumaczeniowych, wykorzystując umiejętności komunikacji i współpracy w międzynarodowym środowisku (01HST-2A_K02). 2. Student/ka internalizuje zasady etyki i odpowiedzialności zawodowej tłumacza, wartościuje rzetelność oraz poufność w pracy z tekstami specjalistycznymi, świadomie dbając o wysoką jakość przekładu (01HST-2A_K01).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Celem zajęć jest zapoznanie studentów z programami CAT (zarówno Trados jak i memoQ) oraz chatbotami, z których studenci będą korzystać, wykonując tłumaczenia tekstów medycznych i technicznych (konkretnie instrukcji obsługi) w kombinacji językowej polski-hiszpański-angielski. Przedmiot obejmował będzie również terminologię branżową, kontekst kulturowy, tworzenie leksykalnych baz danych oraz korzystanie z baz terminologicznych i pamięci tłumaczeniowych.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem,	1. Przekład tekstów specjalistycznych (medycznych) przy użyciu oprogramowania SDL Trados Studio

stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	(kombinacja językowa: języki hiszpański, polski, angielski) 2. Omówienie różnic między Model-Centric AI a Data-Centric AI i ich wpływ na jakość tłumaczeń 3. Tworzenie leksykalnych baz danych w SDL Trados Studio. 4. Przedstawienie najpopularniejszego na rynku oprogramowania do wykonywania tłumaczenia wspomagane komputerowo. 5. Przekład instrukcji obsługi z wykorzystaniem narzędzia memoQ (kombinacja językowa: języki hiszpański, polski, angielski). 6. Przekład instrukcji obsługi z wykorzystaniem chatbotów (kombinacja językowa: języki hiszpański, polski, angielski).
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Zadanie praktyczne: tłumaczenie tekstu z wykorzystaniem narzędzi CAT i chatbotów, dyskusja, obserwacja, samoocena.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest potwierdzenie osiągnięcia wszystkich założonych efektów uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych. Kryteria oceny końcowej: - zdania praktyczne – 70% oceny końcowej, - obserwacja i samoocena – 30% oceny końcowej.
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metoda podająca, metody aktywizujące (burza mózgów), metody praktyczne (praca nad przekładem tekstów z wykorzystaniem narzędzi CAT i chatbotów).
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Abu-Risha, M. (2022), MemoQ® for Beginners. A Practical Guide, Self-published, Amman-Jordan. Bogucki Ł. (2025). AI w tłumaczeniach. Automatyzacja procesu przekładu w dobie sztucznej inteligencji. Gliwice: Helion. Czopik, J. (2009), SDL Trados Studio 2009 dla (nie)wtajemniczonych, SDL Trados Studio 2009, Innovation Delivered, Kraków. King Lee T. (2024). "Artificial Intelligence and posthumanist translation: ChatGPT versus the translator". <i>Applied Linguistics Review</i>, 15(6), 2351-2372. Organ, M. (2021), Narzędzia CAT: memoQ i SDL Trados Studio, Wydawnictwo Uniwersytetu Rzeszowskiego, Rzeszów. Spoturno M. L. (2024). "Traducción literaria e inteligencia artificial: consideraciones para la formación universitaria", <i>Cadernos de Tradução</i>, 44 (1), 1-26. Walker, A. (2014), SDL Trados Studio - A Practical Guide. SDL Trados Studio can make a powerful difference to

	your translating efficiency. This guide makes it easier to fully exploit this leading translation memory program with a clear task-oriented step-by-step approach to learning, Packt Publishing.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Paulina Gwóźdź i Barbara Galant
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	-

Nazwa przedmiotu	Język angielski w tłumaczeniach użytkowych 1
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	14 godz. (translatorium)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na oceną
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	angielski
Punkty ECTS	2
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest rozwijanie kompetencji językowej i tłumaczeniowej studentów, ze szczególnym uwzględnieniem specyfiki języka tekstów użytkowych. Studenci poznają charakterystykę języka dokumentacji i dobre praktyki przekładu tego rodzaju treści. Studenci uczą się rozwiązywać problemy tłumaczeniowe poprzez stosowanie odpowiednich strategii tłumaczeniowych.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka angielskiego na poziomie B2 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego (Common Reference Levels) - znajomość języka polskiego na poziomie C2
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA 1. Student/ka rozumie w pogłębionym stopniu zmienność znaczeń, struktur i rejestru w procesie przekładu (01HST-2A_W02, 01HST-2A_W08). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka potrafi formułować cele pracy tłumacza (01HST-2A_U01). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka uzasadnia wybory tłumaczeniowe w oparciu o jakość i rzetelność wykonywanych tłumaczeń (01HST-2A_K01).
Ogólne treści programowe w sposób związły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Zajęcia skoncentrowane są szczególnie na następujących treściach: 1. Charakterystyka i struktura języka dokumentacji 2. Strategie tłumaczeniowe w pracy z tekstami użytkowymi.

	3. Analiza zmienności znaczeń. 4. Przekład tekstów technicznych i instrukcji obsługi. 5. Podstawy tłumaczenia tekstów ekonomicznych i biznesowych.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	Zajęcia co do zasady polegają na pracy z autentycznymi lub opracowanymi przez prowadzącą tekstami (w szczególności z podstawowymi dokumentami technicznymi i podobnymi, instrukcjami, tekstami biznesowymi). Osoby studiujące poznają podstawowe typy dokumentów użytkowych i uczą się rozpoznawania ich struktury, cech językowych, funkcji, odbiorcy i celu komunikacyjnego. W tym celu przy wprowadzaniu poszczególnych typów dokumentów przed rozpoczęciem pracy z przekładem wykonują proste ćwiczenia polegające na analizie tekstu źródłowego pod kątem ww. aspektów i identyfikowaniu potencjalnych problemów tłumaczeniowych oraz opracowywaniu strategii radzenia sobie z nimi, W ramach praktycznego stosowania strategii tłumaczeniowych osoby studiujące wykonują zadania tłumaczeniowe polegające na przygotowywaniu przekładu (samodzielnie lub w grupach), a także na porównywaniu różnych rozwiązań przekładowych, weryfikacji i korekcie (w tym postędyj) tłumaczeń oraz opracowywaniu tekstu pod kątem konkretnej funkcji lub potrzeb konkretnego odbiorcy, w tym poprzez stosowanie adekwatnego tonu i stopnia formalności wypowiedzi oraz dostosowywanie przekładu do konwencji komunikacji (np. technicznej bądź biznesowej). Dodatkowe ćwiczenia praktyczne związane z zadaniami tłumaczeniowymi obejmują pracę z terminologią, tworzenie prostych glosariuszy tematycznych, wyszukiwanie ekwiwalentów oraz krytyczną ocenę jakości znalezionych rozwiązań. Poza doбором i spójnością terminologii szczególnie nacisk kładziony jest na poprawność stylistyczną i logiczną tłumaczeń, praktyczną analizę zmienności znaczeń. Osoby studiujące wykonują ćwiczenia polegające na rozpoznawaniu i interpretacji terminów wieloznacznych, identyfikacji tzw. false friends oraz poprawnym doborze ekwiwalentów w zależności od kontekstu. Rezultaty pracy są wspólnie analizowane, omawiane i korygowane, z naciskiem na praktyczne doskonalenie jakości przekładu, umiejętność uzasadniania decyzji translatorskich oraz świadome korzystanie z dostępnych narzędzi i źródeł. Analizowane są też przykłady błędów tłumaczeniowych i ich możliwe konsekwencje.

Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Weryfikacja i ocena stopnia osiągnięcia efektów uczenia się oparte są na ocenie: • Aktywnej pracy i wypełniania zadań podczas zajęć (20%) • Zadań realizowanych na zajęciach i w domu (80%)
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	• Aktywność oceniana jest na podstawie stopnia realizacji zadań podczas zajęć. • Zadania testowe oceniane są pod kątem poprawności. Skala ocen: 60 – 67% (3.0) 68 – 75% (3.5) 76 – 83% (4.0) 84 – 91% (4.5) 92 – 100% (5.0)
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metoda podająca: opis Metoda praktyczna: ćwiczenia Dyskusja
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	źródła internetowe oraz własne materiały prowadzącej
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Agata Sadza
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Agata Sadza
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	-

Nazwa przedmiotu	Tłumaczenia prawne i prawnicze
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	14 godz. (translatorium)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	2
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest poznanie specyfiki tłumaczeń dokumentów wydawanych przez instytucje w krajach hiszpańskojęzycznych i w Polsce, specyfiki tłumaczeń poświadczonych, jak również poznanie terminologii prawniczej i zasad jej przekładu w języku polskim i hiszpańskim.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie C1. Zaawansowana wiedza dotycząca teoretycznych podstaw traduktologii.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał	WIEDZA:

każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	1. Student/ka zna typy dokumentów oraz zna strategię tłumaczeniowe używane przy przekładzie dokumentów (01HST-2A_W01). 2. Student/ka zna w pogłębionym stopniu zasady sporządzania i poświadczania tłumaczeń dokumentów, w tym, tłumaczeń poświadczonych/uwierzytelnionych (01HST-2A_W08). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka dokonuje przekładu tekstów o charakterze prawnym i prawniczym, używając struktur typowych dla tej odmiany języka (01HST-2A_U01). 2. Student/ka potrafi dokonać przekładu dokumentów zawierających terminologię specjalistyczną (01HST-2A_U01). 3. Student/ka porównuje systemy sądownictwa Polski i krajów hiszpańskojęzycznych i wybiera odpowiednie rozwiązania tłumaczeniowe potrzebne do dokonania przekładu przedmiotowych tekstów (01HST-2A_U01). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka wykazuje świadomość odpowiedzialności prawnej i etycznej wykonywania zawodu tłumacza przysięgłego, uwzględniając zasady sporządzania tłumaczeń poświadczonych oraz ich konsekwencje dla klienta (01HST-2A_K01). 2. Student/ka wykonuje tłumaczenia w sposób odpowiedzialny, mając świadomość mocy prawnej, którą mają tłumaczenia uwierzytelnione (01HST-2A_K01). 3. Student/ka aktywnie rozwija swoje umiejętności w zakresie przedsiębiorczości tłumaczeniowej, inicjuje kontakty zawodowe, nawiązuje współpracę z klientami i instytucjami oraz planuje ścieżkę kariery w branży tłumaczeniowej (01HST-2A_K02).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Celem zajęć jest zapoznanie się ze specyfiką tłumaczeń uwierzytelnionych (poświadczonych), poznanie różnic występujących między prawodawstwem niektórych krajów hiszpańskojęzycznych, jak również obukierunkowe tłumaczenie tekstów z dziedziny prawa i nabycie służącej temu terminologii. Przedmiot obejmuje rozwój umiejętności tłumaczenia dokumentów urzędowych oraz innych tekstów z zakresu prawa cywilnego i karnego. Zajęcia kładą nacisk na różnice terminologiczne występujące w języku polskim i hiszpańskim oraz na charakter pracy tłumacza przysięgłego.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Omówienie specyfiki pracy tłumacza przysięgłego. Zasady wykonywania tłumaczeń poświadczonych. 2. Omówienie najważniejszych różnic w zakresie prawodawstwa polskiego, hiszpańskiego i niektórych innych krajów hiszpańskojęzycznych.

	3. Umowa najmu, umowa o pracę, umowa zlecenie – przygotowanie glosariuszy i tłumaczenie zanonimizowanych dokumentów. 4. Wyrok, postanowienie, orzeczenie – przygotowanie glosariuszy i tłumaczenie zanonimizowanych dokumentów. 5. Akt urodzenia, akt małżeństwa, akt zgonu – przygotowanie glosariuszy i tłumaczenie zanonimizowanych dokumentów. 6. Akt notarialny – specyfika dokumentu, przygotowanie glosariuszy i tłumaczenie zanonimizowanych dokumentów.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Ćwiczenia polegające na tłumaczeniu zanonimizowanych dokumentów oraz samodzielne przygotowanie tłumaczeń (z zachowaniem zasad realizacji tłumaczeń poświadczonych) w ramach prac domowych.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Aktywne uczestnictwo w zajęciach, wykonanie samodzielnie dwóch zadanych tłumaczeń w domu oraz jednego na zajęciach.
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metoda ćwiczeniowa, metoda problemowa, metoda praktyczna
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Arczewska, A. (2025). <i>Español jurídico: Prawniczy język hiszpański</i>. C. H. Beck. Biernacka, A. (2021). <i>Egzamin na tłumacza przysięgłego: Prawo rodzinne. Język hiszpański</i>. C. H. Beck. Cieślík, B., Laska, L., & Rojewski, M. (2022). <i>Egzamin na tłumacza przysięgłego: Komentarz, teksty egzaminacyjne, dokumenty</i>. C. H. Beck. Kierzkowska, D. (2002). <i>Tłumaczenie prawnicze</i>. Wydawnictwo Translegis. Poznański, J. (2011). <i>Dokumenty polskie: Wybór dla tłumaczy sądowych</i>. Wydawnictwo Translegis. Rybińska, Z. (2011). <i>Teksty egzaminacyjne dla kandydatów na tłumacza przysięgłego</i>. Wydawnictwo Translegis. Supera-Markowska, M. (2024). <i>Zarys prawa hiszpańskiego i prawa polskiego</i>. C. H. Beck.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Paulina Gwóźdź
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Paulina Gwóźdź
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Sztuczna inteligencja w przekładach hiszpańskich i angielskich
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (konwersatorium 1)

Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański/angielski
Punkty ECTS	2
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest rozwinięcie umiejętności tłumaczenia różnych tekstów artystycznych, publicystycznych i użytkowych między językami hiszpańskim i angielskim a polskim, wspomagając się narzędziami sztucznej inteligencji, przy jednoczesnej ocenie sprawności tych narzędzi i podkreśleniu kwestii etycznych związanych z ich użyciem.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Poziom znajomości języka hiszpańskiego min. B2+, języka angielskiego i języka polskiego oraz zaawansowana wiedza dotycząca teorii przekładu specjalistycznego i artystycznego.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna i rozumie zasady oraz ograniczenia stosowania sztucznej inteligencji w przekładzie tekstów literackich, publicystycznych i użytkowych w parze hiszpański lub angielski i polski oraz wskazuje kluczowe problemy etyczne związane z wykorzystaniem narzędzi AI w procesie tłumaczenia (01HST-2A_W07). 2. Student/ka zna i rozumie techniki poprawy tłumaczenia z użyciem sztucznej inteligencji oraz możliwości jego adaptacji do specyficznych rodzajów tekstów (01HST-2A_W03). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka potrafi krytycznie oceniać jakość tłumaczeń wykonanych przez narzędzia AI i wprowadzać stosowne poprawki w zależności od rodzaju tekstu (01HST-2A_U01). 2. Student/ka potrafi wykorzystać nowoczesne technologie tłumaczeniowe do pracy nad tekstami literackimi, użytkowymi i publicystycznymi w języku hiszpańskim i angielskim (01HST-2A_U03). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka jest gotów do etycznego i odpowiedzialnego korzystania z narzędzi AI w zawodzie tłumacza, dbając o jakość i rzetelność tłumaczenia (01HST-2A_K01).
Ogólne treści programowe w sposób związły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Przedmiot obejmuje analizę zastosowania sztucznej inteligencji w przekładzie tekstów literackich, publicystycznych i użytkowych, techniki poprawy tłumaczenia maszynowego, problemy etyczne związane z użyciem AI oraz praktyczne warsztaty oceny i korekty tłumaczeń wykonanych przez narzędzia AI.

Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Cechy dobrego tłumacza + wstępna dyskusja o ograniczeniach, kwestiach etycznych i zagrożeniach związanych z tłumaczeniem maszynowym wspomagany AI 2. Tekst dziennikarski 3. Tekst literacki prozą 4. Tekst poetycki. 5. Reportaż literacki 6. Przysłowia i frazeologizmy 7. Slogany reklamowe 8. Refleksja nad nieprzekładalnością poszczególnych tekstów/części tekstów/specyficznych konstrukcji językowych 9. Tekst z branży turystycznej 10. Końcowa dyskusja o tłumaczeniu maszynowym wspomagany AI
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Praktyczne zadania tłumaczeniowe, praca pisemna, obserwacja udziału w dyskusjach
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Praktyczne zadania tłumaczeniowe: 60% Praca pisemna: 30% Obserwacja udziału w dyskusjach: 10% Skala ocen: • 60% – ocena 3 • 70% – ocena 3,5 • 75% – ocena 4 • 85% – ocena 4,5 • 90% – ocena 5
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metoda ćwiczeniowa, metoda dyskusji.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Baker, M. (2011). <i>In other words: A coursebook on translation</i> (2nd ed.). Routledge. (Trabajo original publicado en 1992) Bogucki, Ł. (2025). <i>AI w tłumaczeniach: Automatyzacja procesu przekładu w dobie sztucznej inteligencji</i>. Helion. Dedecius, K. (1988). <i>Notatnik tłumacza</i>. Czytelnik. García Yebra, V. (1984). <i>Teoría y práctica de la traducción</i>. Gredos. Kielar, B. Z. (2013). <i>Zarys translatoryki</i>. Uniwersytet Warszawski. Larson, E. J. (2021). <i>The myth of artificial intelligence: Why computers can't think the way we do</i>. Harvard University Press. Newmark, P. (1988). <i>A textbook of translation</i>. Prentice Hall.

Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Jakub Szymański
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Jakub Szymański
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Przekład audiowizualny
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (wykład 3)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	egzamin
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	4
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest przekazanie studentom pogłębionej wiedzy teoretycznej oraz praktycznej z zakresu przekładu audiowizualnego (napisy, dubbing, wersja lektorska) oraz dostępności mediów (audiodeskrypcja, napisy dla niesłyszących).
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie B2. Zaawansowana wiedza dotycząca teoretycznych aspektów translatoryki oraz teorii przekładu artystycznego.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna w stopniu pogłębionym strategię, techniki i metody tłumaczeniowe używane w przekładzie audiowizualnym (01HST-2A_W05). 2. Student/ka zna podstawowe kierunki w rozwoju teorii przekładu audiowizualnego (01HST-2A_W02). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka analizuje oraz interpretuje fragmenty różnych tekstów audiowizualnych, identyfikując charakterystyczne wyzwania tłumaczeniowe dla danego typu tekstu (01HST-2A_U01, 01HST-2A_U02). 2. Student/ka dobiera i stosuje odpowiednie strategię i techniki tłumaczeniowe w odniesieniu do konkretnych problemów danego przekładu audiowizualnego (01HST-2A_U01, 01HST-2A_U02).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Przedmiot obejmuje takie zagadnienia jak: napisy, napisy dla niesłyszących, lektor, dubbing oraz audiodeskrypcja. Zajęcia kładą nacisk na problematykę tłumaczenia różnych tekstów audiowizualnych w parze języków polski-hiszpański.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla	1. Wprowadzenie do przekładu audiowizualnego (definicje, podział);

poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	2. Napisy; 3. Dubbing; 4. Wersja lektorska; 5. Audiodeskrypcja; 6. Napisy dla niesłyszących.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Egzamin pisemny na koniec semestru, samoocena.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Ocena końcowa stanowi wynik sumaryczny wszystkich form weryfikacji efektów uczenia się: • Egzamin pisemny (końcowy) – 95%. • Samoocena – 5%.
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metody dydaktyczne podające: wykład konwersatoryjny, wykład problemowy.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Bogucki, Ł., Deckert, M. (2020). (red.) <i>The Palgrave Handbook of Audiovisual Translation and Media Accessibility</i> . Londyn: Palgrave. Díaz-Cintas, J., Anderman, G. (2009). (red.) <i>Audiovisual translation: Language Transfer on Screen</i> . Basingstoke: Palgrave Macmillan. Pérez-González, L. (2019). (red.) <i>The Routledge Handbook of Audiovisual Translation</i> . Londyn/Nowy York: Routledge. Tomaszkiewicz, T. (2006). <i>Przekład audiowizualny</i> . Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Anna Wendorff
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Anna Wendorff
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Tłumaczenia ustne w środowisku administracyjnym i sądowym
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	14 godz. (konwersatorium 1)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	1
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest zapoznanie studentów ze specyfiką tłumaczeń ustnych i z typem tłumaczeń ustnych wykorzystywanych w toku postępowania sądowego (zwłaszcza tłumaczenie konsekutywne i szeptane).

Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie C1. Zaawansowana wiedza dotycząca teoretycznych podstaw traduktologii.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna zasady przekładu ustnego oraz jego typy (01HST-2A_W06). 2. Student/ka zna terminologię specjalistyczną stosowaną w tłumaczeniach ustnych i opisuje jej funkcję w różnych kontekstach tłumaczeniowych (01HST-2A_W06). 3. Student/ka zna typy tłumaczeń ustnych, opisując ich zastosowanie w środowisku administracyjnym i sądowym (01HST-2A_W06). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka analizuje różnice w postępowaniu sądowym i administracyjnym oraz stosuje odpowiednie analogie w tłumaczeniu ustnym (01HST-2A_U02). 2. Student/ka, w sposób sprawny i zrozumiały przedstawia intencję komunikacyjną nadawcy w tłumaczeniu konsekutywnym i szeptanym (01HST-2A_U02). 3. Student/ka pośredniczy w komunikacji ustnej między dwoma stronami, uwzględniając specyfikę kontekstu administracyjno-sądowego (01HST-2A_U02). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka wykazuje świadomość różnic kulturowych i systemowych w tłumaczeniach ustnych (01HST-2A_K01). 2. Student/ka analizuje i stosuje zasady etyki zawodowej oraz standardy tłumaczeń konsekutywnych i szeptanych w kontekście praktyki zawodowej (01HST-2A_K01). 3. Student/ka świadomie podejmuje decyzje tłumaczeniowe w kontekście postępowania administracyjnego i sądowego, przestrzegając zasad odpowiedzialności zawodowej oraz oceniając wpływ tłumaczenia na strony postępowania (01HST-2A_K01). 4. Student/ka aktywnie rozwija swoje umiejętności w zakresie przedsiębiorczości tłumaczeniowej, inicjuje kontakty zawodowe, nawiązuje współpracę z klientami i instytucjami oraz planuje ścieżkę kariery w branży tłumaczeniowej (01HST-2A_K02).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Celem zajęć jest zapoznanie się ze specyfiką tłumaczeń ustnych wykonywanych na zlecenie organów wymiaru sprawiedliwości, jak również zgłębienie technik notacji i strategii tłumaczeniowych potrzebnych do tłumaczeń ustnych. Przedmiot obejmuje rozwój umiejętności tłumaczenia konsekutywnego, symultanicznego, szeptanego oraz a vista w środowisku sądowym i administracyjnym. Zajęcia kładą nacisk na płynne i jak najbardziej bliskie oryginału oddanie treści oryginału

	przy jednoczesnym zastosowaniu strategii tłumaczeniowych poznanych w trakcie zajęć.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Omówienie roli tłumacza ustnego w sądzie, kancelarii notarialnej, USC oraz innych instytucjach. 2. Tłumacz w sądzie – omówienie zasad wykonywania tłumaczenia ustnego w sądzie oraz ćwiczenie tłumaczenia szeptanego i konsekwentnego na przykładach. 3. Tłumacz w kancelarii notarialnej - omówienie zasad wykonywania tłumaczenia ustnego w kancelarii notarialnej oraz ćwiczenie tłumaczenia a vista na przykładach. 4. Omówienie roli tłumacza ustnego w USC/ w kościele w trakcie ceremonii zawarcia związku małżeńskiego. Ćwiczenia praktyczne na zanonimizowanych przykładach. 5. Tłumacz w placówkach organów ścigania - omówienie zasad wykonywania tłumaczenia ustnego oraz ćwiczenie tłumaczenia na przykładach.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Ćwiczenia polegające na samodzielnym lub grupowym wykonaniu tłumaczeń ustnych różnego typu (a vista, konsekwentnego, symultanicznego, szeptanego, etc.)
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Aktywny udział w zajęciach, samodzielne wykonanie przykładowego, wybranego przez studenta typu tłumaczenia (a vista, konsekwentnego, szeptanego, symultanicznego).
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metoda ćwiczeniowa, metoda problemowa, metoda praktyczna
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Arczewska, A. (2025), <i>Español jurídico</i>. Prawniczy język hiszpański, Warszawa, C.H. Beck Florczak, J. (2012), <i>Tłumaczenia symultaniczne i konsekwentne. Teoria i praktyka</i>, Warszawa, C.H. Beck Cieślak, B., Laska, L., Rojewski, m. (2022), <i>Egzamin na tłumacza przysięgłego. Komentarz, teksty egzaminacyjne, dokumenty</i>, Warszawa, C.H. Beck Własne teksty zanonimizowane
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Paulina Gwóźdź
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Paulina Gwóźdź
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Język angielski w tłumaczeniach użytkowych 2
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (translatorium)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę

Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	angielski
Punkty ECTS	4
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest dalsze rozwijanie kompetencji tłumaczeniowej studentów. Studenci poznają specyfikę przekładu i metodyki świadczenia usług tłumaczeniowych. Studenci tłumaczą rozmaite teksty autentyczne i uzasadniają swoje wybory tłumaczeniowe. Zajęcia obejmują także usługi świadczone w ramach tłumaczenia, tj. weryfikację, korektę, redakcję, adiustację, formatowanie, przygotowanie do druku, konsultację językową.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	- znajomość języka angielskiego na poziomie B2 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego (Common Reference Levels) - znajomość języka polskiego na poziomie C2
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA 1. Student/ka zna w stopniu pogłębionym normy, procedury i dobre praktyki przekładu (01HST-2A_W01, 01HST-2A_W03, 01HST-2A_W08). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka dokonuje przekładu z języka angielskiego na język polski i z polskiego na angielski (01HST-2A_U01). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka rozumie potrzebę działania w sposób przedsiębiorczy i odpowiedzialny w procesie doskonalenia warsztatu i planowania kariery w branży tłumaczeniowej (01HST-2A_K01, 01HST-2A_K02).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Zajęcia skoncentrowane są szczególnie na następujących treściach: 1.Problemy tłumaczeniowe w tekstach użytkowych. 2.Podstawy tłumaczenia tekstów prawnych i administracyjnych. 3.Dobre praktyki tłumaczeniowe: jakość i rzetelność przekładu. 4.Praca tłumacza: cele, wyzwania i etyka zawodowa. 5.Postępy, weryfikacja i korekta tekstów tłumaczeniowych.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	

Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Obsada z Instytutu Anglistyki, będzie znana pod koniec semestru letniego
Wykaz osób prowadzących zajęcia	
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Tłumaczenie tekstów ekonomicznych
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	14 godz. (translatorium)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	2
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest przekazanie studentom pogłębionej wiedzy teoretycznej oraz praktycznej z zakresu przekładu tekstów z różnych dziedzin ekonomii oraz przedstawienie problematyki związanej ze specyfiką tłumaczenia tekstów ekonomicznych w parze języków hiszpański-polski.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie B2. Zaawansowana wiedza dotycząca teoretycznych aspektów translatoryki oraz teorii przekładu specjalistycznego.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna typy dokumentów oraz strategie tłumaczeniowe stosowane w przekładzie tekstów ekonomicznych (01HST-2A_W01). 2. Student/ka zna w pogłębionym stopniu terminy i sformułowania stosowane w polskich i hiszpańskich tekstach ekonomicznych (01HST-2A_W03). UMIEJĘTNOŚCI 1. Student/ka potrafi przetłumaczyć teksty z zakresu ekonomii w kombinacji językowej polski-hiszpański (01HST-2A_U01). 2. Student/ka potrafi wyszukać informacje na temat niuansów terminologicznych w zakresie ekonomii i zastosować wiedzę w praktyce (01HST-2A_U01). KOMPETENCJE SPOŁECZNE:

	1. Student/ka dba o zasady etyki zawodowej tłumacza, rzetelność oraz poufność w pracy z tekstami ekonomicznymi, świadomie dbając o wysoką jakość przekładu (01HST-2A_K01).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Przedmiot obejmuje takie zagadnienia jak: dokumenty księgowe, umowy, analizy ekonomiczne, sprawozdania finansowe i raporty. Zajęcia kładą nacisk na problematykę tłumaczenia różnych tekstów ekonomicznych w parze języków polski-hiszpański.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Wprowadzenie do tłumaczeń ekonomicznych; 2. Specyfika języka ekonomicznego i biznesowego; 3. Różnice kulturowe w terminologii ekonomicznej między Polską a krajami hiszpańskojęzycznymi; 4. Najczęściej stosowane źródła terminologii: słowniki, publikacje branżowe, strony rządowe; 5. Podstawowe terminy ekonomiczne; 6. Wyrażenia idiomatyczne i kolokacje w tekstach ekonomicznych; 7. Styl i rejestr językowy w dokumentach ekonomicznych; 8. Tłumaczenie dokumentów ekonomicznych.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Egzamin pisemny na koniec semestru, zadania praktyczne (tłumaczenia) wykonywane podczas zajęć, prace pisemne (tłumaczenia) wykonywane w domu.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Na ocenę z przedmiotu składają się: 25% - zadania praktyczne podczas zajęć, 15% - prace pisemne w domu; 60% - egzamin pisemny (końcowy).
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metoda ćwiczeniowa, metoda problemowa.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Domínguez, A. L., Hernández M. A., <i>Practica tu español. El léxico de los negocios</i>, SGEL, Madrid, 2005. Lipiński K., <i>Vademecum tłumacza</i>, Idea, Kraków, 2000. Pareja, M. J., <i>Temas de empresa</i>, Edinumen, Madrid, 2005.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Anna Wendorff
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Anna Wendorff
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Przekład prozy i poezji hiszpańskojęzycznej
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (translatorium)

Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański
Punkty ECTS	4
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest przygotowanie studentów do tłumaczenia hiszpańskich tekstów prozatorskich (współczesna proza dla dorosłych) oraz tekstów poetyckich.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie co najmniej B2, języka polskiego na poziomie C2, umiejętność analizy tekstów literackich na poziomie studiów licencjackich.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna w pogłębionym stopniu wybrane tłumaczenia hiszpańskich tekstów literackich (01HST-2A_W01). 2. Student/ka zna uwarunkowania działalności zawodowej tłumacza poezji i prozy hiszpańskojęzycznej (01HST-2A_W04). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka, w celu dokonania przekładu, analizuje i interpretuje tłumaczony tekst literacki dostrzegając jego specyfikę (01HST-2A_U01). 2. Student/ka wykorzystuje zdobytą wiedzę z zakresu języka hiszpańskiego i literatury sporządzając własne przekłady (01HST-2A_U01). KOMPETENCJE: 1. Student/ka dba o wysoki poziom merytoryczny i etyczny swojej działalności tłumaczeniowej (01HST-2A_K01).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Zajęcia poświęcone są istniejącym przekładom: ich analizie i krytycznej ocenie, jak i twórczości przekładowej studentów. Skupiają się wokół tekstów literackich: współczesnej prozy hiszpańskojęzycznej dla dorosłych oraz poezji, współczesnej i dawniejszej.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	Studenci dokonują przekładu tekstów literackich, analizują porównawczo swoje i koleżanek/kolegów rozwiązania translatorskie. Uczą się krytyki przekładu na podstawie istniejących tłumaczeń wybranych tekstów. Wśród proponowanych autorów znajdują się na przykład: Juan José Millás, Javier Marías, Carme Riera, św. Jan od Krzyża, Juan Ramón Jiménez, i inni pisarze, w zależności od zainteresowań studentów.

Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Sprawdzian pisemny, zadania praktyczne, obserwacja
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Sprawdzian pisemny: 50%, zadania praktyczne 50%. Skala ocen: 100% - 90%: 5 89% - 85%: 4+ 84% - 75%: 4 74% - 70%: 3+ 69% - 60%: 3 59% - 0%: 2
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	ćwiczeniowa, studium przypadku, dyskusja okrągłego stołu
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Literatura obejmuje teksty wymienione powyżej w dowolnej współczesnej edycji.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Maria Judyta Woźniak
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Maria Judyta Woźniak
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Przekład tekstów specjalistycznych na język angielski
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	14 godz. (konwersatorium 1)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	angielski
Punkty ECTS	1
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Zajęcia mają na celu wsparcie studentów w rozwijaniu kompetencji w zakresie tłumaczenia specjalistycznego poprzez zapoznanie ich z charakterystyką języków specjalistycznych oraz wybranymi aspektami tłumaczenia specjalistycznego. Studenci analizują przykładowe dokumenty, budują glosariusze, przygotowują tłumaczenia, wypróbowują różne strategie tłumaczeniowe i uczą się poszukiwać wartościowych źródeł terminologii specjalistycznej.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	- znajomość języka angielskiego na poziomie B2 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego (Common Reference Levels) - znajomość języka polskiego na poziomie C2
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał	WIEDZA:

każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	1. Student/ka zna w pogłębionym stopniu specyfikę terminologii w komunikacji fachowej (01HST-2A_W01, 01HST-2A_W07). 2. Student/ka zna podstawowe normy obowiązujące w zawodzie tłumacza specjalistycznego (01HST-2A_W03, 01HST-2A_W08). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka umie wyszukiwać, analizować i wykorzystywać informacje z publikacji specjalistycznych w procesie realizacji przekładu (01HST-2A_U01, 01HST-2A_U02). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka potrafi określić priorytety i planować realizację projektu tłumaczeniowego w sposób odpowiedzialny i etyczny (01HST-2A_K01, 01HST-2A_K02).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Zajęcia skoncentrowane są szczególnie na następujących treściach: 1. Charakterystyka języków specjalistycznych. 2. Budowanie glosariuszy i praca z terminologią. 3. Strategie tłumaczeniowe w przekładzie specjalistycznym. 4. Poszukiwanie i ocena źródeł terminologii specjalistycznej. 5. Wyzwania w przekładzie tekstów specjalistycznych.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Obsada z Instytutu Anglistyki, będzie znana pod koniec semestru letniego
Wykaz osób prowadzących zajęcia	
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

SPECJALNOŚĆ Z JĘZYKIEM PORTUGALSKIM

Nazwa przedmiotu	Praktyczna nauka języka portugalskiego 1
------------------	--

Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	56 godz. (konwersatorium 2)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	portugalski/polski
Punkty ECTS	8
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem kursu jest wykształcenie u studentów czterech sprawności językowych (słuchanie ze zrozumieniem, mówienie, czytanie ze zrozumieniem, pisanie) do poziomu A1+/A2. Materiał prezentowany na zajęciach będzie również obejmował podstawowe zagadnienia dotyczące współczesnej Portugalii.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość podstaw języka portugalskiego.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka identyfikuje i rozumie kluczowe struktury gramatyczne oraz leksykalne związane z codzienną komunikacją (01HSP-2A_W01). 2. Student/ka rozumie wybrane fakty i zjawiska kulturowe dotyczące Portugalii i Brazylii, ze szczególnym uwzględnieniem aspektów związanych z codziennym stylem życia, dietą i tradycjami kulinarnymi. (01HSP-2A_W03). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka stosuje nabyte struktury gramatyczne i leksykalne w praktycznych sytuacjach komunikacyjnych, prowadząc krótkie monologi, dialogi i symulacje (01HSP-2A_U01). 2. Student/ka potrafi dostosować swoje zachowanie językowe i kulturowe do kontekstu rozmowy w języku portugalskim, uwzględniając normy interakcji i różnice międzykulturowe. (01HSP-2A_U02). KOMPETENCJE: 1. Student/ka wykazuje gotowość do samodzielnego rozwijania umiejętności językowych (01HSP-2A_K01).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Celem zajęć jest rozwijanie czterech podstawowych kompetencji językowych na poziomie A1/A2 poprzez lekturę krótkich tekstów czy dialogów, jak również poprzez ćwiczenia ze słuchu, zadania gramatyczne, ćwiczenia w mówieniu oraz rozwijanie słownictwa. Przedmiot obejmuje takie tematy jak rutyna, czas wolny, dieta, podróże czy życie w mieście.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Pytanie o godzinę i podawanie godziny 2. Opowiadanie o rutynie i o planach na najbliższą przyszłość.

	3. Opowiadanie o sposobach spędzania wolnego czasu. 4. Opowiadanie o jedzeniu i swojej diecie. 5. Opowiadanie o podróżach i środkach transportu. 6. Opisywanie domu, lokalizacji mebli w pomieszczeniu. 7. Opisywanie miasta. 8. Pytanie o drogę i podawanie wskazówek. 9. Dawanie sugestii. 10. Opisywanie pogody.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Sprawdziany pisemne, zadania praktyczne (także ustne), obserwacja, samoocena
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest potwierdzenie osiągnięcia wszystkich założonych efektów uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych. Kryteria oceny końcowej: - sprawdziany pisemne – 50% oceny końcowej, - zadania praktyczne – 30% oceny końcowej, - obserwacja i samoocena – 20% oceny końcowej.
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metoda podająca, metody aktywizujące, komunikacyjne oraz interaktywne, kładące nacisk na rozwój sprawności mówienia, rozumienia ze słuchu, czytania i pisanie. Wykorzystywane będą również materiały audiowizualne (filmiki czy nagrania). Zajęcia będą wspierane prezentacjami multimedialnymi.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	BORGES DE SOUSA R. i A.C. DIAS. (2018). <i>Entré nós</i> 1. Lisboa: Lidel. KUZKA R. i J. PASCOAL. (2018). <i>Passaporte para Português</i> 1. Lisboa: Lidel. MATA COIMBRA O. i I. COIMBRA. (2024). <i>Gramática Ativa</i> 1. Lisboa: Lidel. OLIVEIRA C. i L. COELHO. (2012). <i>Gramática Aplicada - Português língua estrangeira: Níveis A1/A2/B1</i> . Porto: Texto Editora
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Barbara Galant
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Monika Orczyk
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	-

Nazwa przedmiotu	Gramatyka praktyczna języka portugalskiego 1
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (konwersatorium 2)

Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	portugalski/polski
Punkty ECTS	4
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem kursu jest przedstawienie zagadnień gramatycznych z poziomu A1 i wybranych zagadnień z poziomu A2. Materiał prezentowany na zajęciach będzie obejmował teorię, ćwiczenia praktyczne (głównie pisemne, ale i ustne).
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość terminów gramatycznych i pojęć związanych z gramatyką języków iberoromańskich.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna czasowniki regularne i nieregularne w czasie teraźniejszym oraz przeszłym dokonanym prostym trybu oznajmującego, a także w trybie rozkazującym, oraz przywołuje wzory ich odmiany (01HSP-2A_W01). 2. Student/ka wykazuje się zrozumieniem różnic w użyciu czasowników <i>ser</i>, <i>estar</i> oraz konstrukcji bezosobowej <i>há</i>, uwzględniając ich funkcje semantyczne i syntaktyczne (01HSP-2A_W01). 3. Student/ka zna zasady stosowania rodzajników określonych, nieokreślonych oraz pomijania rodzajnika (01HSP-2A_W01). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka stosuje zdobytą wiedzę gramatyczną do konstruowania wypowiedzi ustnych i pisemnych w czasie teraźniejszym i przeszłym dokonanym prostym trybu oznajmującego oraz z wykorzystaniem trybu rozkazującego (01HSP-2A_U01). 2. Student/ka aplikuje poznane konstrukcje gramatyczne adekwatnie do kontekstu sytuacyjnego, reagując na wymagania komunikacyjne (01HSP-2A_U01). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka uwzględnia informację zwrotną w procesie doskonalenia poprawności gramatycznej w interakcjach językowych (01HSP-2A_K01).
Ogólne treści programowe w sposób związły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Celem zajęć jest rozwijanie zapoznanie studentów z zagadnieniami gramatycznymi z poziomu A1 i wybranymi zagadnieniami z poziomu A2. Przedmiot obejmuje między innymi czas teraźniejszy trybu oznajmującego, użycie rodzajników, wybrane peryfrazy czasownikowe, tryb rozkazujący oraz czas przeszły dokonany prosty trybu oznajmującego.

Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Czas teraźniejszy trybu oznajmującego: czasowniki regularne i nieregularne. 2. Kontrast w użyciu czasowników <i>ser, estar</i> i formy bezosobowej <i>há</i>. 3. Użycie rodzajników nieokreślonych i określonych. Brak rodzajnika. 4. Peryfrazy czasownikowe <i>estar a fazer, ir fazer, costumar fazer, continuar a fazer</i> i <i>acabar de fazer</i>. 5. Tryb rozkazujący: czasowniki regularne i nieregularne. 6. Czas przeszły dokonany (Pretérito Perfeito Simples): czasowniki regularne i nieregularne.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Sprawdziany pisemne, zadania praktyczne (w tym ustne), samoocena, obserwacja.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest potwierdzenie osiągnięcia wszystkich założonych efektów uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych. Kryteria oceny końcowej: - sprawdziany pisemne – 50% oceny końcowej, - zadania praktyczne – 30% oceny końcowej, - obserwacja i samoocena – 20% oceny końcowej. Oceny wystawiane będą zgodnie z poniższą skalą: 90-100% - ocena bardzo dobra (5) 83-89% - ocena dobra plus (4,5) 74-82% - ocena dobra (4) 67-73% - ocena dostateczna plus (3,5) 60-66% - ocena dostateczna (3) 59-0%: ocena niedostateczna (2)
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metody objaśniająco-praktyczne oraz podejście indukcyjne i komunikacyjne. W celu utrwalenia struktur gramatycznych stosowane będą ćwiczenia pisemne i ustne.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	MATA COIMBRA O. i I. COIMBRA. (2024). <i>Gramática Ativa 1</i>. Lisboa: Lidel. MELO ROSA L. (2017). <i>Vamos lá começar!</i> Lisboa: Lidel. OLIVEIRA C. i L. COELHO. (2012). <i>Gramática Aplicada - Português língua estrangeira: Níveis A1/A2/B1</i>. Porto: Texto Editora
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Barbara Galant
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Barbara Galant
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	-

Nazwa przedmiotu	Fonetyka języka portugalskiego
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	14 godz. (konwersatorium 1)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	portugalski/polski
Punkty ECTS	1
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem kursu jest zapoznanie studentów z systemem fonetycznym współczesnego języka portugalskiego w jego wariacie europejskim. Wiedza teoretyczna będzie uzupełniana ćwiczeniami praktycznymi, dzięki którym studenci będą mogli wykształcić odpowiednie nawyki artykulacyjne. Szczególna uwaga zwrócona zostanie na artykulację fonemów obcych polskiemu systemowi fonetycznemu.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość pojęć z zakresu fonetyki i fonologii.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka rozumie zasady akcentowania w języku portugalskim oraz ich wpływ na poprawną wymowę (01HSP-2A_W02). 2. Student/ka zna samogłoski ustne, nosowe, dyftongi i spółgłoski, zwłaszcza te pełniące rolę dystynktywną w języku portugalskim (01HSP-2A_W02). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka stosuje zasady akcentowania i właściwą artykulację w mowie (01HSP-2A_U01). 2. Student/ka identyfikuje łączenia międzywyrazowe typowe dla języka portugalskiego i odtwarza je w swojej wymowie (01HSP-2A_U01). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka uwzględnia informację zwrotną w procesie doskonalenia własnej wymowy w języku portugalskim w interakcjach językowych (01HSP-2A_K01).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Celem zajęć jest zapoznanie studentów z systemem fonetycznym współczesnego języka portugalskiego w jego wariacie europejskim i wykształcenie odpowiednich nawyków artykulacyjnych. Przedmiot będzie obejmował takie zagadnienia jak zasady akcentowania, samogłoski ustne i nosowe, dyftongi, spółgłoski, a także łączenia międzywyrazowe spółgłoskowe i samogłoskowe.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla	1. Zasady akcentowania. 2. Samogłoski ustne 3. Samogłoski nosowe

poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	4. Dyftongi ustne i nosowe 5. Spółgłoski 6. Fonetyka syntaktyczna (łączenia międzywyrazowe spółgłoskowe i samogłoskowe).
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Sprawdzian pisemny, sprawdzian ustny, zadania praktyczne, samoocena, obserwacja.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest potwierdzenie osiągnięcia wszystkich założonych efektów uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych. Kryteria oceny końcowej: - sprawdzian pisemny i ustny – 60% oceny końcowej, - zadania praktyczne – 20% oceny końcowej, - obserwacja i samoocena – 20% oceny końcowej. Oceny wystawiane będą zgodnie z poniższą skalą: 90-100% - ocena bardzo dobra (5) 83-89% - ocena dobra plus (4,5) 74-82% - ocena dobra (4) 67-73% - ocena dostateczna plus (3,5) 60-66% - ocena dostateczna (3) 59-0%: ocena niedostateczna (2)
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metoda podająca, metoda audiolingwalna (z wykorzystaniem ćwiczeń artykulacyjnych), metody aktywizujące.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	ESPADA F. (2017). <i>Manual de fonética</i> , F. Espada. Lisboa: Lidel. MALCATA H. (2019). <i>Guia prático de fonética. Acentuação e pontuação</i> . Lisboa: Lidel.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Barbara Galant
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Barbara Galant
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	-

Nazwa przedmiotu	Praktyczna nauka języka portugalskiego 2
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	56 godz. (konwersatorium 2)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	egzamin
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	portugalski
Punkty ECTS	8

Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem kursu jest rozwijanie u studentów czterech sprawności językowych (słuchanie ze zrozumieniem, mówienie, czytanie ze zrozumieniem, pisanie) do poziomu A2/A2+. Materiał prezentowany na zajęciach będzie również obejmował zagadnienia dotyczące współczesnej Portugalii i Brazylii.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość portugalskiego na poziomie A1+.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka identyfikuje i rozumie kluczowe struktury gramatyczne oraz leksykalne umożliwiające opisywanie codziennych sytuacji takich jak czynności rutynowe, spędzanie wolnego czasu, codzienne problemy, wykształcenie i życie zawodowe (01HSP-2A_W01). 2. Student/ka przywołuje wybrane fakty oraz zjawiska kulturowe dotyczące Portugalii i Brazylii oraz podaje przykłady sylwetek słynnych Portugalczyków (01HSP-2A_W03). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka stosuje nabyte struktury gramatyczne i leksykalne w praktycznych sytuacjach komunikacyjnych, prowadząc dialogi i symulacje dotyczące m.in.: obowiązków domowych, zakupów, podróży, wizyt w placówkach zdrowotnych (01HSP-2A_U01). 2. Student/ka integruje aspekty kulturowe, stosując wiedzę o kulturze portugalskojęzycznej przy omawianiu tematów związanych m.in. z rozrywką, stylem życia oraz doświadczeniem zawodowym (01HSP-2A_U02). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka angażuje się w samoocenę swoich kompetencji językowych oraz międzykulturowych (01HSP-2A_K01).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Celem zajęć jest rozwijanie czterech podstawowych kompetencji językowych na poziomie A2/A2+ poprzez lekturę krótkich tekstów czy dialogów, jak również poprzez ćwiczenia ze słuchu, zadania gramatyczne, ćwiczenia w mówieniu oraz rozwijanie słownictwa. Przedmiot obejmuje takie tematy jak części ciała, ubiór, nowe technologie, rozrywka, zakupy czy wizyta u lekarza.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Rozmawianie o obowiązkach domowych 2. Komunikacja w sklepie, opisywanie ubioru i akcesoriów. 3. Komunikacja na dworcu, lotnisku, środki transportu, podróżowanie. 4. Podstawowe części ciała, rozmowa z lekarzem, u dentysty, w aptece 5. Opisywanie swoich zwyczajów w przeszłości. 6. Rozmawianie o rozrywce (filmy, muzyka)

	7. Słynni Portugalczycy 8. Rozmawianie o przyjaźni 9. Opowiadanie o swoim stylu życia i codziennych problemach. 10. Opowiadanie o rodzinie i podziale obowiązków. 11. Opowiadanie o nowych technologiach i swoim podejściu do internetu czy komórki. 12. Opowiadanie o swoim wykształceniu i doświadczeniu zawodowym.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Egzamin pisemny, sprawdziany pisemne, zadania praktyczne (w tym symulacje sytuacyjne), obserwacja, samoocena.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest potwierdzenie osiągnięcia wszystkich założonych efektów uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych. Kryteria oceny końcowej: - egzamin pisemny - sprawdzian pisemny – - zadanie praktyczne – - obserwacja i samoocena – 20% oceny końcowej.
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metoda podająca, metody aktywizujące, komunikacyjne oraz interaktywne, kładące nacisk na rozwój sprawności mówienia, rozumienia ze słuchu, czytania i pisanie. Wykorzystywane będą również materiały audiowizualne (filmiki czy nagrania). Zajęcia będą wspierane prezentacjami multimedialnymi.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	KUZKA R. i J. PASCOAL. (2018). <i>Passaporte para Português</i> 1. Lisboa: Lidel. KUZKA R. i J. PASCOAL. (2016). <i>Passaporte para português</i> 2. Lisboa: Lidel. OLIVEIRA C. i L. COELHO. (2012). <i>Gramática Aplicada - Português língua estrangeira: Níveis A1/A2/B1</i>. Porto: Texto Editora.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Barbara Galant
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Monika Orczyk
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	-

Nazwa przedmiotu	Gramatyka praktyczna języka portugalskiego 2
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (konwersatorium 2)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę

Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	portugalski
Punkty ECTS	4
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem kursu jest przedstawienie wybranych zagadnień gramatycznych z poziomu A2 i B1. Materiał prezentowany na zajęciach będzie obejmował teorię, ćwiczenia praktyczne (głównie pisemne, ale i ustne).
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość portugalskiego na poziomie A2.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna czasowniki regularne i nieregularne w czasach przeszłych trybu oznajmującego (Pretérito Perfeito Simples, Pretérito Imperfeito, Pretérito Perfeito Composto) oraz przywołuje wzory ich odmiany (01HSP-2A_W01). 2. Student/ka rozumie kontrast w użyciu czasów przeszłych, identyfikując kontekst sytuacyjny zastosowań (01HSP-2A_W01). 3. Student/ka identyfikuje zaimki dopełnienia dalszego oraz bliższego, a także odszukuje słowa, które wpływają na ich umiejscowienie w zdaniu (01HSP-2A_W01). 4. Student/ka przedstawia funkcje bezokolicznika osobowego w strukturze zdania i przywołuje wzór jego odmiany (01HSP-2A_W01). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka używa form odpowiedniego czasu przeszłego w konstruowaniu wypowiedzi ustnych i pisemnych, dostosowując wybór formy do kontekstu narracyjnego (01HSP-2A_U01). 2. Student/ka stosuje odpowiednią formę zaimka dopełnienia i umiejscawia go w odpowiednim miejscu w zdaniu w zależności od kontekstu (01HSP-2A_U01). 3. Korzysta z form bezokolicznika osobowego wtedy, kiedy wymaga tego kontekst (01HSP-2A_U01). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka uwzględnia informację zwrotną w procesie doskonalenia poprawności gramatycznej w interakcjach językowych, ze szczególnym uwzględnieniem poprawności użycia czasów przeszłych i zaimków dopełnienia (01HSP-2A_K01).
Ogólne treści programowe w sposób związany prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Celem zajęć jest rozwijanie zapoznanie studentów z zagadnieniami gramatycznymi z poziomu A2 i wybranymi zagadnieniami z poziomu B1. Przedmiot obejmuje między innymi czas przeszły niedokonany, czas przeszły dokonany złożony, kontrast użycia czasów przeszłych trybu oznajmującego, użycie zaimków

	dopełnienia dalszego i bliższego oraz bezokolicznik osobowy.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Czas przeszły niedokonany (Pretérito imperfecto). 2. Kontrast użycia czasów przeszłych PPS i Imperfeito. 3. Zaimki dopełnienia dalszego. 4. Zaimki dopełnienia bliższego. 5. Bezokolicznik osobowy. 6. Czas przeszły dokonany złożony (Pretérito perfeito composto). Kontrast z czasem dokonanym prostym.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Sprawdziany pisemne, zadania praktyczne (w tym ustne), samoocena, obserwacja.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest potwierdzenie osiągnięcia wszystkich założonych efektów uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych. Kryteria oceny końcowej: - sprawdziany pisemne – 50% oceny końcowej, - zadania praktyczne – 30% oceny końcowej, - obserwacja i samoocena – 20% oceny końcowej. Oceny wystawiane będą zgodnie z poniższą skalą: 90-100% - ocena bardzo dobra (5) 83-89% - ocena dobra plus (4,5) 74-82% - ocena dobra (4) 67-73% - ocena dostateczna plus (3,5) 60-66% - ocena dostateczna (3) 59-0%: ocena niedostateczna (2)
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metody objaśniająco-praktyczne oraz podejście indukcyjne i komunikacyjne. W celu utrwalenia struktur gramatycznych stosowane będą ćwiczenia pisemne i ustne.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	COIMBRA I. i O. MATA COIMBRA. (2011). <i>Gramática ativa</i> 1. Lisboa: Lidel. MELO ROSA L. (2017). <i>Vamos lá começar!</i> Lisboa: Lidel. OLIVEIRA C. i L. COELHO. (2012). <i>Gramática Aplicada - Português língua estrangeira: Níveis A1/A2/B1</i> . Porto: Texto Editora. RENTE S. i D. OLIVEIRA. (2021). <i>Verbos no passado</i> . Lisboa: Lidel.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Barbara Galant
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Barbara Galant
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	-

Nazwa przedmiotu	PNJP z elementami literatury portugalskiej i brazylijskiej
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	14 godz. (konwersatorium 1)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	portugalski
Punkty ECTS	1
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem kursu jest zapoznanie studentów z wybranymi tekstami współczesnej literatury portugalskojęzycznej oraz z sylwetkami jej najważniejszych przedstawicieli.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość portugalskiego na poziomie A2+.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna sylwetki oraz kontekst twórczości wybranych autorów literatury portugalskojęzycznej, rozumiejąc ich miejsce w kulturze luzofońskiej (01HSP-2A_W04). 2. Student/ka wykazuje zrozumienie funkcji struktur gramatycznych i leksykalnych pojawiających się w analizowanych tekstach literackich, (01HSP-2A_W01). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka stosuje nabyte struktury gramatyczne i leksykalne przy tworzeniu krótkich komentarzy i interpretacji omawianych tekstów literackich (01HSP-2A_U01, 01HSP-2A_U03). 2. Student/ka tworzy spójne wypowiedzi ustne i pisemne, wykorzystując znajomość życiorysów wybranych autorów oraz omawianych tekstów literackich (01HSP-2A_U01, 01HSP-2A_U03). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka wykazuje postawę otwartości i krytycznego podejścia do omawianych utworów literackich, aktywnie uczestnicząc w dyskusjach i wymianie poglądów, co przyczynia się do rozwijania kompetencji międzykulturowych (01HSP-2A_K01).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Celem zajęć jest rozwijanie kompetencji językowych na poziomie A2+/B1 poprzez analizę tekstów literackich autorów portugalskojęzycznych opatrzonych komentarzem dla obcokrajowców. Przedmiot obejmuje również sylwetki wybranych autorów, a także poszerzanie słownictwa i utrwalanie struktur gramatycznych przez ćwiczenia praktyczne.

Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Lektura i komentarz wybranych, krótkich tekstów literackich portugalskojęzycznych. 2. Sylwetki wybranych autorów portugalskojęzycznych. 3. Użycie czasów przeszłych. 4. Wybrane struktury gramatyczne i słownictwo z przerabianych tekstów.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Zadania praktyczne, sprawdzian pisemny, prezentacja, obserwacja, samoocena.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest potwierdzenie osiągnięcia wszystkich założonych efektów uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych. Kryteria oceny końcowej: - sprawdzian pisemny – 40% oceny końcowej, - zadania praktyczne i prezentacja – 40% oceny końcowej, - obserwacja i samoocena – 20% oceny końcowej. Oceny wystawiane będą zgodnie z poniższą skalą: 90-100% - ocena bardzo dobra (5) 83-89% - ocena dobra plus (4,5) 74-82% - ocena dobra (4) 67-73% - ocena dostateczna plus (3,5) 60-66% - ocena dostateczna (3) 59-0%: ocena niedostateczna (2)
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metoda podająca, metody aktywizujące, komunikacyjne, interaktywne oraz interpretacyjne, kładące nacisk na zrozumienie i interpretację tekstów literackich. Wykorzystywane będą krótkie teksty literackie dostosowane do poziomu językowego studentów.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	ALMEIDA A. B., G. DUARTE i J. MEIRIM. (2021). <i>Quiosque Literário</i>. Lisboa: Lidel. DUARTE G. (2021). <i>Histórias do bolso</i>. Lisboa: Lidel. KUZKA R. i J. PASCOAL. (2016). <i>Passaporte para português 2</i>. Lisboa: Lidel.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Barbara Galant
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Barbara Galant
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	-

Nazwa przedmiotu	Praktyczna nauka języka portugalskiego 3
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (konwersatorium 2)

Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	portugalski
Punkty ECTS	4
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem kursu jest rozwijanie u studentów czterech sprawności językowych (słuchanie ze zrozumieniem, mówienie, czytanie ze zrozumieniem, pisanie) do poziomu B1/B1+. Materiał prezentowany na zajęciach będzie również obejmował zagadnienia dotyczące współczesnej Portugalii i Brazylii.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość portugalskiego na poziomie A2+.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna czasowniki regularne i nieregularne czasu zaprzeszłego złożonego (Pretérito Mais-perfeito composto) i czasu przyszłego prostego (Futuro simples) oraz przywołuje wzory ich odmiany (01HSP-2A_W01). 2. Student/ka wykazuje zrozumienie różnic w użyciu strony biernej z czasownikiem posiłkowym <i>ser</i> i <i>estar</i> (01HSP-2A_W01). 3. Zna leksykę dotyczącą m.in. przyrody, zwierząt, ekologii, przestępczości czy charakteru (01HSP-2A_W01). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka konstruuje i poprawnie stosuje struktury gramatyczne w komunikacji, w tym buduje zdania w różnych czasach trybu oznajmującego, a także używa strony biernej w odpowiednich kontekstach (01HSP-2A_U01). 2. Student/ka dobiera i stosuje odpowiednie słownictwo w sytuacjach życia codziennego, takich jak rozmowy o przyrodzie, charakterze osób, a także omawianie zagadnień związanych z przestępczością (01HSP-2A_U01). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka wykazuje otwartość i szacunek wobec różnic kulturowych oraz reaguje adekwatnie do sytuacji interkulturowych (01HSP-2A_K01).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Celem zajęć jest rozwijanie czterech podstawowych kompetencji językowych na poziomie B1/B1+ poprzez lekturę krótkich tekstów czy dialogów, jak również poprzez ćwiczenia ze słuchu, zadania gramatyczne, ćwiczenia w mówieniu oraz rozwijanie słownictwa. Przedmiot obejmuje takie zagadnienia leksykalne jak opis charakteru, ekologia czy przestępczość, a także

	gramatyczne, m.in. czas zaprzeszyły złożony, czas przyszły prosty trybu oznajmującego oraz strona bierna.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	Główne zagadnienia leksykalne: - przyroda, zwierzęta - ekologia, naturalne zjawiska przyrodnicze - przestępczość - dieta - opis charakteru Główne zagadnienia gramatyczne: - czas zaprzeszyły złożony (Pretérito Mais-que-perfeito composto) - czas przyszły prosty (Futuro simples) - strona bierna (z czasownikiem <i>ser</i> i <i>estar</i>) - zaimki odmienne <i>cujo</i> i <i>o qual</i>
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Sprawdzian pisemny, zadania praktyczne (w tym symulacja sytuacyjna), samoocena, obserwacja.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest potwierdzenie osiągnięcia wszystkich założonych efektów uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych. Kryteria oceny końcowej: - sprawdzian pisemny – 50% oceny końcowej, - zadania praktyczne – 30% oceny końcowej, - obserwacja i samoocena – 20% oceny końcowej.
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metoda podająca, metody aktywizujące, komunikacyjne oraz interaktywne, kładące nacisk na rozwój sprawności mówienia, rozumienia ze słuchu, czytania i pisania. Wykorzystywane będą również materiały audiowizualne (filmiki czy nagrania). Zajęcia będą wspierane prezentacjami multimedialnymi.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	KUZKA R. i J. PASCOAL. (2016). <i>Passaporte para português</i> 2. Lisboa: Lidel. OLIVEIRA C. i L. COELHO. (2012). <i>Gramática Aplicada - Português língua estrangeira: Níveis A1/A2/B1</i>. Porto: Texto Editora. RENTE S. i D. OLIVEIRA. (2021). <i>Verbos no passado</i>. Lisboa: Lidel.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Barbara Galant
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Monika Orczyk
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	-

Nazwa przedmiotu	Odmienność językowa
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	28 godz. (wykład 2)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	portugalski
Punkty ECTS	3
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem kursu jest zapoznanie studentów z odmiennością językową w krajach portugalskojęzycznych, zarówno z punktu widzenia dialektologicznego jak i socjolingwistycznego.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka portugalskiego na poziomie A2+.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna genezę i rozwój języka portugalskiego w Brazylii i innych wybranych byłych koloniach portugalskich, uwzględniając główne czynniki wpływające na kształtowanie się tamtejszych odmian tego języka (01HSP-2A_W05). 2. Student/ka identyfikuje czynniki warunkujące zakres użycia odmian języka portugalskiego w kontekście sytuacji socjolingwistycznej Portugalii i Brazylii (01HSP-2A_W05). 3. Student/ka zna różnice fonetyczne, składniowe i leksykalne między europejską i brazylijską odmianą języka portugalskiego (01HSP-2A_W05). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka wyjaśnia wybrane fakty i zjawiska związane ze zróżnicowaniem dialektologicznym i socjolingwistycznym języka portugalskiego, stosując tę wiedzę w analizie autentycznych materiałów językowych (01HSP-2A_U04). 2. Student/ka interpretuje różnice w odmianie kolokwialnej języka portugalskiego (europejskiego i brazylijskiego) w kontekście zróżnicowania norm językowych, dostosowując styl wypowiedzi do odbiorcy i celu komunikacji (01HSP-2A_U04). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Reaguje z empatią i zrozumieniem na odmienność językową spotykaną w krajach portugalskojęzycznych, wykazując otwartość i szacunek dla różnorodności kulturowej i językowej (01HSP-2A_K01).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Celem kursu jest zarysowanie losów języka portugalskiego w wybranych krajach portugalskojęzycznych oraz ich sytuację socjolingwistyczną. Przedmiot będzie obejmował

	również różnice między europejską i brazylijską odmianą języka portugalskiego.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Krótka historia portugalskiego w Ameryce Południowej, Afryce i Azji. 2. Sytuacja socjolingwistyczna Portugalii, Brazylii i Angoli. 3. Różnice między europejską i brazylijską odmianą języka portugalskiego, w tym różnice fonetyczne, składniowe i leksykalne. 4. Kolokwialna odmiana języka portugalskiego europejskiego. 5. <i>Norma culta</i> a „niepoprawność” kolokwialnej odmiany języka brazylijskiego.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Sprawdzian pisemny, zadania praktyczne, obserwacja, samoocena.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest potwierdzenie osiągnięcia wszystkich założonych efektów uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych. Kryteria oceny końcowej: - sprawdzian pisemny – 50% oceny końcowej, - zadania praktyczne – 30% oceny końcowej, - obserwacja i samoocena – 20% oceny końcowej. Oceny wystawiane będą zgodnie z poniższą skalą: 90-100% - ocena bardzo dobra (5) 83-89% - ocena dobra plus (4,5) 74-82% - ocena dobra (4) 67-73% - ocena dostateczna plus (3,5) 60-66% - ocena dostateczna (3) 59-0%: ocena niedostateczna (2)
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metoda podająca, metody analityczno-porównawcze, dyskusyjne oraz problemowe, z naciskiem na analizę zjawisk językowych w kontekście społecznym i historycznym. Na zajęciach będą wykorzystywane materiały autentyczne (video i teksty).
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Bagno M. (2015). <i>Preconceito linguístico</i>. São Paulo: Parábola Editorial. Galindo C. W. (2023). <i>Latim em pó</i>. São Paulo: Companhia das Letras. Hlibowicka-Węglarz B. (2003). <i>Język portugalski w świecie wczoraj i dziś</i>. Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej. Hlibowicka-Węglarz B. (2021). <i>„Złota epoka” Portugalii i języka portugalskiego</i>. Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej.

	Hlibowicka-Węglarz B. (2013). <i>Portugalskie języki kreolskie w Afryce</i> . Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej. Mascarenhas L. (2014) <i>Cultura e História de Portugal</i> . Porto: Porto Editora, p. 13-18.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Barbara Galant
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Barbara Galant
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	-

SPECJALNOŚĆ NAUCZYCIELSKA

Nazwa przedmiotu	Dydaktyka II.1
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	30 godz. (ćwiczenia metodyczne)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański / polski
Punkty ECTS	2
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest zapoznanie studentów z klasycznymi i współczesnymi metodami nauczania języków obcych oraz teoriami akwizycji języka. Studenci nauczą się analizować skuteczność różnych podejść dydaktycznych, diagnozować poziom językowy uczniów i dobierać odpowiednie strategie wspierające ich rozwój. Zajęcia rozwijają umiejętność dostosowywania metod nauczania do potrzeb edukacyjnych.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie B2+.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna i rozumie klasyczne i współczesne metody nauczania języków obcych, ich zastosowanie we współczesnej dydaktyce oraz rolę nauczyciela. D.1/E.1.W4 (01SN-2A_W26), D.1/E.1.W5 (01SN-2A_W27). 2. Student/ka zna i rozumie główne teorie oraz pojęcia akwizycji języka oraz ich znaczenie dla nauczania języka obcego. D.1/E.1.W6 (01SN-2A_W28). 3. Student/ka zna i rozumie kompetencje nauczyciela języka obcego, wyjaśnia jego rolę w procesie nauczania oraz znaczenie interakcji nauczyciel-uczeń. D.1/E.1.W4 (01SN-2A_W26). UMIEJĘTNOŚCI:

	1. Student/ka porównuje różne metody nauczania i dostosowuje ich wybór do kontekstu edukacyjnego. D.1/E.1.U7 (01SN-2A_U36). 2. Student/ka przeprowadza diagnozę umiejętności ucznia, biorąc pod uwagę indywidualne czynniki wpływające na uczenie się języka obcego. D.1/E.1.U11 (01SN-2A_U40). KOMPETENCJE SPOŁECZNE: 1. Student/ka współpracuje w grupie podczas analizy i dobierania metod dydaktycznych. D.1/E.1.K5 (01SN-2A_K14). 2. Student/ka rozwija kompetencje dydaktyczne poprzez refleksję i działania praktyczne w ramach pracy zespołowej na zajęciach oraz dokonuje refleksji nad skutecznością metod, proponuje ich modyfikacje i wymienia się spostrzeżeniami w grupie dydaktycznej. D.1/E.1.K1 (01SN-2A_K10).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Przedmiot obejmuje omówienie metod nauczania języków obcych, teorii akwizycji języka oraz czynników wpływających na proces przyswajania. Zajęcia skupiają się na analizie roli nauczyciela, diagnozie poziomu uczniów, doborze strategii dydaktycznych i pracy zespołowej nad praktycznymi rozwiązaniami edukacyjnymi.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Teorie, podejścia i metody nauczania języków obcych. 2. Nauczanie i uczenie się języka obcego – podstawowe koncepcje i pojęcia. 3. Rola języka ojczystego w uczeniu się języków obcych. 4. Rola nauczyciela w procesie uczenia się języka obcego. 5. Czynniki indywidualne w przyswajaniu języka obcego.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Sprawdzian pisemny (pytania otwarte i zamknięte) Zadania praktyczne Obserwacja i samoocena
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest potwierdzenie osiągnięcia wszystkich założonych efektów uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych. Kryteria oceny końcowej: -sprawdzian pisemny – 40% oceny końcowej, -zadanie praktyczne – 40% oceny końcowej, -obserwacja i samoocena – 20% oceny końcowej. Skala ocen: 100% - 90%: 5

	89% - 85%: 4+ 84% - 75%: 4 74% - 70%: 3+ 69% - 60%: 3 59% - 0%: 2
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metody aktywizujące, praca w parach i w grupach, mini-wykład z zastosowaniem prezentacji multimedialnych, narzędzi interaktywnych oraz autorskich materiałów dydaktycznych.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Komorowska, H. (2002), <i>Metodyka nauczania języków obcych</i>, Wydawnictwo WSiP, Warszawa. Róg, T. (2020), <i>Nauczanie języków obcych. Teoria. Badania. Praktyka</i>, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa. Gębał, P. E. (2021), <i>Dydaktyka języków obcych. Wprowadzenie</i>, Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego, Warszawa. Zybert, J. (2012), <i>Efektywność w szkolnej nauce języka obcego</i>, Wydawnictwo DiG. Richards, J. C., Rodgers, T. S. (2001), <i>Approaches and Methods in Language Teaching</i>, Cambridge University Press. Larsen-Freeman, D., Anderson, M. (2011), <i>Techniques and Principles in Language Teaching</i>, Oxford University Press.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Agnieszka Kruszyńska
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Agnieszka Kruszyńska
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Dydaktyka II.2
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	30 godz. (ćwiczenia metodyczne)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański / polski
Punkty ECTS	2
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest przygotowanie studentów do planowania i organizowania lekcji języka hiszpańskiego zgodnie z podstawą programową i ESOKJ. Studenci nauczą się tworzyć konspekty, dobierać materiały dydaktyczne, organizować pracę uczniów oraz zarządzać lekcją i motywować uczniów. Poznają także

	podstawowe dokumenty nauczyciela i metody monitorowania postępów uczniów.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie C1.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna i rozumie zasady organizacji procesu nauczania języka hiszpańskiego oraz opisuje rolę podstawy programowej, ESOKJ oraz wykorzystania zasobów cyfrowych w planowaniu dydaktycznym. D.1/E.1.W1 (01SN-2A_W23), D.1/E.1.W2 (01SN-2A_W24), D.1/E.1.W3 (01SN-2A_W25), D.1/E.1.W8 (01SN-2A_W30). 2. Student/ka zna i rozumie etapy lekcji języka hiszpańskiego, omawia metody i techniki nauczania oraz dobór materiałów dydaktycznych dostosowanych do poziomu uczniów. D.1/E.1.W6 (01SN-2A_W28). 3. Student/ka zna i rozumie zasady organizacji pracy uczniów w klasie, w tym strategię podziału na grupy, metody pracy indywidualnej, grupowej i zespołowej oraz sposoby zarządzania lekcją i czasem na lekcji. D.1/E.1.W7 (01SN-2A_W29). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka planuje lekcję języka hiszpańskiego, analizuje rozkład materiału, formułuje cele dydaktyczne zgodnie z podstawą programową i ESOKJ oraz dostosowuje materiały dydaktyczne do potrzeb uczniów. D.1/E.1.U7 (01SN-2A_U36), D.1/E.1.U1 (01SN-2A_U30), D.1/E.1.U3 (01SN-2A_U32), D.1/E.1.U2 (01SN-2A_U31). 2. Student/ka organizuje przestrzeń klasy i dobiera strategię zarządzania lekcją, przewidując potencjalne trudności dydaktyczne oraz dostosowując metody pracy do różnych grup uczniów. D.1/E.1.U4 (01SN-2A_U33) 3. Student/ka tworzy konspekty lekcji uwzględniające różnorodne formy pracy uczniów, w tym pracę indywidualną, w parach i zespołową, oraz stosuje techniki motywowania uczniów do aktywnego udziału w lekcji. D.1/E.1.U11 (01SN-2A_U40). KOMPETENCJE: 1. Student/ka kształtuje u uczniów umiejętności współpracy, postawy etyczne i kompetencje komunikacyjne poprzez organizowanie pracy w grupach, dzielenie ról oraz wykorzystywanie metod aktywizujących. D.1/E.1.K5 (01SN-2A_K14), D.1/E.1.K6 (01SN-2A_K15). 2. Student/ka rozwija u uczniów samodzielność poznawczą oraz nawyk korzystania z różnych źródeł wiedzy poprzez stosowanie zróżnicowanych

	materiałów dydaktycznych i strategii uczenia się. D.1/E.1.K8 (01SN-2A_K17).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Przedmiot obejmuje planowanie lekcji języka hiszpańskiego zgodnie z podstawą programową i ESOKJ, tworzenie konspektów, dobór materiałów dydaktycznych oraz organizację pracy uczniów. Zajęcia skupiają się na zarządzaniu lekcją, przestrzenią klasy, motywowaniu uczniów i monitorowaniu ich postępów.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Planowanie procesu dydaktycznego zgodnie z podstawą programową i założeniami ESOKJ. 2. Formułowanie celów dydaktycznych oraz dobór treści na podstawie taksonomi celów uczenia się. 3. Struktura lekcji języka hiszpańskiego i etapy realizacji zajęć. 4. Tworzenie konspektu lekcji: cele, metody, techniki i przewidywanie trudności uczniów. 5. Dobór i adaptacja materiałów dydaktycznych, w tym autentycznych i cyfrowych. 6. Organizacja przestrzeni klasy i dostosowanie form pracy do potrzeb uczniów. 7. Zarządzanie lekcją: czasem, interakcją, motywacją i dyscypliną. 8. Strategie pracy indywidualnej, w parach i grupach – planowanie i moderowanie aktywności. 9. Dokumentacja nauczyciela – planowanie, monitorowanie i ewaluacja postępów uczniów. 10. Autorefleksja nauczyciela i planowanie własnego rozwoju zawodowego.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Sprawdzian ustny / pisemny Projekt grupowy Obserwacja, samoocena, ocena rówieśnicza
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest potwierdzenie osiągnięcia wszystkich założonych efektów uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych. Kryteria oceny końcowej: -sprawdzian ustny / pisemny – 40% oceny końcowej, -zadanie praktyczne – 40% oceny końcowej, -obserwacja i samoocena – 20% oceny końcowej. Skala ocen: 100% - 90%: 5 89% - 85%: 4+ 84% - 75%: 4 74% - 70%: 3+ 69% - 60%: 3 59% - 0%: 2

Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metody aktywizujące, praca w parach i w grupach, mini-wykład z zastosowaniem prezentacji multimedialnych, narzędzi interaktywnych oraz autorskich materiałów dydaktycznych.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Alonso, E. (1994). <i>Cómo ser profesor/a y querer seguir siéndolo</i>. Edelsa. Bernardo Jiménez, A., Álvarez Piñeiro, M., Francisco Déniz, S. D., Bazo Martínez, P., & Fernández López, M. del C. (2002). <i>Proceso de enseñanza del español como lengua extranjera</i>. enClave-ELE. Gębał, P. E. (2021). <i>Dydaktyka języków obcych: Wprowadzenie</i>. Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego. Komorowska, H. (2002). <i>Metodyka nauczania języków obcych</i>. Wydawnictwo WSiP. Róg, T. (2020). <i>Nauczanie języków obcych: Teoria. Badania. Praktyka</i>. Wydawnictwo Naukowe PWN. Sánchez Lobato, J., & Santos Gargallo, I. (Eds.). (2004). <i>Vademécum para la formación de profesores: Enseñar español como segunda lengua (L2) / lengua extranjera (LE)</i>. SGEL. Zybert, J. (2012). <i>Efektywność w szkolnej nauce języka obcego</i>. Wydawnictwo DiG.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Agnieszka Kruszyńska
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Agnieszka Kruszyńska
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Dydaktyka II.3
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	30 godz. (ćwiczenia metodyczne)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański / polski
Punkty ECTS	2
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest przygotowanie studentów do skutecznego rozwijania sprawności językowych (słuchania, czytania, mówienia i pisanie) oraz środków językowych (słownictwa, gramatyki i wymowy) u uczniów. Studenci poznają metody dostosowane do różnych poziomów nauczania, uczą się tworzyć materiały dydaktyczne oraz organizować przestrzeń klasy sprzyjającą efektywnej nauce języka.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie C1.

Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna i rozumie metodykę realizacji poszczególnych treści kształcenia w zakresie sprawności językowych i środków językowych oraz sposoby dostosowania działań dydaktycznych do potrzeb uczniów. D.1/E.1.W6 (01SN-2A_W28) . 2. Student/ka zna i rozumie organizację pracy w klasie szkolnej oraz potrzebę indywidualizacji nauczania w rozwijaniu sprawności językowych. D.1/E.1.W7 (01SN-2A_W29), D.1/E.1.W13 (01SN-2A_W35). 3. Student/ka zna i rozumie strategie rozwijania sprawności językowych i stosowania środków językowych, w tym wykorzystanie technologii i zasobów edukacyjnych. D.1/E.1.W8 (01SN-2A_W30), D.1/E.1.W9 (01SN-2A_W31). UMIĘJĘTNOŚCI: 1. Student/ka kreuje sytuacje dydaktyczne rozwijające sprawności językowe uczniów oraz popularyzować wiedzę poprzez angażujące metody nauczania. D.1/E.1.U5 (01SN-2A_U34). 2. Student/ka dobiera metody pracy i materiały dydaktyczne (w tym cyfrowe) dostosowane do poziomu językowego uczniów oraz organizuje przestrzeń klasy sprzyjającą rozwijaniu sprawności językowych. D.1/E.1.W9 (01SN-2A_W31), D.1/E.1.U4 (01SN-2A_U33), D.1/E.1.U6 (01SN-2A_U35), D.1/E.1.U7 (01SN-2A_U36). KOMPETENCJE: 1. Student/ka rozwijania u uczniów ciekawość, aktywność i samodzielność poznawczą poprzez angażujące strategie dydaktyczne. D.1/E.1.K2 (01SN-2A_K11), D.1/E.1.K3 (01SN-2A_K12), D.1/E.1.K7 (01SN-2A_K16). 2. Student/ka kształtuje nawyk systematycznego uczenia się oraz świadomego korzystania z różnych źródeł wiedzy w rozwijaniu sprawności językowych u uczniów. D.1/E.1.K8 (01SN-2A_K17).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Przedmiot obejmuje metody rozwijania sprawności i środków językowych u uczniów na różnych poziomach zaawansowania. Zajęcia koncentrują się na doborze materiałów dydaktycznych, tworzeniu sytuacji komunikacyjnych oraz organizacji przestrzeni klasy wspierającej efektywną naukę.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Nauczanie sprawności receptywnych: czytanie i słuchanie. 2. Nauczanie sprawności produktywnych: mówienie i pisanie. 3. Nauczanie podsystemów: słownictwo, gramatyka, wymowa. 4. Zastosowanie nowoczesnych technologii w nauczaniu języka.

	5. Dobór i ewaluacja materiałów dydaktycznych. 6. Rozwijanie kompetencji interkulturowej.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Sprawdzian ustny / pisemny Zadania praktyczne Obserwacja, samoocena, ocena rówieśnicza
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest potwierdzenie osiągnięcia wszystkich założonych efektów uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych. Kryteria oceny końcowej: - sprawdzian ustny / pisemny – 40% oceny końcowej, - zadanie praktyczne – 40% oceny końcowej, - obserwacja i samoocena – 20% oceny końcowej. Skala ocen: 100% - 90%: 5 89% - 85%: 4+ 84% - 75%: 4 74% - 70%: 3+ 69% - 60%: 3 59% - 0%: 2
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metody aktywizujące, praca w parach i w grupach, mini-wykład z zastosowaniem prezentacji multimedialnych, narzędzi interaktywnych oraz autorskich materiałów dydaktycznych.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Alonso, E. (1994). <i>Cómo ser profesor/a y querer seguir siéndolo</i>. Edelsa. Bernardo Jiménez, A., Álvarez Piñeiro, M., Francisco Déniz, S. D., Bazo Martínez, P., & Fernández López, M. del C. (2002). <i>Proceso de enseñanza del español como lengua extranjera</i>. enClave-ELE. Gębał, P. E. (2021). <i>Dydaktyka języków obcych: Wprowadzenie</i>. Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego. Komorowska, H. (2002). <i>Metodyka nauczania języków obcych</i>. Wydawnictwo WSiP. Róg, T. (2020). <i>Nauczanie języków obcych: Teoria. Badania. Praktyka</i>. Wydawnictwo Naukowe PWN. Sánchez Lobato, J., & Santos Gargallo, I. (Eds.). (2004). <i>Vademécum para la formación de profesores: Enseñar español como segunda lengua (L2) / lengua extranjera (LE)</i>. SGEL. Zybert, J. (2012). <i>Efektywność w szkolnej nauce języka obcego</i>. Wydawnictwo DiG.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Agnieszka Kruszyńska
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	Agnieszka Kruszyńska

Nazwa przedmiotu	Dydaktyka II.4
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	30 godz. (ćwiczenia metodyczne)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański / polski
Punkty ECTS	2
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest przygotowanie studentów do skutecznego oceniania i diagnozowania umiejętności językowych uczniów. Studenci nauczą się konstruować testy, rozpoznawać typowe błędy językowe, stosować strategie korekty oraz wspierać rozwój poznawczy uczniów. Zajęcia rozwijają umiejętność odpowiedzialnego i krytycznego podejścia do oceniania.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie C1.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna i rozumie rolę oceniania w procesie dydaktycznym, zna różne formy oceniania oraz metody konstruowania testów i sprawdzianów oceniających rozwój sprawności językowych. D.1/E.1.W10 (01SN-2A_W32, D.1/E.1.W11 (01SN-2A_W33). 2. Student/ka zna metody diagnozowania trudności językowych uczniów oraz sposoby wspomaganie ich rozwoju poznawczego i kompetencji językowych. D.1/E.1.W12 (01SN-2A_W34), D.1/E.1.W14 (01SN-2A_W36). 3. Student/ka zna typowe błędy uczniowskie w zakresie języka hiszpańskiego oraz strategie ich korekty. D.1/E.1.W12 (01SN-2A_W34), D.1/E.1.W15 (01SN-2A_W37), D.1/E.1.U10 (01SN-2A_U39). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Student/ka merytorycznie i rzetelnie ocenia pracę uczniów wykonywaną w klasie i w domu, stosując odpowiednie kryteria oceniania i dostosowując metody oceniania do poziomu uczniów. D.1/E.1.U8 (01SN-2A_U37). 2. Student/ka projektuje i konstruuje sprawdziany oraz inne narzędzia oceniania, uwzględniając wymagania podstawy programowej oraz dostosowując je do poziomu uczniów. D.1/E.1.U9 (01SN-2A_U38) 3. Student/ka identyfikuje typowe błędy uczniowskie w zakresie języka hiszpańskiego, analizuje ich przyczyny, dostosowuje strategie korekty błędów do potrzeb uczniów oraz wykorzystuje nowoczesne technologie w

	analizie i korekcie błędów. D.1/E.1.W9 (01SN-2A_W31), D.1/E.1.U10 (01SN-2A_U39). KOMPETENCJE: 1. Student/ka kształtuje postawy odpowiedzialności i krytycznego podejścia do oceniania (również z wykorzystaniem technologii) oraz wspierania uczniów w rozwijaniu refleksyjnego podejścia do własnej nauki. D.1/E.1.K4 (01SN-2A_K13), D.1/E.1.K9 (01SN-2A_K18).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Przedmiot obejmuje metody oceniania, konstruowanie testów i diagnozowanie trudności językowych uczniów. Zajęcia koncentrują się na analizie błędów, doborze strategii korekty oraz wykorzystaniu nowoczesnych technologii w procesie oceniania i wspieraniu rozwoju uczniów.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Podstawy oceniania w nauczaniu języka hiszpańskiego (typy i funkcje). 2. Konstrukcja narzędzi oceniania. 3. Diagnozowanie i korekta błędów językowych. 4. Diagnozowanie trudności w nauce języka i strategię wsparcia uczniów. 5. Ocena osiągnięć językowych i przygotowanie do egzaminów zewnętrznych (np. DELE, egzamin maturalny, egzamin ósmoklasisty). 6. Sposoby udzielania informacji zwrotnej.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	Sprawdzian ustny / pisemny Zadania praktyczne Obserwacja, samoocena, ocena rówieśnicza
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest potwierdzenie osiągnięcia wszystkich założonych efektów uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych. Kryteria oceny końcowej: -sprawdzian ustny / pisemny – 40% oceny końcowej, -zadanie praktyczne – 40% oceny końcowej, -obserwacja i samoocena – 20% oceny końcowej. Skala ocen: 100% - 90%: 5 89% - 85%: 4+ 84% - 75%: 4 74% - 70%: 3+ 69% - 60%: 3 59% - 0%: 2
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	Metody aktywizujące, praca w parach i w grupach, mini-wykład z zastosowaniem prezentacji multimedialnych, narzędzi interaktywnych oraz autorskich materiałów dydaktycznych.

Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Alonso, E. (1994). <i>Cómo ser profesor/a y querer seguir siéndolo</i>. Edelsa. Bernardo Jiménez, A., Álvarez Piñeiro, M., Francisco Déniz, S. D., Bazo Martínez, P., & Fernández López, M. del C. (2002). <i>Proceso de enseñanza del español como lengua extranjera</i>. enClave-ELE. Gębał, P. E. (2021). <i>Dydaktyka języków obcych: Wprowadzenie</i>. Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego. Komorowska, H. (2002). <i>Metodyka nauczania języków obcych</i>. Wydawnictwo WSiP. Róg, T. (2020). <i>Nauczanie języków obcych: Teoria. Badania. Praktyka</i>. Wydawnictwo Naukowe PWN. Sánchez Lobato, J., & Santos Gargallo, I. (Eds.). (2004). <i>Vademécum para la formación de profesores: Enseñar español como segunda lengua (L2) / lengua extranjera (LE)</i>. SGEL. Zybert, J. (2012). <i>Efektywność w szkolnej nauce języka obcego</i>. Wydawnictwo DiG.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Agnieszka Kruszyńska
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Agnieszka Kruszyńska
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Praktyki śródroczne - szkoła podstawowa
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	30 godz. (ćwiczenia metodyczne)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański / polski
Punkty ECTS	2
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest zapoznanie studentów ze specyfiką pracy nauczyciela języka hiszpańskiego w szkole podstawowej poprzez obserwację, tworzenie materiałów dydaktycznych i prowadzenie lekcji. Studenci analizują przebieg zajęć, diagnozują potrzeby uczniów oraz realizują indywidualne działania dydaktyczne.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie C1.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w	WIEDZA: 1. Student/ka zna i rozumie zadania dydaktyczne nauczyciela języka hiszpańskiego w szkole podstawowej

ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	oraz ich wpływ na rozwój kompetencji językowych uczniów. D.2/E.2.W01 (01SN-2A_W38). 2. Student/ka zna i rozumie organizację pracy nauczyciela języka hiszpańskiego w szkole podstawowej, w tym zasady planowania i prowadzenia lekcji, oceniania uczniów oraz współpracy z innymi nauczycielami. D.2/E.2.W02 (01SN-2A_W39). 3. Student/ka zna i rozumie rodzaje dokumentacji dydaktycznej w pracy nauczyciela języka hiszpańskiego oraz opisuje jej zastosowanie w planowaniu i ocenianiu uczniów. D.2/E.2.W03 (01SN-2A_W40). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Obserwuje i analizuje sposób planowania oraz prowadzenia lekcji języka hiszpańskiego w szkole podstawowej, identyfikuje stosowane metody i techniki nauczania oraz ocenia organizację procesu dydaktycznego, w tym interakcje z uczniami, wykorzystywane pomoce dydaktyczne oraz sposoby oceniania i pracy domowej. D.2/E.2.U1 (01SN-2A_U41) 2. Planuje i prowadzi pod nadzorem opiekuna praktyk oraz nauczyciela szkolnego lekcję języka hiszpańskiego, dostosowując metody pracy do potrzeb uczniów oraz wyciąga wnioski na temat przeprowadzonych zajęć. D.2/E.2.U2 (01SN-2A_U42). KOMPETENCJE: 1. Współpracuje z nauczycielami i opiekunem praktyk w celu doskonalenia swoich umiejętności dydaktycznych i wychowawczych. D.2/E.2.K1 (01SN-2A_K19).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Przedmiot obejmuje obserwację pracy nauczyciela, planowanie i prowadzenie lekcji, analizę metod nauczania oraz dokumentacji dydaktycznej. Zajęcia skupiają się na diagnozie potrzeb uczniów, współpracy z nauczycielami i doskonaleniu umiejętności dydaktycznych.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Obserwacja lekcji języka hiszpańskiego w szkole podstawowej – analiza struktury lekcji, celów dydaktycznych, metod i technik nauczania oraz interakcji nauczyciel–uczniowie. 2. Analiza potrzeb edukacyjnych uczniów oraz poziomu ich kompetencji językowych. 3. Zapoznanie z dokumentacją dydaktyczną nauczyciela języka obcego (konspekty, dziennik lekcyjny, materiały egzaminacyjne). 4. Projektowanie konspektów lekcji języka hiszpańskiego zgodnie z wymaganiami szkoły oraz zaleceniami nauczyciela prowadzącego. 5. Prowadzenie fragmentów lekcji oraz samodzielnych zajęć dydaktycznych w szkole podstawowej pod nadzorem nauczyciela szkolnego i wykładowcy akademickiego.

	6. Omówienie i analiza przeprowadzonych zajęć, formułowanie wniosków i rekomendacji dotyczących pracy dydaktycznej.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	1. Obserwacja aktywności studentek podczas praktyk w szkole podstawowej. 2. Ocena przygotowanych konspektów lekcji. 3. Ocena prowadzonych fragmentów lekcji. 4. Analiza notatek i refleksji z obserwacji lekcji. 5. Bieżąca informacja zwrotna udzielana przez nauczyciela szkolnego i wykładowcę akademickiego.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest: 1. Przygotowanie konspektów zajęć zgodnych z celami dydaktycznymi i wymaganiami szkoły. (20% oceny końcowej). 2. Przeprowadzenie fragmentów zajęć (60% oceny końcowej). 3. Przygotowanie pisemnej analizy i refleksji dydaktycznej (20% oceny końcowej).
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	W realizacji zajęć stosowane są: - obserwacja dydaktyczna, - metoda analizy przypadku, - metoda ćwiczeń praktycznych, - hospitacje lekcji, konspekty zajęć i materiały dydaktyczne przygotowywane przez studentki, - podręczniki i materiały edukacyjne stosowane w szkole podstawowej, - tablica, środki multimedialne oraz pomoce dydaktyczne dostępne w szkole.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Komorowska, H. (2011). <i>Metodyka nauczania języków obcych</i> (wyd. zmienione). Fraszka Edukacyjna. Scrivener, J. (2011). <i>Learning teaching: The essential guide to English language teaching</i> (3rd ed.). Macmillan Education. Ur, P. (2012). <i>A course in language teaching: Practice and theory</i> (2nd ed.). Cambridge University Press. Consejo de Europa. (2001). <i>Marco común europeo de referencia para las lenguas: Aprendizaje, enseñanza, evaluación</i> . Instituto Cervantes / Ministerio de Educación, Cultura y Deporte / Anaya. Ministerstwo Edukacji Narodowej. (2017). <i>Podstawa programowa kształcenia ogólnego: Szkoła podstawowa. Język obcy nowożytny</i> .
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Agnieszka Kruszyńska
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Agnieszka Kruszyńska

Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	
---	--

Nazwa przedmiotu	Praktyki śródroczne - szkoła średnia
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	30 godz. (ćwiczenia metodyczne)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański / polski
Punkty ECTS	2
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest zapoznanie studentów ze specyfiką pracy nauczyciela języka hiszpańskiego w szkole średniej poprzez obserwację, tworzenie materiałów dydaktycznych i prowadzenie lekcji. Studenci analizują przebieg zajęć, diagnozują potrzeby uczniów oraz realizują indywidualne działania dydaktyczne. Zajęcia rozwijają również umiejętność pracy z uczniami o zaawansowanych kompetencjach językowych, w tym przygotowującymi się do egzaminów.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie C1.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna i rozumie zadania dydaktyczne nauczyciela języka hiszpańskiego w szkole średniej oraz ich wpływ na rozwój kompetencji językowych uczniów. D.2/E.2.W01 (01SN-2A_W38). 2. Student/ka zna i rozumie organizację pracy nauczyciela języka hiszpańskiego w szkole średniej, w tym zasady planowania i prowadzenia lekcji, oceniania uczniów oraz współpracy z innymi nauczycielami. D.2/E.2.W02 (01SN-2A_W39). 3. Rozpoznaje i analizuje rodzaje dokumentacji dydaktycznej w pracy nauczyciela języka hiszpańskiego oraz jej zastosowanie w planowaniu, ocenianiu uczniów i przygotowaniu do egzaminów. D.2/E.2.W03 (01SN-2A_W40). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Obserwuje i analizuje sposób planowania oraz prowadzenia lekcji języka hiszpańskiego w szkole średniej, identyfikuje stosowane metody i techniki nauczania oraz ocenia organizację procesu dydaktycznego, w tym interakcje z uczniami, wykorzystywane pomoce dydaktyczne oraz sposoby oceniania i przygotowania do egzaminów. D.2/E.2.U1 (01SN-2A_U41).

	2. Planuje i prowadzi pod nadzorem opiekuna praktyk oraz nauczyciela szkolnego lekcję języka hiszpańskiego, dostosowując metody pracy do potrzeb uczniów, w tym uczniów przygotowujących się do egzaminów oraz wyciąga wnioski na temat przeprowadzonych zajęć. D.2/E.2.U2 (01SN-2A_U42). KOMPETENCJE: 1. Współpracuje z nauczycielami i opiekunem praktyk w celu doskonalenia swoich umiejętności dydaktycznych i wychowawczych. D.2/E.2.K1 (01SN-2A_K19).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Przedmiot obejmuje obserwację pracy nauczyciela, planowanie i prowadzenie lekcji, analizę metod nauczania oraz dokumentacji dydaktycznej. Zajęcia skupiają się na diagnozie potrzeb uczniów, przygotowaniu do egzaminów oraz współpracy z nauczycielami w celu doskonalenia umiejętności dydaktycznych.
Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Obserwacja lekcji języka hiszpańskiego w szkole ponadpodstawowej – analiza struktury lekcji, celów dydaktycznych, metod i technik nauczania oraz interakcji nauczyciel–uczniowie. 2. Analiza potrzeb edukacyjnych uczniów oraz poziomu ich kompetencji językowych. 3. Zapoznanie z dokumentacją dydaktyczną nauczyciela języka obcego (konspekty, dziennik lekcyjny, materiały egzaminacyjne). 4. Projektowanie konspektów lekcji języka hiszpańskiego zgodnie z wymaganiami szkoły oraz zaleceniami nauczyciela prowadzącego. 5. Prowadzenie fragmentów lekcji oraz samodzielnych zajęć dydaktycznych w szkole średniej pod nadzorem nauczyciela szkolnego i wykładowcy akademickiego. 6. Omówienie i analiza przeprowadzonych zajęć, formułowanie wniosków i rekomendacji dotyczących pracy dydaktycznej.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	1. Obserwacja aktywności studentek podczas praktyk w szkole średniej. 2. Ocena przygotowanych konspektów lekcji. 3. Ocena prowadzonych fragmentów lekcji. 4. Analiza notatek i refleksji z obserwacji lekcji. 5. Bieżąca informacja zwrotna udzielana przez nauczyciela szkolnego i wykładowcę akademickiego.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest: 1. Przygotowanie konspektów zajęć zgodnych z celami dydaktycznymi i wymaganiami szkoły. (20% oceny końcowej). 2. Przeprowadzenie fragmentów zajęć (60% oceny końcowej). 3. Przygotowanie pisemnej analizy i refleksji dydaktycznej (20% oceny końcowej).

Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	W realizacji zajęć stosowane są: - obserwacja dydaktyczna, - metoda analizy przypadku, - metoda ćwiczeń praktycznych, - hospitacje lekcji, konspekty zajęć i materiały dydaktyczne przygotowywane przez studentki, - podręczniki i materiały edukacyjne stosowane w szkole średniej, - tablica, środki multimedialne oraz pomoce dydaktyczne dostępne w szkole.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Komorowska, H. (2011). <i>Metodyka nauczania języków obcych</i> (wyd. zmienione). Fraszka Edukacyjna. Scrivener, J. (2011). <i>Learning teaching: The essential guide to English language teaching</i> (3rd ed.). Macmillan Education. Ur, P. (2012). <i>A course in language teaching: Practice and theory</i> (2nd ed.). Cambridge University Press. Consejo de Europa. (2001). <i>Marco común europeo de referencia para las lenguas: Aprendizaje, enseñanza, evaluación</i>. Instituto Cervantes / Ministerio de Educación, Cultura y Deporte / Anaya. Ministerstwo Edukacji Narodowej. (2018). <i>Podstawa programowa kształcenia ogólnego: Szkoła ponadpodstawowa. Język obcy nowożytny</i>.
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Agnieszka Kruszyńska
Wykaz osób prowadzących zajęcia	Agnieszka Kruszyńska
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	Praktyki pedagogiczne ciągłe
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	60 godz. (praktyki pedagogiczne)
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	hiszpański / polski
Punkty ECTS	2
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem praktyki jest rozwijanie samodzielności studenta w prowadzeniu zajęć języka hiszpańskiego w szkole ponadpodstawowej. Student przejmuje rolę nauczyciela, samodzielnie planując, realizując i oceniając lekcje oraz diagnozując potrzeby uczniów. Praktyka rozwija umiejętność organizacji pracy własnej, stosowania różnych metod nauczania i dostosowywania działań

	dydaktycznych do poziomu i potrzeb uczniów, w tym przygotowujących się do egzaminów.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie C1.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: 1. Student/ka zna i rozumie zadania dydaktyczne nauczyciela języka hiszpańskiego w wybranej szkole oraz ich wpływ na rozwój kompetencji językowych uczniów. D.2/E.2.W01 (01SN-2A_W38). 2. Student/ka zna i rozumie zasady planowania i prowadzenia lekcji, oceniania uczniów oraz współpracy z innymi nauczycielami. D.2/E.2.W02 (01SN-2A_W39). 3. Student/ka zna i rozumie rodzaje dokumentacji dydaktycznej w pracy nauczyciela języka hiszpańskiego oraz jej zastosowanie w planowaniu, ocenianiu uczniów i ewentualnym przygotowaniu do egzaminów. D.2/E.2.W03 (01SN-2A_W40). UMIEJĘTNOŚCI: 1. Obserwuje i analizuje sposób planowania oraz prowadzenia lekcji języka hiszpańskiego w wybranej szkole, identyfikuje stosowane metody i techniki nauczania oraz ocenia organizację procesu dydaktycznego, w tym interakcje z uczniami, wykorzystywane pomoce dydaktyczne oraz sposoby oceniania. D.2/E.2.U1 (01SN-2A_U41). 2. Planuje i prowadzi pod nadzorem opiekuna praktyk lekcje języka hiszpańskiego, dostosowując metody pracy do potrzeb uczniów oraz wyciąga wnioski na temat skuteczności przeprowadzonych zajęć. D.2/E.2.U2 (01SN-2A_U42). 3. Analizuje sytuacje dydaktyczne i wychowawcze zaobserwowane w trakcie praktyk w kontekście przedmiotu język hiszpański oraz wyciąga wnioski na temat ich skuteczności. D.2/E.2.U3 (01SN-2A_U43). KOMPETENCJE: 1. Współpracuje z opiekunem praktyk w celu samodzielnej organizacji swojej pracy dydaktycznej i wychowawczej, podejmuje odpowiedzialność za realizację procesu nauczania języka hiszpańskiego oraz dokonuje krytycznej refleksji nad własnym warsztatem dydaktycznym w celu jego rozwoju. D.2/E.2.K1 (01SN-2A_K19).
Ogólne treści programowe w sposób zwięzły prezentujące treści realizowane w ramach przedmiotu	Przedmiot obejmuje samodzielne planowanie i prowadzenie lekcji, analizę metod nauczania, diagnozę potrzeb uczniów oraz wykorzystanie dokumentacji dydaktycznej. Praktyka skupia się na doskonaleniu umiejętności organizacji pracy, oceny skuteczności zajęć oraz refleksji nad własnym warsztatem dydaktycznym.

Szczegółowe treści programowe, określone w punktach lub jednolitym tekstem – razem albo osobno dla poszczególnych zajęć objętych przedmiotem, stanowiące uszczegółowienie Ogólnych treści programowych	1. Samodzielne planowanie i prowadzenie lekcji języka hiszpańskiego w szkole ponadpodstawowej zgodnie z podstawą programową i programem nauczania. 2. Dobór i stosowanie metod oraz technik nauczania adekwatnych do poziomu językowego i potrzeb uczniów. 3. Diagnozowanie potrzeb edukacyjnych uczniów oraz monitorowanie ich postępów w nauce języka hiszpańskiego. 4. Ocenianie bieżące i podsumowujące osiągnięć uczniów. 5. Analiza i wykorzystanie dokumentacji dydaktycznej nauczyciela języka obcego (konspekty, dziennik lekcyjny, materiały egzaminacyjne). 6. Analiza przeprowadzonych zajęć, formułowanie wniosków oraz refleksja nad własnym warsztatem dydaktycznym.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się z uwzględnieniem wszystkich form zajęć	1. Obserwacja prowadzonych zajęć dydaktycznych przez szkolnego opiekuna praktyk. 2. Ocena przygotowanych konspektów lekcji i materiałów dydaktycznych przez szkolnego opiekuna praktyk. 3. Ocena refleksji dydaktycznej studenta. 4. Bieżącą informacją zwrotną udzielaną przez szkolnego opiekuna praktyk.
Sposoby i kryteria oceniania sformułowane precyzyjnie i jednoznacznie (warunki zaliczenia)	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest: - zrealizowanie wymaganej liczby godzin praktyk, - samodzielne prowadzenie lekcji języka hiszpańskiego, - przygotowanie konspektów i materiałów dydaktycznych, - złożenie dokumentacji praktyk wraz z refleksją dydaktyczną. Ocena końcowa obejmuje: • jakość prowadzonych zajęć dydaktycznych – 60% oceny końcowej, • przygotowanie konspektów i materiałów dydaktycznych – 20% oceny końcowej, • refleksję dydaktyczną i dokumentację praktyk – 20% oceny końcowej.
Metody, narzędzia i środki dydaktyczne stosowane do realizacji zajęć	W realizacji praktyk stosowane są: - obserwacja dydaktyczna i hospitacje lekcji, - ćwiczenia praktyczne w środowisku szkolnym, - konspekty zajęć i materiały dydaktyczne przygotowywane przez studentów, - podręczniki i materiały edukacyjne stosowane w szkole,

	- środki multimedialne oraz pomoce dydaktyczne dostępne w szkole.
Literatura (optymalnie 2-8 pozycji)	Komorowska, H. (2011). <i>Metodyka nauczania języków obcych</i> (wyd. zmienione). Fraszka Edukacyjna. Scrivener, J. (2011). <i>Learning teaching: The essential guide to English language teaching</i> (3rd ed.). Macmillan Education. Ministerstwo Edukacji Narodowej. (2018). <i>Podstawa programowa kształcenia ogólnego – szkoła ponadpodstawowa: Język obcy nowożytny</i> .
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu	Agnieszka Kruszyńska
Wykaz osób prowadzących zajęcia	
Informacje dodatkowe związane np. z uszczegółowieniem opisu w zależności od grup studenckich, do których przedmiot jest kierowany	

Nazwa przedmiotu	PRAKTYKA PSYCHOLOGICZNO-PEDAGOGICZNA CIĄGŁA (B3)
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	praktyki – 30g
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	polski
Punkty ECTS	1
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem praktyk psychologiczno-pedagogicznych ciągłych jest wsparcie procesu upracticznienia programu kształcenia przyszłych nauczycieli i stworzenie możliwości sprawdzenia wiedzy teoretycznej w codziennej praktyce oświatowej poprzez zapoznanie studentów z: prawidłowościami, zasadami i warunkami funkcjonowania szkoły; podstawowymi prawidłowościami i właściwościami pracy nauczycieli i wychowawców; pracą dydaktyczną, wychowawczą i opiekuńczą z uczniami ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi. Praktyki mają również na celu wsparcie rozwoju kompetencji interpersonalnych, w szczególności komunikacyjnych i wychowawczych.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka polskiego na poziomie B2 (CEFR). Osiągnięte efekty uczenia się dla przedmiotów modułu B2 realizowanych w ramach specjalności nauczycielskiej.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia	Student/ka zna i rozumie: E1. zadania charakterystyczne dla szkoły lub placówki systemu oświaty 01SN–1A_W13;

się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	E2. organizację, statut i plan pracy szkoły, program wychowawczo-profilaktyczny oraz program realizacji doradztwa zawodowego 01SN-1A_W14; E3. zasady zapewniania bezpieczeństwa uczniom w szkole i poza nią 01SN-1A_W15 Student/ka umie/ potrafi: E4. wyciągać wnioski z obserwacji pracy wychowawcy klasy, jego interakcji z uczniami oraz sposobu, w jaki planuje i przeprowadza zajęcia wychowawcze 01SN-1A_U16; E5. wyciągać wnioski z obserwacji sposobu integracji działań opiekuńczo-wychowawczych i dydaktycznych przez nauczycieli przedmiotów 01SN-1A_U17; E6. wyciągać wnioski, w miarę możliwości, z bezpośredniej obserwacji pracy rady pedagogicznej i zespołu wychowawców klas 01SN-1A_U18; E7. wyciągać wnioski z bezpośredniej obserwacji pozalekcyjnych działań opiekuńczo- -wychowawczych nauczycieli 01SN-1A_U19; E8. planować i przeprowadzać zajęcia wychowawcze pod nadzorem opiekuna praktyk zawodowych 01SN-1A_U20; E9. analizować sytuacje i zdarzenia pedagogiczne zaobserwowane lub doświadczane w czasie praktyk 01SN-1A_U21. Student/ka jest gotów/gotowa do: E10. współdziałania z opiekunem praktyk zawodowych i z nauczycielami w celu poszerzania swojej wiedzy 01SN-1A_K07
Ogólne treści programowe	Przedmiot „Praktyka psychologiczno-pedagogiczna ciągła” koncentruje się na specyfice pracy szkoły oraz jej środowisku działania, w tym roli pedagoga i psychologa szkolnego. Studenci zapoznają się z planem pracy szkoły oraz jej programem wychowawczo-profilaktycznym, który stanowi podstawę działań pedagogicznych i psychologicznych. W trakcie zajęć studenci mają okazję obserwować lekcje wychowawcze, co pozwala na zrozumienie dynamiki pracy z uczniami w kontekście ich rozwoju emocjonalnego i społecznego. Dodatkowo, przedmiot obejmuje prowadzenie lekcji wychowawczych, co umożliwia praktyczne zastosowanie teorii w codziennej pracy z grupą uczniów, rozwijając umiejętności zarządzania klasą i wspierania uczniów w ich rozwoju.
Metody dydaktyczne:	Podające: opowiadanie, opis, objaśnienie, dyskusja, praca ze źródłem drukowanym. E1-E3, E10 Eksponujące: obserwacja, pokaz. E4-E10
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się:	przygotowanie konspektu własnej lekcji wychowawczej prowadzenie lekcji wychowawczej

Sposoby i kryteria oceniania:	ocena konspektu lekcji wychowawczej przez nauczyciela opiekuna w placówce; w tym poprawność określenia celów i logika połączeń i jakość zaplanowanych zadań 50% ocena prowadzenie lekcji wychowawczej przez nauczyciela opiekuna w placówce na podstawie karty oceny studenta 50%
Szczegółowe treści kształcenia:	Klasa jako jedno z podstawowych środowisk wychowawczych. -obserwacja Komunikacja nauczyciela z uczniami w klasie. -obserwacja Komunikacja werbalna i niewerbalna. -obserwacja Metody wychowania -obserwacja Struktura i zasady prowadzenia lekcji wychowawczej. -obserwacja Samodzielne prowadzenie lekcji wychowawczej. Praca z uczniem ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi Rola nauczyciela wspomagającego w praktyce szkolnej Praca z uczniem zdolnym.
Literatura:	Koć-Seniuch, G. (1994). O kompetencji komunikacyjnej nauczyciela. <i>Ruch Pedagogiczny</i>, (1–2). Kołacz-Kordzińska, A. (2013). <i>Praca z uczniem zdolnym: Poradnik dla nauczycieli i dyrektorów</i>. Verlag Dashofer. Kozdroń, A. (2019). <i>Nowe scenariusze zajęć dla nauczycieli, pedagogów i rodziców</i>. Difin. Łobocki, M. (2010). Metody wychowania; Techniki oddziaływań wychowawczych. W <i>Teoria wychowania</i> (pp. 179–220; 221–254). Impuls. Ministerstwo Edukacji Narodowej. (2010). <i>Jak organizować edukację uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi? Edukacja skuteczna, przyjazna i nowoczesna</i>. Przewodnik. Ministerstwo Edukacji Narodowej. Rymarz, T. (1997). Psychologiczne czynniki warunkujące efektywność interakcji nauczyciel–uczeń. W A. Zajac (Ed.), <i>Dylematy przemian oświatowych</i>. WSP. Sokołowska-Dzioba, T. (2002). <i>Kształtowanie umiejętności wychowawczych</i>. UMCS. Sztejnberg, A. (2001). <i>Podstawy komunikacji społecznej w edukacji</i>. Wydawnictwo Astrum. Sztejnberg, A. (2004). <i>Komunikacyjne środowisko nauczania i uczenia się</i>. Wydawnictwo Astrum. Zubrzycka-Maciąg, T. (2016). <i>Wychowanie w praktyce szkolnej: Scenariusze godzin wychowawczych dla klas IV–VI szkoły podstawowej</i>. Difin.

Nazwa przedmiotu	KOMUNIKACJA W EDUKACJI (B1)
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	ćwiczenia metodyczne – 30g

Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	polski
Punkty ECTS	2
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Zajęcia mają na celu przygotowanie przyszłych nauczycieli przedmiotu w zakresie: poznania podstawowych modeli komunikacji werbalnej i niewerbalnej; określenia barier i trudności w procesie komunikowania się; poznania technik i metod usprawniania komunikacji interpersonalnej; wyjaśnienia mechanizmów tworzenia się stereotypów i uprzedzeń społecznych oraz sposobów przeciwdziałania im oraz poznania podstawowych zasad myślenia kreatywnego.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka polskiego na poziomie B2.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)]	WIEDZA: E1.Student/ka omawia wybrane, zgodne ze standardem, elementy teorii spostrzegania społecznego i komunikacji 01SN-2A_W03; E2. Student/ka opisuje trudności w procesie komunikowania się, techniki i metody usprawniania komunikacji z uczniem oraz między uczniami 01SN-2A_W04; E3.Student/ka omawia metody komunikacji dydaktycznej, w tym techniki wykładu, zadawania pytań oraz strategie zwiększania aktywności komunikacyjnej uczniów 01SN-2A_W22; UMIEJĘTNOŚCI: E4. Student/ka skutecznie i świadomie komunikuje się 01SN-2A_U03; E5. Student/ka porozumiewa się w sytuacji konfliktowej 01SN-2A_U04; E6. Student/ka dobiera metody i strategie radzenia sobie ze stresem i z trudnościami 01SN-2A_U07 KOMPETENCJE SPOŁECZNE: E7. Student/ka wykorzystuje zdobytą wiedzę psychologiczną do analizy zdarzeń pedagogicznych 01SN-2A_K02
Ogólne treści programowe	Przedmiot „Komunikacja w edukacji” obejmuje teorię spostrzegania społecznego i komunikacji, analizując mechanizmy interakcji w środowisku szkolnym. Porusza kwestie barier i trudności w komunikowaniu się oraz przedstawia techniki i metody usprawniające

	komunikację nauczyciela z uczniem oraz między uczniami.
Metody dydaktyczne	dyskusja seminaryjna, metoda eksponująca – pokaz, gry symulacyjne, metoda inscenizacji, studium przypadku
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się:	Ocena stopnia osiągnięcia zakładanych efektów uczenia się odbywa się na podstawie: • obserwacji aktywności studenta podczas dyskusji seminaryjnych i gier symulacyjnych, • analizy zaangażowania i postawy komunikacyjnej w trakcie ćwiczeń i inscenizacji, • oceny poprawności i skuteczności zastosowanych strategii komunikacyjnych w zadaniach praktycznych, • refleksji własnej (autoewaluacji) nad rozwojem kompetencji komunikacyjnych, • testu wiedzy teoretycznej z zakresu komunikacji interpersonalnej i społecznej.
Sposoby i kryteria oceniania	Sposoby oceniania: • bieżąca ocena aktywności i zaangażowania podczas zajęć (udział w dyskusjach, grach symulacyjnych, inscenizacjach), • ocena zadań praktycznych (analiza przypadku, prezentacja, ćwiczenia komunikacyjne), • ocena testu sprawdzającego wiedzę teoretyczną, • ocena refleksji własnej (autoewaluacji kompetencji komunikacyjnych), Kryteria oceniania: • ocena bardzo dobra (5,0): student wykazuje bardzo dobrą znajomość teorii komunikacji, potrafi samodzielnie analizować sytuacje komunikacyjne, trafnie rozpoznaje bariery i proponuje skuteczne rozwiązania; aktywnie uczestniczy w zajęciach i prezentuje wysoką kulturę komunikacyjną; • ocena dobra plus / dobra (4,5–4,0): student dobrze opanował materiał, poprawnie analizuje przykłady komunikacji w edukacji, wykazuje zaangażowanie i potrafi zastosować poznane metody w praktyce; • ocena dostateczna plus / dostateczna (3,5–3,0): student zna podstawowe pojęcia i mechanizmy komunikacji, lecz ma trudności z ich samodzielnym zastosowaniem w praktyce; aktywność na zajęciach umiarkowana; • ocena niedostateczna (2,0): student nie opanował podstawowych treści przedmiotu, nie uczestniczy

	aktywnie w zajęciach, nie potrafi analizować i interpretować sytuacji komunikacyjnych.
Szczegółowe treści kształcenia	• Komunikacja – dlaczego warto inwestować w ten zasób? • Podstawy komunikacji interpersonalnej • Komunikacja werbalna i niewerbalna – jak to robić efektywnie • Bariery i trudności w procesie komunikowania się – dlaczego to takie trudne? • Asertywność - jako element budowania świadomej komunikacji • Akceptacja różnorodności – czemu jest takim wyzwaniem • Komunikacja a emocje i stres w klasie. • Komunikacja w sytuacji kryzysowej, konfliktowej
Literatura:	Aronson, E. (2012). <i>Człowiek – istota społeczna</i>. Wydawnictwo Naukowe PWN. Baney, J. (2009). <i>Komunikacja interpersonalna</i>. ABC. Bocheńska-Włostowska, K. (2009). <i>Akademia umiejętności interpersonalnych: 20 spotkań z komunikacją</i>. Oficyna Wydawnicza Impuls. Król-Fijewska, M. (1992). <i>Trening asertywności</i>. IPZiT PTP. McKay, M., Davis, M., & Fanning, P. (2017). <i>Sztuka skutecznego porozumiewania się</i>. GWP. Nęcka, E., Orzechowski, J., & Szymura, B. (2013). <i>Psychologia poznawcza</i>. Wydawnictwo Naukowe PWN. Skoczylas-Płuska, K. (2018). <i>Komunikacja międzyludzka: Słuchaj, mów, obserwuj</i>. Stewart, J. (Ed.). (2012). <i>Mosty zamiast murów: Podręcznik komunikacji interpersonalnej</i>. Wydawnictwo Naukowe PWN. Vopel, K. (2003). <i>Kreatywne rozwiązywanie konfliktów</i>. Wojciszke, B. (2015). <i>Psychologia społeczna</i>. Wydawnictwo Naukowe Scholar.

Nazwa przedmiotu	PODSTAWY PSYCHOLOGII (B1)
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	wykład (W1) 30g ćwiczenia 30g
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	polski
Punkty ECTS	4
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest zapoznanie studentów z podstawowymi pojęciami i podejściami we współczesnej psychologii, ze

	szczególnym uwzględnieniem procesów psychologii rozwojowej i procesów uczenia się. Zajęcia mają za cel także rozwijanie umiejętności empatycznej obserwacji i refleksji nad różnymi aspektami psychologicznego funkcjonowania człowieka, jak również kształtowanie świadomości psychologicznej.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka polskiego na poziomie B2 (CEFR).
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)]	Student/ka zna i rozumie: E1. podstawowe, zgodne ze standardem, pojęcia i podejścia w psychologii 01SN–2A_W01; E2. sfery psychicznego funkcjonowania człowieka 01SN–2A_W02; E3. wybrane, zgodne ze standardem, zagadnienia związane z procesem rozwoju ucznia w okresie dzieciństwa, adolescencji i wczesnej dorosłości 01SN–2A_W02; E4. wybrane, zgodne ze standardem, trudności funkcjonowania psychicznego i zaburzenia zachowania 01SN–2A_W03; E5. wybrane, zgodne ze standardem, zagadnienia związane z procesami uczenia się 01SN–2A_W04; E6. wybrane, zgodne ze standardem, zagadnienia autorefleksji i samorozwoju 01SN–2A_W05. Student/ka umie/ potrafi: E7. analizować procesy rozwojowe uczniów 01SN–2A_U01; E8. dostrzegać i rozpoznawać zachowania, role społeczne ucznia i ich uwarunkowania oraz konsekwencje 01SN–2A_U02; E9. rozpoznawać bariery i trudności uczniów w procesie uczenia się 01SN–2A_W05; E10. identyfikować potrzeby uczniów w rozwoju uzdolnień i zainteresowań 01SN–2A_W06; E11. planować działania na rzecz rozwoju zawodowego 01SN–2A_U08. Student/ka jest gotów/gotowa do: E12. dokonania autorefleksji nad własnym rozwojem zawodowym 01SN–2A_K01; E13. wykorzystania zdobytej wiedzy psychologicznej do analizy zdarzeń pedagogicznych, aplikowania teorii do praktyki edukacyjnej 01SN–2A_K02.
Ogólne treści programowe	Przedmiot „Podstawy psychologii” wprowadza kluczowe pojęcia i podejścia teoretyczne, pozwalając zrozumieć mechanizmy funkcjonowania psychicznego człowieka. Obejmuje zagadnienia związane z emocjami, motywacją,

	procesami poznawczymi oraz różnicami indywidualnymi. Skupia się na rozwoju ucznia od dzieciństwa po wczesną dorosłość, uwzględniając czynniki wpływające na ten proces. Omawia modele uczenia się, style pracy nauczyciela oraz trudności rozwojowe uczniów. Podkreśla także znaczenie autorefleksji i samorozwoju w pracy pedagogicznej.
Metody dydaktyczne	- wykład, w tym wykład konwersatoryjny - rozmowa - dyskusja - praca w grupach - rysowanie różnych map myśli, kolaży, schematów - prezentacja multimedialna - oglądanie fragmentów filmów i ich analiza
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się:	- stałe monitorowanie obecności i aktywności studenta na zajęciach – na ćwiczeniach - korygowanie oraz poszerzanie i pogłębianie wiedzy oraz umiejętności obserwacji, rozumienia, łączenia teorii z praktyką życia szkolnego, na bieżąco w toku zajęć - stawianie pytań sprawdzających wiedzę cząstkową i skłaniających do refleksji nad procesami nauczania, uczenia się - angażowanie w dyskusję, wymianę doświadczeń i spostrzeżeń - wyniki kolokwium końcowego pisemnego, składającego się z około 25 pytań, zamkniętych i otwartych- w przypadku wykładu - wyniki dwóch kolokwium cząstkowych - w przypadku ćwiczeń, również z pytaniami otwartymi i zamkniętymi
Sposoby i kryteria oceniania	- wykład- końcowe kolokwium pisemne, ok. 25 pytań otwartych i zamkniętych - ćwiczenia : ocena końcowa jest składową następujących elementów : 1/3- obecność, zaangażowanie, aktywność w zajęciach, 1/3- aktywność z odniesieniem do literatury przedmiotu, jej analizy, wnioskowania na jej podstawie, 1/3- wyniki dwóch pisemnych kolokwium (ok. 12 pytań każde, otwartych i zamkniętych). Możliwe są 2 nieobecności w semestrze, każdą następną trzeba zliczyć indywidualnie. Kolokwia omawiane są szczegółowo, zarówno grupowo jak i indywidualnie. Prowadząca analizuje je i przedstawia studentom informację zwrotną na temat dobrych stron prac, odpowiedzi wartościowych, ciekawych, poprawnych oraz wyczerpujących, jak również najczęściej powtarzających się błędów, nieporozumień, aspektów wymagających korekty.
Szczegółowe treści kształcenia	Tematyka wykładu:

	1. Współczesna psychologia, jej cele, dziedziny, tendencje; 2. Początki psychologii jako nauki: strukturalne i funkcjonalne podejście do psychiki; 3. Procesy psychiczne jako funkcja nieświadomości, nurty psychoanalityczno-psychodynamiczne i ich przydatność dla nauczycieli; 4. Kulturowe i społeczne uwarunkowania dynamiki psychicznej; 5. Zachowanie ludzkie jako proces psychiczny-behawiorizm i uczenie się organizmów; 6. Psychika jako struktura wiedzy- psychologia poznawcza; 7. Procesy psychiczne w ujęciu psychologii humanistycznej; 8. Emocje i emocjonalność w procesach nauczania-uczenia się; 9. Motywacje i potrzeby w życiu człowieka, szczególnie w nauczaniu; 10. Procesy poznawcze w ludzkiej psychice i ich znaczenie dla funkcjonowania ucznia i nauczyciela; 11. Pamięć ludzka w procesach uczenia się; 12. Złożone procesy poznawcze, myślenie i rozumowanie, rodzaje, metody doskonalenia; 13. Podstawy różnic indywidualnych między ludźmi-osobowość; 14. Podstawy różnic indywidualnych- temperament; 15. Inteligencja i zdolności twórcze człowieka Tematyka ćwiczeń: 1. Wprowadzenie, psychologia rozwojowa, specyfika subdyscypliny; 2. Mechanizmy, etapy i czynniki rozwoju człowieka; 3. Psychoanalityczne i psychodynamiczne teorie rozwojowe; 4. Poznawcze ujęcie rozwoju – teoria J. Piageta; 5. Psychospołeczna teoria rozwoju E. Eriksona; 6. Poznawczy i emocjonalny rozwój dziecka w wieku szkolnym; 7. Społeczne funkcjonowanie dziecka w wieku szkolnym; 8. Rola nauczyciela i style pracy nauczycielskiej; 9. Adolescencja- specyfika okresu; 10. Poznawczy i emocjonalny rozwój adolescenta; 11. Kształtowanie się tożsamości indywidualnej u nastolatków;
--	--

	12. Zdrowie psychiczne i zaburzenia afektywne u dzieci i młodzieży; 13. Zaburzenia rozwojowe u dzieci i młodzieży; 14. Uzależnienia – objawy i konsekwencje psychiczne dla dzieci i młodzieży; 15. Podsumowanie – Kolokwium pisemne.
literatura	Literatura podstawowa do wykładu: 1.Gerrig R. J, Zimbardo P. G., Psychologia i życie, Warszawa 2017 i nowsze wydania; 2.Luck H, Historia psychologii: orientacje, szkoły, kierunki rozwoju, Warszawa 2008; 3.Psychologia. Podręcznik akademicki, red. J. Strelau, D. Doliński, t. 1-2, Gdańsk 2008; 4.Psychologia ucznia i nauczyciela, red. S. Kowalik, Warszawa 2011. Literatura poszerzająca do wykładu : 1.Behawioryzm i psychologia świadomości, red. J. Siuta, Kraków 2000; 2.Franken R., Psychologia motywacji, Gdańsk 2013; 3.Gay P, Freud. Zycie na miarę epoki, Poznań 2012; 4.Ledzińska M., Temperament i poznanie: energetyczne i czasowe zaplecze umysłu, Warszawa 2013; 5.Maslow A., W stronę psychologii istnienia, Poznań 2004; 6.Maslow A., Motywacja i osobowość, Warszawa 2013; 7.Mitchell S. , Freud i inni: historia współczesnej myśli psychoanalitycznej, Kraków 2017; 8.Nęcka E., Psychologia poznawcza, Warszawa 2013; 9.Oatley K., Jenkins J.M., Zrozumieć emocje, Warszawa 2005; 10.P. Oleś, Wprowadzenie do psychologii osobowości, Warszawa 2016; 11.Psychoanalityczne teorie rozwoju. Niezbędnik, red. H. J. Grzegówska-Klarkowska, Warszawa 2015; 12.Psychologia poznawcza w trzech ostatnich dekadach XX wieku, red. Z. Chlewiński, Gdańsk 2007; 13.Psychologia emocji, red. M. Lewis, Gdańsk 2005; 14.Refleksje o edukacji. Kreatywność i twórczość w procesie nauczania, red. M. Lewicki, Ostrów Wielkopolski 2008; 15.Schwartz D., Tsang J.M., Blair K.P., Jak się uczymy. 26 naukowo potwierdzonych mechanizmów, Warszawa 2017; 16.Skinner B., Behawioryzm, Gdańsk 2013;

	17.Spróbuj inaczej, scenariusze zajęć rozwijających umiejętności twórcze, red. Lasocińska K., Łódź 2006; 18.Sternberg R., Mądrość, inteligencja i twórczość w nauczaniu: jak zapewnić uczniom sukces, Łódź 2018; 19.Rogers C., O stawianiu się sobą, Poznań 2014; 20.Uwikłany temperament: osobowość, temperament, środowisko, red. M. Marszał- Wiśniewska, Warszawa 2011; 21.Vorderman C, Jak uczyć się skutecznie- jakie to proste! Ilustrowany podręcznik technik przyswajania wiedzy, Warszawa 2017. Literatura podstawowa na ćwiczenia 1.Gerrig R. J., Zimbardo P. G., Psychologia i życie, Warszawa 2019/ odpowiednie fragmenty/ 2.Praktyczna psychologia rozwojowa, red. A.I. Brzezińska, Gdańsk 2005/ odpowiednie fragmenty/ Literatura poszerzająca na ćwiczenia: 1.Brzezińska A. I. Społeczna psychologia rozwoju, Gdańsk 2014; 2. Oszawa, U. , Dziecko z zaburzeniami rozwoju i zachowania w klasie szkolnej. Impuls: Kraków 2007; 3. Psychologia rozwoju człowieka, red. .J. Trempała, Warszawa 2011; 4. Rachman S., Zaburzenia lękowe, Gdańsk 2005; 5. Reddy Lina A. Rozwijanie umiejętności społecznych dziecka , PWN, Warszawa 2016; 6. Schaffer R., Psychologia dziecka, Warszawa 2012; 7. Wojciszke B., Człowiek wśród ludzi. Zarys psychologii społecznej, Warszawa 2006; 8. Zaburzenia w zachowaniu dzieci i młodzieży, red. Borecka-Biernat D.. Kraków 2011.
--	---

Nazwa przedmiotu	DIAGNOSTYKA EDUKACYJNA (B2)
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	ćwiczenia – 15g
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna i zdalna
Język wykładowy	polski
Punkty ECTS	1
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Zajęcia służą zapoznaniu studentów z najważniejszymi zagadnieniami z zakresu diagnostyki edukacyjnej, w tym przedstawieniu procedur i narzędzi sprawdzania i

	oceniania, z uwzględnieniem ewaluacji w edukacji jako pochodnej diagnozy.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	znajomość języka polskiego na poziomie B2 (CEFR)
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	Student/ka zna i rozumie: E1. procedurę oceny jakości działalności szkoły lub placówki systemu oświaty 01SN-1A_W06; E2. zagrożenia dzieci i młodzieży, w tym przemoc, cyberprzemoc, uzależnienia oraz wpływ grup nieformalnych i subkultur 01SN-1A_W09; E3. zasady dokonywania diagnozy nauczycielskiej i techniki diagnostyczne w pedagogice 01SN-1A_W11; E4. metody i techniki określania potencjału ucznia, proces wspomagania ucznia w projektowaniu ścieżki edukacyjno-zawodowej oraz potrzebę przygotowania uczniów do uczenia się przez całe życie 01SN-1A_W12. Student/ka umie/ potrafi: E5. diagnozować własne potrzeby samodoskonalenia i planować ścieżkę rozwoju zawodowego 01SN-1A_U10; E6. przedstawiać sposoby rozpoznania sytuacji zagrożeń i uzależnień uczniów 01SN-1A_U13; E7. określać przybliżony potencjał ucznia i doradzać mu ścieżkę rozwoju 01SN-1A_U15. Student/ka jest gotów/gotowa do: E8. rozwiązywania konfliktów w klasie szkolnej lub grupie wychowawczej 01SN-1A_K04; E9. samodzielnego pogłębiania wiedzy pedagogicznej 01SN-1A_K05.
Ogólne treści programowe	Przedmiot „Diagnostyka edukacyjna” obejmuje proces diagnozy uczniów i grup klasowych, identyfikując ich potrzeby oraz zagrożenia wynikające ze struktury grupy. Koncentruje się na narzędziach wspierających rozwój edukacyjny uczniów oraz doradztwie w zakresie ich przyszłej ścieżki edukacyjnej i zawodowej. Zajęcia dotyczą także oceny jakości pracy nauczyciela i szkoły oraz autoewaluacji, umożliwiającej refleksję i planowanie własnego rozwoju zawodowego.
Metody dydaktyczne:	Wykład konwencjonalny i problemowy z prezentacją multimedialną, e-learning
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się:	quiz po każdym temacie E1-E4, E9 test zamknięty 40% otwarty 60% E1-E9

Sposoby i kryteria oceniania:	Zaliczenie wszystkich quizów (min 60%) jest podstawą do dopuszczenia do zaliczenia w formie testu Ocena 2: 0-49% Ocena 3: 50-69% Ocena 4: 70-89% Ocena 5: 90-100%
Szczegółowe treści kształcenia:	• Diagnoza wstępna ucznia • Diagnoza przystosowania społecznego • Diagnoza trudności szkolnych • Diagnoza wstępna grupy uczniowskiej • Diagnoza ucznia jako proces wspierania jego edukacyjnego rozwoju • Analiza i konstruowanie narzędzi służących procesowi diagnozy uczniów • Ocenianie kształtujące jako element diagnozy ucznia • Doradztwo w zakresie dalszej drogi edukacyjnej lub zawodowej ucznia • Ocena jakości pracy nauczyciela • Ewaluacja edukacyjna – aspekty teoretyczne i praktyczne zastosowania • Edukacyjna wartość dodana EWD • Autoewaluacja i projektowanie ścieżki własnego rozwoju
Literatura:	Cieciura M., Testowe sprawdzanie wiedzy. Poradnik dla egzaminujących i egzaminowanych, Warszawa 2008. Kubielski W. W., Podstawy pomiaru, konstruowania i ewaluacji testu dydaktycznego, Warszawa 2006. Niemierko B., Diagnostyka edukacyjna. Podręcznik akademicki, Warszawa 2009. Nowotniak J., Ewaluacja edukacyjna. Społeczne światy ewaluatorów, Kraków 2019. Sterna D., Uczę się uczyć. Ocenianie kształtujące w praktyce, Warszawa 2016. Wskaźniki edukacyjnej wartości dodanej dla szkoły podstawowej. Metody, narzędzia, interpretacje, oprac. Grzegorz Humenny, Ewa Stożek, Aleksandra Jasińska-Maciągzek http://ewd.edu.pl/wp-content/uploads/2014/03/broszura-3.pdf. narzędzia diagnostyki edukacyjnej https://wsparcie.gov.pl

Nazwa przedmiotu	ORGANIZACJA PRACY SZKOŁY Z PRAWEM OŚWIATOWYM (B2)
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	wykład (W1) – 15g
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	polski
Punkty ECTS	1
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Zajęcia mają na celu zapoznanie studentów z podstawami organizacji i funkcjonowania systemu oświaty, zagadnieniami prawa oświatowego, regulacjami dotyczącymi praw dziecka i ucznia oraz rolą i koncepcją pracy nauczyciela.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka polskiego na poziomie B2 (CEFR)
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	Student/ka zna i rozumie: E1. organizację i funkcjonowanie systemu oświaty, podstawowe zagadnienia prawa oświatowego oraz prawa wewnątrzszkolnego 01SN-1A_W06; E2. krajowe i międzynarodowe regulacje dotyczące praw człowieka, dziecka, ucznia oraz osób z niepełnosprawnościami 01SN-1A_W06; E3. podstawę programową w kontekście programu nauczania 01SN-1A_W06; E4. rolę nauczyciela i koncepcję pracy nauczyciela 01SN-1A_W07; E5. zasady projektowania ścieżki własnego rozwoju zawodowego 01SN-1A_W07. Student/ka umie/ potrafi: E6. wybierać program nauczania zgodny z wymaganiami podstawy programowej 01SN-1A_U09; E7. projektować ścieżkę własnego rozwoju zawodowego 01SN-1A_U10. Student/ka jest gotów/gotowa do: E8. samodzielnego pogłębiania wiedzy pedagogicznej 01SN-1A_K05
Ogólne treści programowe	Przedmiot wprowadza studentów w zasady funkcjonowania systemu oświaty oraz kluczowe zagadnienia prawa oświatowego i wewnątrzszkolnego. W ramach zajęć omawiane są krajowe i międzynarodowe regulacje dotyczące praw człowieka, dziecka oraz ucznia, z uwzględnieniem praw osób z niepełnosprawnościami. Studenci poznają również podstawę programową i jej znaczenie w kontekście tworzenia programów nauczania. Istotnym elementem kursu jest refleksja nad

	rolą nauczyciela, jego zadaniami i koncepcją pracy, a także planowanie ścieżki własnego rozwoju zawodowego. Zajęcia przygotowują do świadomego projektowania kariery pedagogicznej, podkreślając znaczenie samodzielnego poszerzania wiedzy pedagogicznej i świadomego uczestnictwa w systemie edukacyjnym.
Metody dydaktyczne:	Wykład, wykład konwersatoryjny
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się:	Zaliczenie pisemne w formie testu z pytaniami otwartymi / zamkniętymi 100%
Sposoby i kryteria oceniania:	Zaliczenie kolokwium końcowego od 60%
Szczegółowe treści kształcenia:	- Szkoła jako organizacja i instytucja społeczna - Uwarunkowania jakości pracy szkoły - Podstawy prawa oświatowego - Kierowanie szkołą w świetle przepisów prawa oświatowego - Regulacje prawne w zakresie kształcenia uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi - Prawa dziecka w Polsce i na świecie - Instytucje działające na rzecz ochrony praw dziecka w Polsce i na świecie - Nauczycielska pragmatyka zawodowa - Odpowiedzialność zawodowa nauczyciela - Prawo wewnątrzszkolne – cele i rodzaje podstawowych dokumentów wewnętrznych regulujących życie szkoły jako instytucji edukacyjnej - Bezpieczeństwo uczniów w szkole, placówkach oświatowo- wychowawczych i poza nimi
Literatura:	1. Bogusław Śliwerski, Meblowanie szkolnej demokracji, Wolters Kluwer, Warszawa 2017. 2. Procedury oświatowe z wzorami dokumentów, t. 1: Prawo oświatowe i system oświaty, red. Lidia Marciniak, Wolters Kluwer, Warszawa 2017. 3. Dariusz Dwojewski, Patryk Kuzior, Michał Kowalski, Karta Nauczyciela: komentarz praktyczny, Wydawnictwo Wiedza i Praktyka, Warszawa 2018. 4. Szanować – słuchać – wspierać – chronić. Prawa dzieci w rodzinie, szkole, społeczeństwie, red. Ewa Jarosz, Beata Dyrda, Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, Katowice 2013. 5. Podstawa programowa kształcenia ogólnego. 6. Karta nauczyciela.

Nazwa przedmiotu	Podstawy pedagogiki (B.2)
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	wykład (W1) 30g
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	polski
Punkty ECTS	2
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem kształcenia jest zapoznanie studentów z pojęciami, problemami i przedmiotem badań pedagogiki oraz rozwijanie umiejętności kognitywnych, wykorzystujących myślenie logiczne, intuicyjne i kreatywne, które są niezbędne do realizacji współczesnego, wielowymiarowego procesu kształcenia i wychowania. Ponadto, celem jest nabywanie przez studentów kompetencji personalnych i społecznych, które odwołują się do rozbudowanej świadomości odpowiedzialności za podejmowane decyzje i czyny oraz do autonomii twórczego pedagoga, który kieruje rozwojem swoich wychowanków i podopiecznych.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka polskiego na poziomie B2.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: E1.Student/ka omawia współczesne teorie dotyczące uwarunkowań przebiegu procesów edukacyjnych (kształcenia, uczenia się, nauczania, wychowania, socjalizacji) i charakteryzuje dobre praktyki stosowane w różnych obszarach działalności pedagogicznej w szkołach 01SN-2A_W08; E2. Student/ka opisuje właściwości głównych środowisk wychowawczych (rodzina, szkoła, grupa rówieśnicza, media), istotę i funkcje wychowania oraz proces wychowania, jego strukturę, właściwości i dynamikę 01SN-2A_W08; E3. Student/ka przedstawia rolę nauczyciela i zasady pracy opiekuńczo-wychowawczej nauczyciela 01SN-2A_W07; 01SN-2A_W09. UMIEJĘTNOŚCI: E4. Student/ka formułuje oceny etyczne związane z wykonywaniem zawodu nauczyciela 01SN-2A_U11. KOMPETENCJE SPOŁECZNE: E5. Student/ka rozwija świadomość roli samodzielnego pogłębiania wiedzy pedagogicznej i współpracy z nauczycielami i specjalistami 01SN-2A_K05; 01SN-2A_K06.

Ogólne treści programowe	Celem kształcenia jest zapoznanie studentów z podstawowymi pojęciami, teoriami, problemami i przedmiotem badań pedagogiki oraz zrozumienie znaczenia procesów edukacyjnych, w tym dydaktycznych, wychowawczych i opiekuńczych, w rozwoju społeczeństwa. Program kształcenia rozwija umiejętności kognitywne, wykorzystujące myślenie logiczne, intuicyjne i kreatywne, a także umiejętności praktyczne w realizacji wielowymiarowego procesu kształcenia i wychowania XXI wieku, przy jednoczesnej krytycznej refleksji nad teorią i praktyką edukacyjną. Dodatkowo, kształcenie ma na celu rozwijanie kompetencji zawodowych, merytorycznych, personalnych i społecznych, które odnoszą się do świadomości i odpowiedzialności nauczyciela-wychowawcy za podejmowane decyzje i czyny oraz dążenia do autonomii twórczego pedagoga, który podmiotowo kieruje własnym rozwojem oraz rozwojem swoich wychowanków i podopiecznych.
Metody dydaktyczne	Wykład z wykorzystaniem prezentacji multimedialnych, okazjonalnie wykład konwersatoryjny, elementy dyskusji.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów kształcenia	Test wiedzy – test końcowy Obserwacja uczestnicząca (w sytuacji wykładu konwersatoryjnego lub elementów dyskusji) Ocena realizacji zadań do obowiązkowych treści zamieszczonych na platformie e-learningowej. E.1. – Pytania testowe zamknięte jednokrotnego i wielokrotnego wyboru E.2. - Pytania testowe zamknięte jednokrotnego i wielokrotnego wyboru E.3. – Pytania testowe zamknięte jednokrotnego i wielokrotnego wyboru. Realizacja zadań do treści zamieszczonych na platformie e-learningowej i obserwacja uczestnicząca E.4. – Realizacja zadań do treści zamieszczonych na platformie e-learningowej i obserwacja uczestnicząca E.5. - Realizacja zadań do treści zamieszczonych na platformie e-learningowej i obserwacja uczestnicząca
Sposoby i kryteria oceniania	Przedmiot kończy się zaliczeniem z oceną. Po całym cyklu wykładów następuje ocenianie podsumowujące oraz test. Test sprawdza efekty kształcenia z obszaru wiedzy i umiejętności stawiając przed studentem zadania wymagające nie tylko zapamiętania materiału, ale wykazania się zrozumieniem i umiejętnością rozwiązywania postawionego problemu. Przy określaniu oceny końcowej będzie brana pod uwagę wiedza studenta, rozumienie tematu, krytyczne podejście do zagadnienia (zadania na platformie e-learningowej). Ważna jest również umiejętność prezentacji i interpretacji zjawisk w rzeczywistości

	edukacyjnej - w ramach stosowania wykładu konwersatoryjnego i elementów dyskusji. KRYTERIA OCENIANIA: Zaliczenie testu – min. 50 % punktów - ocena dostateczna. Pozostałe oceny wynikają z punktacji (zależnej od ilości pytań w teście). Złożenie obowiązkowych prac wynikających z zadań na platformie e-learningowej (zaliczone – nie zaliczone). Wyjątkowe prace mogą pozytywnie wpłynąć na podniesienie oceny końcowej o 0,5 oceny. Wyniki obserwacji uczestniczącej – aktywność i dobra prezentacja/interpretacja zjawisk edukacyjnych (wykład konwersatoryjny i elementy dyskusji) mogą pozytywnie wpłynąć na podniesienie oceny końcowej o 0,5 oceny.
Szczegółowe treści kształcenia	1. Podstawy pedagogiki (edukacja jako przedmiot pedagogiki i jej subdyscyplin, subdyscypliny pedagogiki, funkcje i zadania nauk pedagogicznych w kontekście praktyki pedagogicznej). Geneza i rozwój pedagogiki jako nauki – miejsce pedagogiki w systemie nauk. Przedmiot badań i system pojęciowy współczesnej pedagogiki. 2. Modele szkoły współczesnej - od pedagogiki tradycyjnej do pedagogiki progresywistycznej, po pedagogikę humanistyczną i afirmacyjną. Podmiotowość i indywidualny rozwój ucznia jako priorytet współczesnej edukacji. 3. Współczesne rozumienie wychowania – możliwości, wyzwania i ograniczenia w wychowaniu. Rozwój i zmienność pojęcia wychowania. Sposoby podejścia do procesu wychowania. 4. Pojęcie wychowania i rola wychowawcy stymulująca rozwój. Interakcja wychowawcza. Proces wychowania, funkcje, dynamika. Cechy wychowania jako procesu. Dziedziny wychowania. 5. Psychospołeczne uwarunkowania skutecznego wychowania i kształcenia w szkole - podmiotowe traktowanie ucznia, techniki poznawania uczniów - ich zalety i ograniczenia, niezbędna konieczność pracy nad sobą nauczyciela, style kierowania wychowawczego. 6. Charakterystyka i znaczenie podstawowych środowisk wychowawczych, klasa szkolna jako środowisko społeczno – wychowawcze, rodzina, szkoła, grupa rówieśnicza i środowisko lokalne. 7. Pozaszkolne instytucje wychowawcze. Współpraca szkoły z rodziną i środowiskiem

	8. Metody i techniki wychowawcze i oraz ich skuteczność. Umiejętności wychowawcze nauczyciela i sposoby ich rozwijania. 9. Kompetencje współczesnego nauczyciela, styl wychowania, elementy etyki zawodowej, role zawodowe nauczyciela, przygotowanie zawodowe. Uczenie się przez całe życie. działania na rzecz własnego rozwoju. 10. Autorytet nauczyciela – rodzaje, sposoby budowania, znaczenie i ograniczenia. Kryzys autorytetu – znaczenie i skutki.
Literatura	wybór/ fragmenty: 1. Borowicz R., Współobecne dyskursy. UMK. Toruń, 2009. 2. Brzeziński J., Kruger H. H., Wprowadzenie w teorie i metody badawcze nauk o wychowaniu, GWP Gdańsk, 2005. 3. Fudali R., Edukacyjne pytania: wybrane problemy pedeutologii, opieki i wychowania w ujęciu komplementarnym. Oficyna Wydawnicza Uniwersytetu Zielonogórskiego, Zielona Góra, 2010. 4. Hamer H., Rozwój umiejętności społecznych. Przewodnik dla nauczyciela, Veda Warszawa, 2003. 5. Hejnicka-Bezwińska T., Pedagogika ogólna, Wydawnictwa Akademickie i Profesjonalne, Warszawa, 2008. 6. Jagieła J, Trudny uczeń w szkole, Rubikon, Kraków, 2005. 7. Janowski A., Pedagogika praktyczna, Fraszka Edukacyjna, Warszawa 2007. 8. Kapica G., (red.), Edukacja do współbycia i współdziałania. Wyd. PWSZ. Racibórz 2010. 9. Konarzewski K., (red.), Sztuka nauczania - Szkoła. Podręcznik akademicki, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa, 2004. 10. Kwiatkowska H., Pedeutologia. WAiP, Warszawa 2008. 11. Łobocki M., Teoria wychowania w zarysie, Impuls, Kraków 2008. 12. Łobocki M., W trosce o wychowanie w szkole, Impuls, Kraków 2007. 13. Malinowska J., Jabłońska M., Myślenie o nauczycielu i jego edukacji. Z rekonstrukcji światów edukacyjnych nauczycieli, Atut, Wrocław 2010. 14. Nowak M., , Teorie i koncepcje wychowania, WAiP, Warszawa, 2008.

	15. Pachociński R., Współczesne systemy edukacyjne. IBE, Warszawa 2008 Sowińska H., (red.) Dziecko w szkolnej rzeczywistości, Wyd. Naukowe UAM, Poznań 2011. 16. Śliwerski B., Myśleć jak pedagog GWP, Gdańsk, 2010. 17. Sokołowska E., Jak być skutecznym i zadowolonym nauczycielem, Fraszka Edukacyjna, Warszawa 2009. 18. Tyszka T, Psychologiczne pułapki oceniania i podejmowania decyzji, GWP, Gdańsk, 2002.
--	---

Nazwa przedmiotu	SPECJALNE POTRZEBY EDUKACYJNE (B2)
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	ćwiczenia metodyczne – 30g
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna i zdalna
Język wykładowy	polski
Punkty ECTS	2
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest wyposażenie studentów w wiedzę i umiejętności niezbędne do pracy z uczniami ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi. W ramach zajęć omówione zostaną przyczyny i przejawy trudności w uczeniu się. Zajęcia mają na celu rozwinięcie umiejętności w zakresie przeprowadzania diagnozy funkcjonalnej, stosowania technik diagnostycznych, projektowania wsparcia, tworzenia indywidualnych programów edukacyjnych oraz oceny skuteczności podejmowanych działań.
Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka polskiego na poziomie B2 (CEFR).
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	Student/ka zna i rozumie: E1. sytuację uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi 01SN–1A_W10; E2. sposoby dostosowania procesu kształcenia do specjalnych potrzeb edukacyjnych uczniów 01SN–1A_W10; E3. specyficzne trudności w uczeniu się, zasady dokonywania diagnozy nauczycielskiej i techniki diagnostyczne w pedagogice 01SN–1A_W11; E4. wybrane zagadnienia edukacji włączającej, w tym sposoby realizacji integracji i inkluzji 01SN–1A_W09 Student/ka umie/ potrafi: E5. dostosować program nauczania do potrzeb uczniów z trudnościami w uczeniu się 01SN–1A_U09

	E6. diagnozować specjalne potrzeby edukacyjne ucznia i projektuje dla niego odpowiednie wsparcie 01SN-1A_U14 E7. planować współpracę z nauczycielami oraz ze środowiskiem pozaszkolnym 01SN-1A_U12 Student/ka jest gotów/gotowa do: E8. uzasadnienia potrzeby zapewnienia uczniom wsparcia i pomocy 01SN-1A_K03 E9. opracowania planu pogłębiania swojej wiedzy pedagogicznej we współpracy ze specjalistami 01SN-1A_K05, 01SN-1A_K06
Ogólne treści programowe	Przedmiot „Specjalne potrzeby edukacyjne” dotyczy wsparcia uczniów wymagających indywidualnego podejścia w systemie oświaty. Obejmuje edukację włączającą, rozpoznawanie trudności w nauce, dostosowanie metod kształcenia oraz specyfikę funkcjonowania uczniów zdolnych. Ponadto, przedmiot uwzględnia opracowanie ramowego programu edukacyjno-terapeutycznego, który stanowi podstawę wsparcia uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi, zapewniając im odpowiednie warunki do nauki i rozwoju.
Metody dydaktyczne:	Wykład konwersatoryjny, metoda poszukująca - problemowa, analiza i interpretacja materiałów praktycznych i studiów przypadku.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się:	quiz po każdym temacie E1-E4, E9 test zamknięty 40% otwarty 60% E1-E9
Sposoby i kryteria oceniania:	Zaliczenie wszystkich quizów (min 60%) jest podstawą do dopuszczenia do zaliczenia w formie testu Ocena 2: 0-49% Ocena 3: 50-69% Ocena 4: 70-89% Ocena 5: 90-100%
Szczegółowe treści kształcenia:	specjalne potrzeby edukacyjne. Edukacja włączająca. SPE – niepełnosprawność intelektualna SPE - ADHD. SPE– zespół Aspergera. SPE– dyspraksja. specyficzne trudności w uczeniu się języka – dysleksja, dysgrafia, dysortografia Specyficzne trudności w zakresie uczenia się języka - dysleksja. Dostosowanie procesu nauczania do potrzeb i możliwości uczniów z dysleksją.

	Rozwijanie świadomości fonologicznej i ortograficznej u uczniów z dysleksją. Nauczanie języka uczniów z dysleksją – systemy językowe Nauczanie umiejętności językowych uczniów z dysleksją – nabywanie czytania i pisanie Nauczanie umiejętności językowych uczniów z dysleksją – mówienie i słuchanie Specjalne potrzeby edukacyjne – uczeń zdolny
Literatura:	Baranowska, W. (2010). <i>Nauczyciel a uczeń z ADHD</i>. Impuls. Bogdanowicz, M. (2019). <i>Dysleksja a nauczanie języków obcych: Przewodnik dla nauczycieli i rodziców uczniów z dysleksją</i>. Harmonia. Bogdanowicz, M., & Adryjanek, A. (2004). <i>Uczeń z dysleksją w szkole: Poradnik nie tylko dla polonistów</i>. Wydawnictwo Pedagogiczne Operon. Fechner-Sędzicka, I. (2013). <i>Model pracy z uczniem zdolnym w szkole podstawowej</i>. Ośrodek Rozwoju Edukacji. Gałązka, K., & Muzioł, E. (2014). <i>Model pracy z uczniem zdolnym w szkole ponadgimnazjalnej</i>. Ośrodek Rozwoju Edukacji. Jaworska, M. (2018). <i>Nauczanie i uczenie się języków obcych młodzieży z dysleksją</i>. Impuls. Kirby, A. (2010). <i>Dyspraksja: Rozwojowe zaburzenie koordynacji</i>. Fundacja „Szkoła Niezwykła”. Kozdroń, A. (2015). <i>Zespół Aspergera: Zrozumieć, aby pomóc</i>. Difin. Olechowska, A. (2019). <i>Specjalne potrzeby edukacyjne</i>. Wydawnictwo Naukowe PWN. Tanajewska, A., Naprawa, R., & Stawska, J. (2014). <i>Praca z uczniami ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi: Poradnik dla nauczyciela</i>. Difin. Thompson, J. (2013). <i>Specjalne potrzeby edukacyjne</i>. Wydawnictwo Naukowe PWN.

Nazwa przedmiotu	EMISJA GŁOSU (C)
Liczba godzin poszczególnych form zajęć przedmiotu	ćwiczenia metodyczne– 15g
Forma zaliczenia (egzamin, zaliczenie, zaliczenie na ocenę)	zaliczenie na ocenę
Forma prowadzenia zajęć (stacjonarna, zdalna, hybrydowa)	stacjonarna
Język wykładowy	polski
Punkty ECTS	1
Skrócony opis, stanowiący przybliżenie celów przedmiotu	Celem zajęć jest teoretyczne i praktyczne przygotowanie studenta do pracy głosem w klasie szkolnej.

Wymagania wstępne, stanowiące określenie wiedzy i umiejętności, jakie musi posiadać student zapisujący się na dany przedmiot	Znajomość języka polskiego na poziomie B2.
Przedmiotowe efekty uczenia się określające jaką wiedzę, umiejętności i/lub kompetencje będzie posiadał każdy student uzyskujący punkty ECTS z danego przedmiotu wraz ze wskazaniem realizowanych w ramach przedmiotu kierunkowych oraz ewentualnie specjalnościowych efektów uczenia się (kody efektów, do których przyporządkowany został przedmiot w macierzy kompetencji zawartej w programie studiów)	WIEDZA: E1. Student/ka omawia wybrane zagadnienia związane z emisją głosu – budowę, funkcjonowanie i ochronę narządu mowy oraz zasady prawidłowej emisji głosu (oddychanie, fonacja, artykulacja) 01SN-2A_W22. UMIEJĘTNOŚCI: E2. Student/ka posługuje się aparatem emisji głosu zgodnie z zasadami emisji głosu (świadomie wykorzystuje elementy suprasegmentalne w głosowej interpretacji dzieła literackiego, stosuje nabyte umiejętności emisji głosu oraz techniki wymowy podczas pracy głosem) 01SN-2A_U28; 01SN-2A_U29 KOMPETENCJE: E3. Student/ka wykazuje świadomość konieczności doskonalenia aparatu emisji głosu, koryguje błędy językowe i rozwija kulturę żywego słowa 01SN-2A_K09
Ogólne treści programowe	Budowa i działanie układu oddechowego i aparatu artykulacyjnego z punktu widzenia ich optymalnego wykorzystania. Zagrożenia wynikające z nieprawidłowej emisji oraz patologii głosu. Higiena pracy głosem. Głos jako narzędzie pracy nauczyciela Ćwiczenia postawy umożliwiające prawidłową emisję głosu. Rozluźnienie ciała, techniki relaksacyjne, automasaż. Ćwiczenia emisyjne. Ćwiczenia ortofoniczne w pracy nauczyciela. Praca z tekstem. Elementy autoprezentacji. Osobowość nauczyciela.
Metody dydaktyczne:	Elementy wykładu, instruktaż, prezentacja, metoda ćwiczeń praktycznych.
Sposoby i kryteria oceniania:	Zaliczenie na ocenę na podstawie: aktywnego uczestnictwa w zajęciach (dopuszczalne 2 nieobecności), poprawnego wykonywania ćwiczeń oraz prezentacji tekstu zgodnie z zasadami emisji głosu.
Metody weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia założonych efektów uczenia się:	Obserwacja umiejętności praktycznych studenta. Rozmowy i dyskusje.
Szczegółowe treści kształcenia:	1. Budowa i działanie układu oddechowego i aparatu artykulacyjnego z punktu widzenia ich optymalnego wykorzystania. Zagrożenia wynikające z nieprawidłowej emisji oraz patologii głosu. Higiena pracy głosem. Głos jako narzędzie pracy nauczyciela. 2. Ćwiczenia postawy umożliwiającej prawidłową emisję. 3. Rozluźnienie ciała (techniki relaksacyjne), automasaż, masaż artykulacyjny. 4. Ćwiczenia oddechowe (pozycja leżąca, stojąca, teksty na wydłużenia fazy oddechowej)

	5. Sprawny aparat artykulacyjny (język, wargi, podniebienie miękkie, żuchwa, gardło) 6. Ćwiczenia emisyjne Zajęcia praktyczne (powtarzane systematycznie ćwiczenia): - ćwiczenia podparcia oddechowego; - ćwiczenia oddechowe i emisyjne; - ćwiczenia koordynacji oddechowo-fonacyjno-artykulacyjnej; - ćwiczenia oddechowe na tekście; - artykulacyjne ćwiczenia relaksacyjne; - dynamika wydechu i natężenie głosu; - ćwiczenia kształujące barwę dźwiękową głosu, - ćwiczenia mięśni warg i języka, - ćwiczenia artykulacyjne samogłosek i spółgłosek; - ćwiczenia dykcyjne. Ćwiczenia ortofoniczne w pracy nauczyciela Ćwiczenia wstępne: - ćwiczenia oddechowe, - ćwiczenia fonacyjne, - ćwiczenia logorytmiczne, - ćwiczenia kształtujące słuch fonematyczny, - ćwiczenia usprawniające narządy mowne; Ćwiczenia bezpośrednio związane z procesem mówienia: - ćwiczenia artykulacyjne. 7. Praca z tekstem. 8. Elementy autoprezentacji. Osobowość nauczyciela.
Literatura:	1. Bednarek J. D., Ćwiczenia wyrazistości mowy, Wrocław 2002. 2. Kisiel, M., Emisja i higiena głosu w pracy dydaktyczno-wychowawczej nauczyciela, Dąbrowa Górnicza 2012. 3. Mikuta, M. Kultura żywego słowa, oprac. S. Podobiński, Częstochowa 2001. 4. Płusajska-Otto A., Podręcznik pracy głosem. Ćwiczenia i wskazówki dla osób występujących publicznie, Łódź 2017. 5. Tarasiewicz B., Mówię i śpiewam świadomie. Podręcznik do nauki emisji głosu. Kraków 2003. 6. Walencik-Topiłko A., Głos Jako Narzędzie Materiały do Ćwiczeń Emisji Głosu dla Osób Pracujących Głosem i nad Głosem, Gdańsk, 2017